

M è n e s i n i s

b i u l e t e n i s

Monthly BULLETIN

10

2 0 0 3
VILNIUS

Sutartiniai ženklai

Symbols and Conventions

„–“	Reiškinio (rodiklio) atitinkamu laikotarpiu nebuvo <i>Category not applicable</i>
„0,0“	Rodiklio dydis yra mažesnis kaip 0,05 <i>Magnitude less than 0.05</i>
„...“	Nėra duomenų, nors reiškinys (rodiklis) atitinkamu laikotarpiu buvo <i>Data not available</i>
„*“	Išankstiniai arba apskaičiuoti duomenys <i>Preliminary or estimated figure</i>
„–“	Nurodo laikotarpį tarp metų ar mėnesių (pvz., 1992–1993 m., sausio–balandžio mėn., 3–6 mėn.), pažymint jo pradžią ir pabaigą <i>Between years or months (e.g., 1992–1993, January–April or 3–6 months)</i> <i>indicates the years or months covered,</i> <i>including the beginning and ending years or months</i>

Santrumpos

Abbreviations

LB	Lietuvos bankas <i>The Bank of Lithuania</i>
Lt	Litas
LTL	Lithuanian Litas
ct	Centas <i>Lithuanian cent</i>
TVF	Tarptautinis valiutos fondas
IMF	<i>International Monetary Fund</i>
VVP	Vyriausybės vertybiniai popieriai
GS	<i>Government Securities</i>

Pasaulio šalių valiutos

Foreign Currencies

AMD	Armėnijos dramai <i>Armenian Dram</i>	JPY	Japonijos jena <i>Japanese Yen</i>	RUB	Rusijos rublis <i>Russian Ruble (New)</i>
AUD	Australijos doleris <i>Australian Dollar</i>	USD	JAV doleris <i>United States Dollar</i>	XDR	Specialiųjų skolinimosi teise pavadintas apskaitos vienetas, penkių pagrindinių pasaulio valiutų „krepšelis“ (SST) <i>SDR (I.M.F.)</i>
AZM	Azerbaidžano manat <i>Azerbaijani Manat</i>	YUM	Jugoslavijos dinaras <i>New Dinar</i>	SGD	Singapūro doleris <i>Singapore Dollar</i>
BYR	Baltarusijos rublis <i>Belarussian Ruble</i>	CAD	Kanados doleris <i>Canadian Dollar</i>	SKK	Slovakijos krona <i>Slovak Koruna</i>
BRL	Brazilijos realas <i>Brazilian Real</i>	KZT	Kazachstano tengė <i>Kazakhstan Tenge</i>	SIT	Slovėnijos tolaras <i>Slovenian Tolar</i>
BGN	Bulgarijos levas <i>Bulgarian Lev</i>	CNY	Kinijos juanis <i>Yuan Renminbi</i>	SEK	Švedijos krona <i>Swedish Krona</i>
CZK	Čekijos krona <i>Czech Koruna</i>	CYP	Kipro svaras <i>Cyprus Pound</i>	CHF	Šveicarijos frankas <i>Swiss Franc</i>
GBP	Didžiosios Britanijos svaras sterlingų <i>Pound Sterling</i>	KGS	Kirgizijos somas <i>Kyrgyzstan Som</i>	TJS	Tadžikistano somonis <i>Tajikistan Somoni</i>
DKK	Danijos krona <i>Danish Krone</i>	KRW	Korėjos vonas <i>Korean Won</i>	THB	Tailando batas <i>Thai Baht</i>
EEK	Estijos krona <i>Estonian Kroon</i>	HRK	Kroatijos kuna <i>Croatian Kuna</i>	TWD	Taivano doleris <i>New Taiwan Dollar</i>
EUR	Euras <i>Euro</i>	LVL	Latvijos lats <i>Latvian Lats</i>	TRL	Turkijos lira <i>Turkish Lira</i>
GEL	Gruzijos laris <i>Georgian Lari</i>	PLN	Lenkijos zlotas <i>Polish Zloty</i>	TMM	Turkmėnistano manatas <i>Turkmenistan Manat</i>
HKD	Honkongo doleris <i>Hong Kong Dollar</i>	MTL	Maltos lira <i>Maltese Lira</i>	UAH	Ukrainos grivina <i>Ukrainian Hryvnia</i>
INR	Indijos rupija <i>Indian Rupee</i>	MDL	Moldovos lėja <i>Moldovan Leu</i>	UZS	Uzbekistano sumas <i>Uzbekistan Sum</i>
ISK	Islandijos krona <i>Iceland Krona</i>	NOK	Norvegijos krona <i>Norwegian Krone</i>	VEB	Venesuelos bolivaras <i>Venezuelan Bolivar</i>
ILS	Izraelio šekelis <i>New Israeli Shekel</i>	ZAR	PAR randas <i>South African Rand</i>	HUF	Vengrijos forintas <i>Hungarian Forint</i>
AED	JAE dirhamas <i>UAE Dirham</i>	ROL	Rumunijos lėja <i>Romanian Leu</i>		

TURINYS

CONTENTS



Trumpa apžvalga	4
LENTELĖS	
BENDRIEJI RODIKLIAI	
Lietuvos banko balansas	15
Lietuvos banko užsienio turtas	17
Oficialiosios tarptautinės atsargos	19
Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai	20
PINIGAI	
Pinigų kiekis	22
Pinigų elementų struktūra	23
Banknotai apyvartoje	24
Monetos apyvartoje	26
INDĖLIAI	
Rezidentų terminuotieji indėliai	28
Fizinių asmenų terminuotieji indėliai	32
Indėliai	34
Indėliai iki pareikalavimo	36
Terminuotieji indėliai	38
Fizinių asmenų indėliai	40
PASKOLOS	
Paskolos rezidentams	42
Paskolos įmonėms	46
Paskolos fiziniams asmenims	47
Paskolos fiziniams asmenims pagal paskirtį	48
Paskolos	49
Trumpalaikės paskolos	51
Ilgalaikės paskolos	53
INDĖLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS	
Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos	55
Vidutinės fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos	59
Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos	60
Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos	63
Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos	64
Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos	65
Vidutinės rezidentų trumpalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.	66
Vidutinės rezidentų ilgalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.	67
VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI	
Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai	68
PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA	
Valiutų rinkos apyvarta	70
Valiutų rinkos apyvarta pagal sandorių dalyvius	71
Tarpbankinio skolinimo rinka	72
Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos	74
VILIBID ir VILIBOR	76
Oficialūs užsienio valiutų santykiai	77
Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius	82

<i>Brief Review – October 2003</i>	<i>9</i>
TABLES	
GENERAL INDICATORS	
<i>Balance Sheet of the Bank of Lithuania</i>	<i>15</i>
<i>Foreign Assets of the Bank of Lithuania</i>	<i>17</i>
<i>Official Reserve Assets</i>	<i>19</i>
<i>Main Indicators of Commercial Banks Activities</i>	<i>20</i>
MONEY	
<i>Money Supply</i>	<i>22</i>
<i>Composition of Monetary Aggregates</i>	<i>23</i>
<i>Bank-notes in Circulation</i>	<i>24</i>
<i>Coins in Circulation</i>	<i>26</i>
DEPOSITS	
<i>Resident Time Deposits</i>	<i>28</i>
<i>Individuals' Time Deposits</i>	<i>32</i>
<i>Deposits</i>	<i>34</i>
<i>Demand Deposits</i>	<i>36</i>
<i>Time Deposits</i>	<i>38</i>
<i>Individuals' Deposits</i>	<i>40</i>
LOANS	
<i>Loans to Residents</i>	<i>42</i>
<i>Loans to Enterprises</i>	<i>46</i>
<i>Loans to Individuals</i>	<i>47</i>
<i>Loans to Individuals by Purpose</i>	<i>48</i>
<i>Loans</i>	<i>49</i>
<i>Short-term Loans</i>	<i>51</i>
<i>Long-term Loans</i>	<i>53</i>
INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS	
<i>Average Annual Interest Rates on Resident Deposits</i>	<i>55</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Individuals' Time Deposits</i>	<i>59</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Residents</i>	<i>60</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises</i>	<i>63</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals</i>	<i>64</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose</i>	<i>65</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Resident Short-term Deposits and Loans in 2003</i>	<i>66</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Resident Long-term Deposits and Loans in 2003</i>	<i>67</i>
GOVERNMENT SECURITIES	
<i>Government Securities Auctions</i>	<i>68</i>
MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET	
<i>Foreign Exchange Market Turnover</i>	<i>70</i>
<i>Foreign Exchange Market Turnover by Counterparty of Transactions</i>	<i>71</i>
<i>Inter-bank Lending Market</i>	<i>72</i>
<i>Average Annual Interest Rates on Inter-bank Lending Market Transactions</i>	<i>74</i>
<i>VILIBID and VILIBOR</i>	<i>76</i>
<i>Official Foreign Exchange Rates</i>	<i>77</i>
<i>Advance Readiness (Release) Calendar</i>	<i>82</i>

Trumpa apžvalga

2003 m. spalio pabaigoje LB **turto** vertė buvo 9 477,3 mln. litų. Per mėnesį LB turtas padidėjo 547,7 mln. litų, arba 6,1 procento.

Užsienio turtas sudarė 97,2 procento LB turto. Spalio mėn. užsienio turtas padidėjo 546,8 mln. litų, arba 6,3 procento.

Pretenzijos sudarė 0,3 procento LB turto. Per mėnesį jos sumažėjo.

Kitas turtas spalio mėn. padidėjo 1,1 mln. litų, arba 0,4 procento. Mėnesio pabaigoje jis sudarė 2,6 procento LB turto.

Didžiąją LB **įsipareigojimų** dalį (86,5%) sudarė vidaus įsipareigojimai, spalio mėn. jie padidėjo 563,8 mln. litų, arba 7,4 procento.

Įsipareigojimai užsieniui sudarė 5,2 procento visų LB įsipareigojimų. Per mėnesį įsipareigojimai užsieniui padidėjo 22,2 mln. litų, arba 4,7 procento. Didžiąją įsipareigojimų užsieniui dalį (99,6%) sudarė atpirkimo sandoriai.

Kiti įsipareigojimai sudarė 8,3 procento visų LB įsipareigojimų. Per mėnesį jie sumažėjo 38,2 mln. litų, arba 4,6 procento.

Oficialiųjų tarptautinių atsargų spalio pabaigoje buvo 9 272,9 mln. litų (3 134,1 mln. JAV dol., arba 2 685,6 mln. eurų). Per mėnesį jos padidėjo 549,8 mln. litų, arba 6,3 procento.

Pinigų bazė spalio pabaigoje buvo 5 831,2 mln. litų. Per mėnesį pinigų bazė padidėjo 326,0 mln. litų, arba 5,9 procento. Lietuvos banko išleistų į apyvartą grynųjų pinigų kiekis padidėjo 63,5 mln. litų (1,4%), komercinių bankų atsargos litais – 233,7 mln. litų (46,9%), privalomosios atsargos užsienio valiutomis – 28,8 mln. litų (7,9%).

Pinigų kiekis P2 mėnesio pabaigoje sudarė 16,8 mlrd. litų, per mėnesį jis padidėjo 468,4 mln. litų, arba 2,9 procento.

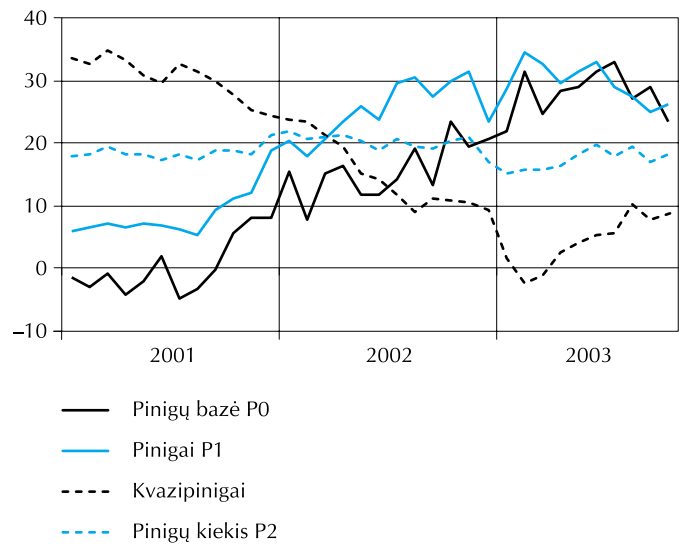
Pinigai P1 padidėjo 428,2 mln. litų, arba 4,6 procento. Pinigų kiekis apyvartoje padidėjo 77,9 mln. litų (1,8%), rezidentų indėliai iki pareikalavimo – 350,3 mln. litų (6,9%).

Kvazipinigai padidėjo 40,3 mln. litų, arba 0,6 procento. Rezidentų terminuotieji ir taupomieji indėliai sumažėjo 105,8 mln. litų (3,1%), indėliai užsienio valiutomis padidėjo 146,0 mln. litų (4,0%).

Pinigų rodiklių kaita

(praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)

Procentai



Pinigų daugiklis spalio pabaigoje buvo 2,9 (rugsėjo pabaigoje – 3,0).

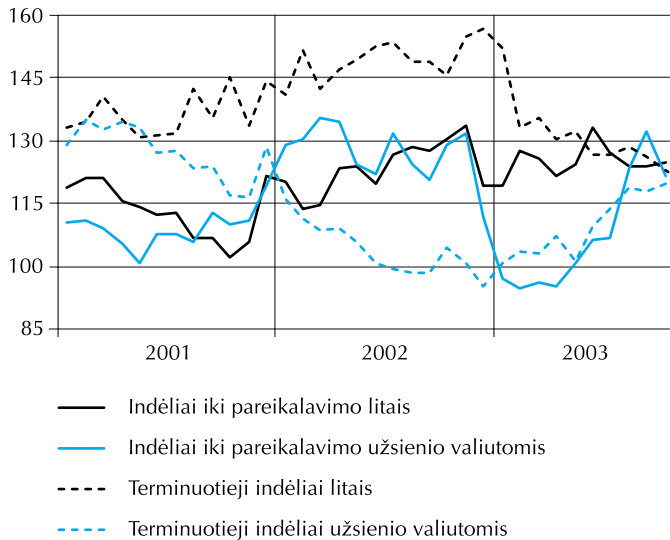
Spalio mėn. komerciniai bankai rezidentų **terminuotųjų indėlių priėmė** 5 977,0 mln. litų. Indėlių iki 1 mėn. priimta 5 135,1 mln. litų (85,9%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 841,9 mln. litų (14,1%). Priimta 3 809,2 mln. litų indėlių litais, iš jų fizinių asmenų – 500,0 mln. litų (13,1%). Indėlių užsienio valiutomis priimta 2 167,8 mln. litų, iš jų fizinių asmenų – 355,0 mln. litų (16,4%). Terminuotieji indėliai JAV doleriais sudarė 33,5, indėliai eurais – 65,2 procento rezidentų indėlių užsienio valiutomis. Per mėnesį terminuotųjų indėlių litais priimta 217,1 mln. litų (6,0%), indėlių iki 1 mėn. – 270,0 mln. litų (8,9%) daugiau, indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 52,9 mln. litų (9,8%) mažiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais priimta 4,0 mln. litų, arba 0,8 procento mažiau. Spalio mėn. terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 18,4 mln. litų (0,9%), indėlių iki 1 mėn. – 183,9 mln. litų (11,3%) daugiau, indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 165,4 mln. litų (31,9%) mažiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 43,3 mln. litų, arba 10,9 procento mažiau.

Spalio pabaigoje **indėlių likučiai** komerciniuose bankuose sudarė 15 832,8 mln. litų, iš jų indėlių iki pareikalavimo – 7 825,1 mln. litų, terminuotųjų indėlių – 8 007,6 mln. litų. Per mėnesį indėlių iki pareikalavimo padaugėjo 231,2 mln. litų (3,0%), terminuotųjų indėlių – 103,1 mln. litų (1,3%). Indėliai litais sudarė 57,8, užsienio valiutomis – 42,2 procento visų indėlių.

Indėlių kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100)

Procentai

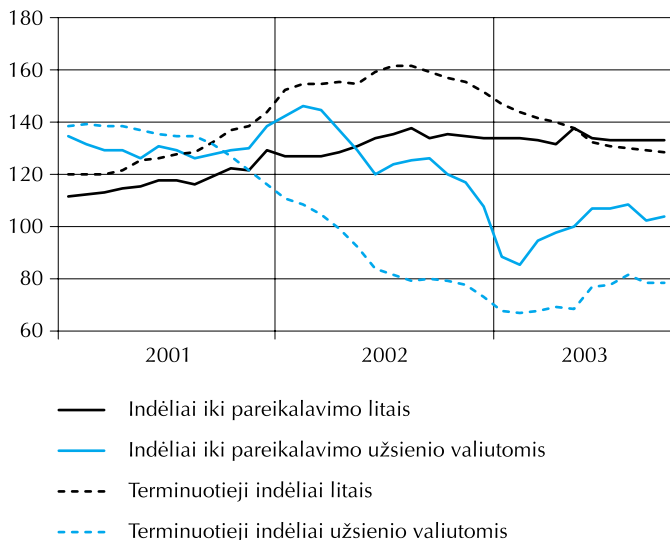


Fizinių asmenų indėlių likučiai komerciniuose bankuose mėnesio pabaigoje sudarė 7 410,4 mln. litų, iš jų indėlių iki pareikalavimo – 3 066,9 mln. litų, terminuotųjų indėlių – 4 343,6 mln. litų. Per mėnesį fizinių asmenų indėlių iki pareikalavimo padaugėjo 86,2 mln. litų (2,9%), terminuotųjų indėlių – 28,3 mln. litų (0,7%). Indėliai litais sudarė 67,8, užsienio valiutomis – 32,2 procento visų fizinių asmenų indėlių.

Fizinių asmenų indėlių kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100)

Procentai



Spalio mėn. komerciniai bankai rezidentams suteikė 870,2 mln. litų **paskolų**. Litais suteikta 408,5 mln. litų

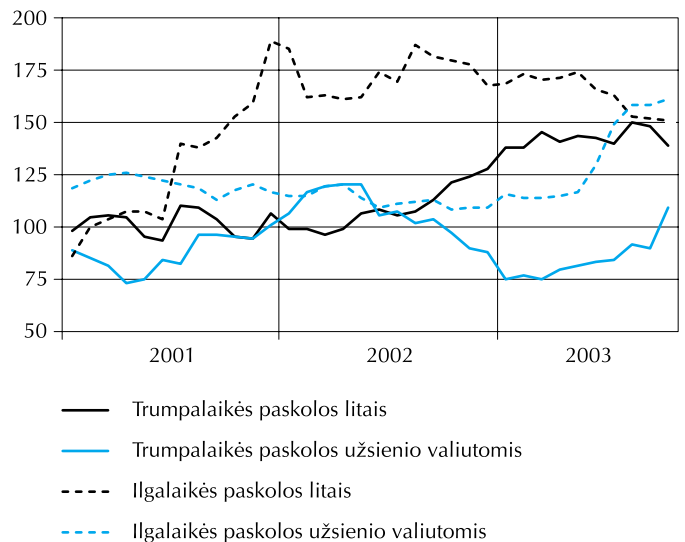
paskolų, iš jų įmonėms – 244,9 mln. litų (60,0%), fiziniams asmenims – 156,9 mln. litų (38,4%). Užsienio valiutomis suteikta 461,7 mln. litų paskolų, iš jų įmonėms – 381,3 mln. litų (82,6%), fiziniams asmenims – 80,2 mln. litų (17,4%). Per mėnesį paskolų litais suteikta 53,1 mln. litų (14,9%), paskolų užsienio valiutomis – 53,4 mln. litų (13,1%) daugiau. Paskolos JAV doleriais sudarė 8,9, eurai – 91,1 procento visų rezidentams suteiktų užsienio valiutomis paskolų. Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti sudarė 15,8, gyvenamajam būstui įsigyti – 66,5 procento visų fiziniams asmenims suteiktų paskolų. Per mėnesį paskolų vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti suteikta 0,4 mln. litų (1,0%), gyvenamajam būstui įsigyti – 26,2 mln. litų (19,9%) daugiau.

Komercinių bankų **paskolų likučiai** mėnesio pabaigoje sudarė 12 237,0 mln. litų, iš jų trumpalaikių – 2 802,7 mln. litų, ilgalaikių – 9 434,3 mln. litų. Trumpalaikių paskolų per mėnesį padaugėjo 103,9 mln. litų (3,8%), ilgalaikių paskolų – 446,1 mln. litų (5,0%). Paskolos litais sudarė 45,4, užsienio valiutomis – 54,6 procento visų paskolų.

Paskolų kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100)

Procentai

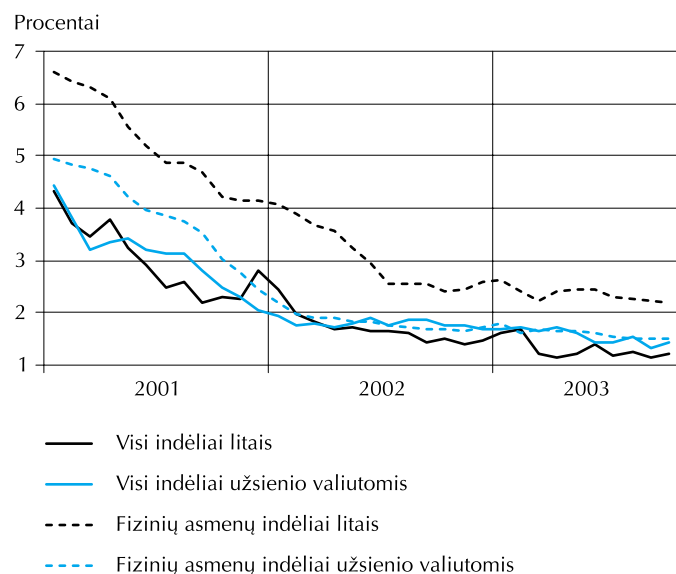


Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių litais **metų palūkanų norma** spalio mėn. buvo 1,20 procento (rugsėjo mėn. – 1,13%), indėlių iki 1 mėn. – 1,03 procento (rugsėjo mėn. – 0,91%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 2,38 procento (rugsėjo mėn. – 2,36%). Per mėnesį sumažėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų normos, išskyrus indėlius 1–3 mėn. ir 1–2 m. Vidutinė fizinių

asmenų terminuotųjų indėlių litais metų palūkanų norma buvo 2,19 procento (rugsėjo mėn. – 2,24%).

Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų norma spalio mėn. buvo 1,43 procento (rugsėjo mėn. – 1,34%), indėlių iki 1 mėn. – 1,38 procento (rugsėjo mėn. – 1,31%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 1,65 procento (rugsėjo mėn. – 1,46%). Per mėnesį padidėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų normos. Vidutinė fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų norma buvo 1,49 procento (rugsėjo mėn. – 1,49%).

Vidutinės rezidentų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos

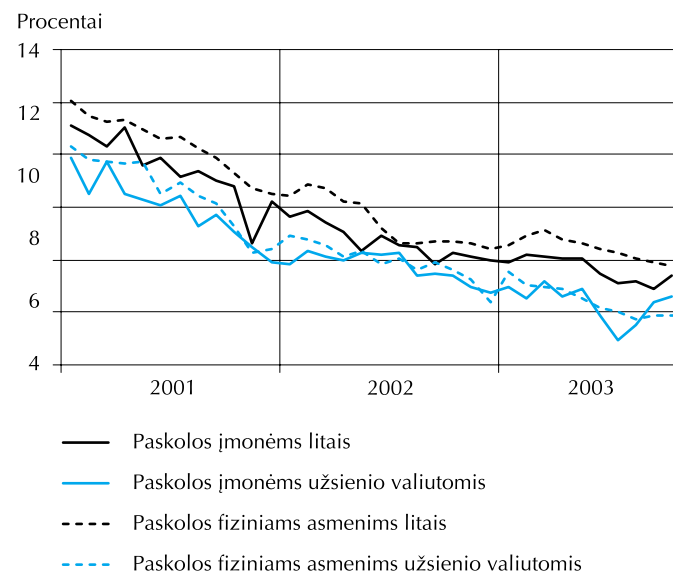


Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams litais metų palūkanų norma spalio mėn. buvo 5,66 procento (rugsėjo mėn. – 5,30%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių litais metų palūkanų normų skirtumas sudarė 4,46 punkto. Per mėnesį padidėjo vidutinės visų paskolų metų palūkanų normos, išskyrus paskolas iki 1 mėn. ir ilgiau kaip 5 m. Vidutinė paskolų litais fiziniams asmenims metų palūkanų norma spalio mėn. buvo 5,76 procento (rugsėjo

mėn. – 5,93%). Paskolų fiziniams asmenims litais metų palūkanų norma buvo 3,57 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais.

Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams užsienio valiutomis metų palūkanų norma spalio mėn. buvo 4,50 procento (rugsėjo mėn. – 4,30%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų normų skirtumas sudarė 3,07 punkto. Per mėnesį padidėjo vidutinės visų paskolų metų palūkanų normos, išskyrus paskolas 1–3 mėn. Vidutinė paskolų užsienio valiutomis fiziniams asmenims metų palūkanų norma spalio mėn. buvo 3,87 procento (rugsėjo mėn. – 3,89%). Paskolų fiziniams asmenims užsienio valiutomis metų palūkanų norma buvo 2,38 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis.

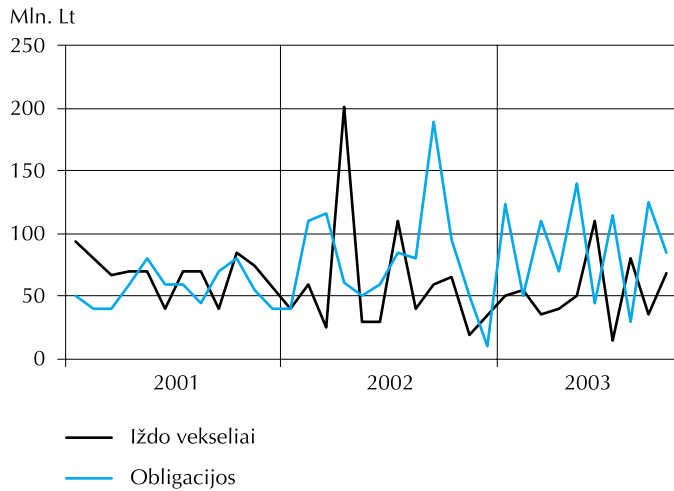
Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos



Spalio mėn. Lietuvos banke surengti 4 **Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai**. Juose parduota 67,9 mln. litų nominaliosios vertės išdo vekselių ir 84,4 mln. litų nominaliosios vertės obligacijų.

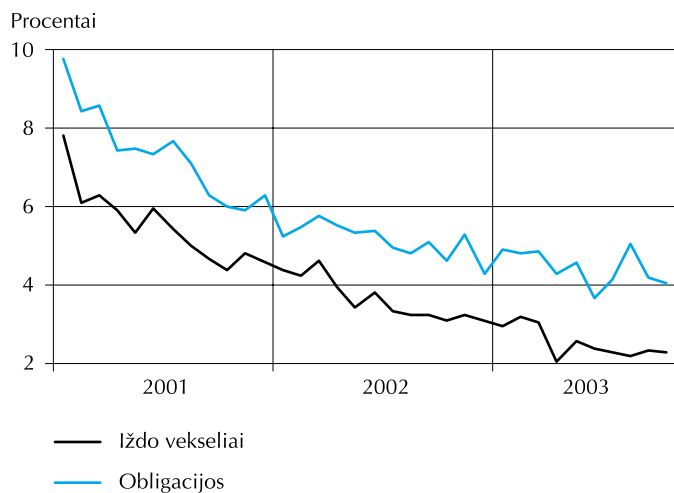
Vyriausybės vertybinių popierių pardavimas aukcionuose

(parduota nominaliaja verte)



Vidutinis spalio mėn. aukcionuose parduotų iždo vekselių pelningumas buvo 2,31 procento (rugsėjo mėn. – 2,35%), obligacijų – 4,07 procento (rugsėjo mėn. – 4,17%).

Vidutinis Vyriausybės vertybinių popierių pelningumas aukcionuose



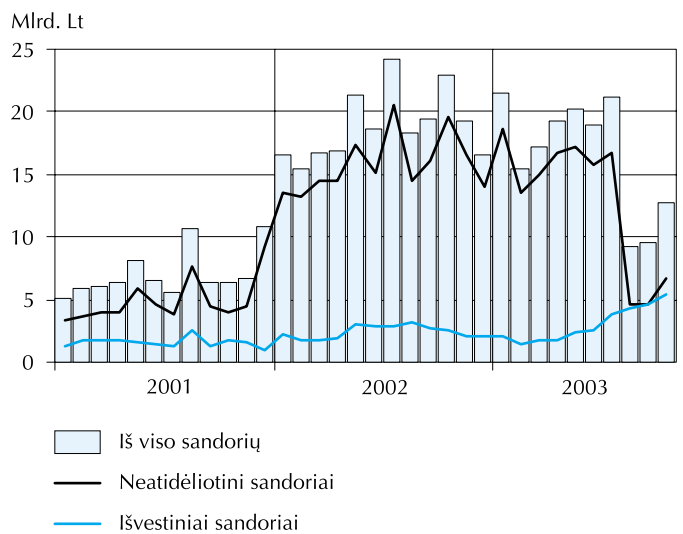
Spalio mėn. Vyriausybė išpirko 100,0 mln. litų vertės iždo vekselių ir 60,0 mln. litų vertės obligacijų. Įsiskolinimas investuotojams mėnesio pabaigoje buvo 2 843,5 mln. litų.

Valiutų rinkos apyvarta (užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas už litus) spalio mėn. sudarė 12 710,0 mln. litų. Palyginti su rugsėjo mėn., valiutų rinkos apyvarta padidėjo 32,0 procento. Gryniaisiais pinigais užsienio valiutos pirka ir parduota 26,5, negryniaisiais pinigais – 32,3 procento daugiau.

Užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas gryniaisiais pinigais sudarė 4,7 procento valiutų rinkos apyvartos. Neatidėliotini sandoriai sudarė 53,2, išankstiniai sandoriai – 3,9, apsikeitimo sandoriai – 38,1 procento valiutų rinkos apyvartos.

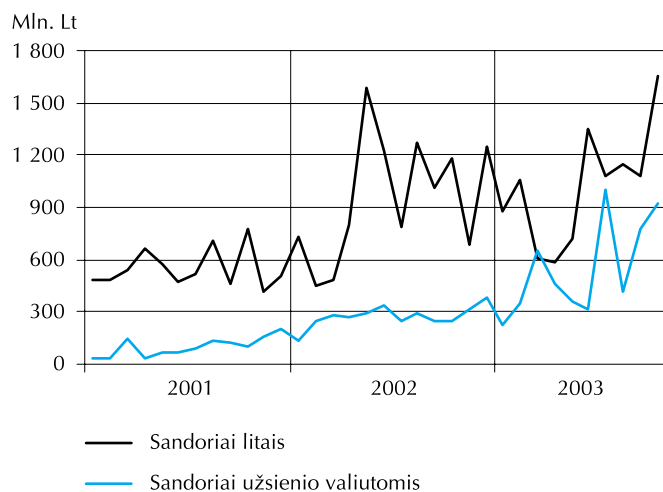
Daugiausia valiutų pirkimo ir pardavimo sandorių buvo sudaryta su nerezidentų kredito įstaigomis. Šie sandoriai sudarė 52,0 procento neatidėliotinių sandorių ir 79,9 procento išvestinių sandorių apyvartos.

Valiutų rinkos apyvarta



Tarptankinio skolinimo rinkoje spalio mėn. buvo sudaryta 2 578,8 mln. litų vertės sandorių, iš jų litais – 1 657,2 mln. litų, užsienio valiutomis – 921,6 mln. litų. Per mėnesį sandorių litais apimtis padidėjo 580,6 mln. litų (53,9%), užsienio valiutomis – 149,0 mln. litų (19,3%).

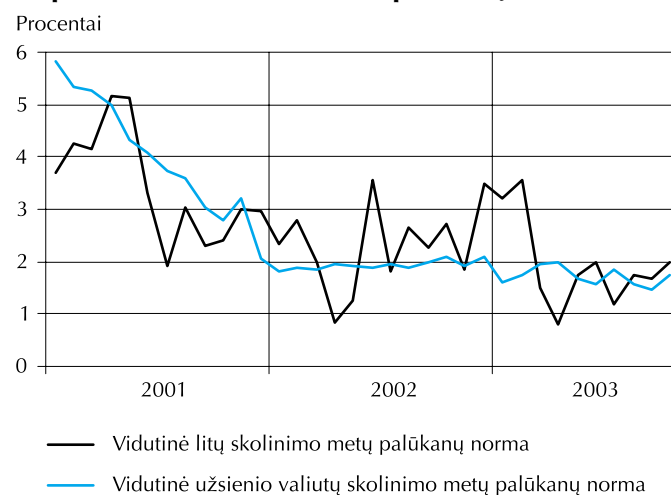
Tarpbankinio skolinimo rinkos sandoriai



Litų skolinimo sandoriai sudarė 64,3, JAV dolerių – 9,2, eurų – 26,5 procento visų tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių apimties.

Vidutinė tarpbankinės litų skolinimo rinkos metų palūkanų norma padidėjo nuo 1,66 procento (rugsėjo mėn.) iki 1,99 procento (spalio mėn.), užsienio valiutos – nuo 1,46 iki 1,76 procento.

Tarpbankinio skolinimo rinkos palūkanų normos





At the end of October, the **assets** of the Bank of Lithuania (LB) amounted to LTL 9,477.3 million. It grew by LTL 547.7 million, or 6.1 per cent during the month.

Foreign assets made up 97.2 per cent of the total assets of the LB. It increased by LTL 546.8 million, or 6.3 per cent.

Claims accounted for 0.3 per cent of the total assets of the LB. It decreased during the month.

Other assets of the LB grew by LTL 1.1 million, or 0.4 per cent over the month. It equalled to 2.6 per cent of the total assets of the LB.

Domestic liabilities made up the largest part (86.5%) of the total **liabilities** of the LB. During the month, it increased by LTL 563.8 million, or 7.4 per cent.

Foreign liabilities accounted for 5.2 per cent of the total liabilities of the LB. It grew by LTL 22.2 million, or 4.7 per cent over the month. A bulk (99.6%) of foreign liabilities of the LB was repurchase agreements.

Other liabilities decreased by LTL 38.2 million, or 4.6 per cent during the month. It equalled to 8.3 per cent of the total liabilities of the LB.

Official reserve assets amounted to LTL 9,272.9 million (USD 3,134.1 million, or EUR 2,685.6 million). During the month, the amount of official reserve assets augmented by LTL 549.8 million, or 6.3 per cent.

At the end of October, the **monetary base** amounted to LTL 5,831.2 million. Over the month, the amount of it grew by LTL 326.0 million, or 5.9 per cent. Currency outside the LB, commercial banks' reserves in national currency and required reserves in foreign currencies increased by LTL 63.5 million (1.4%), LTL 233.7 million (46.9%) and LTL 28.8 million (7.9%), respectively.

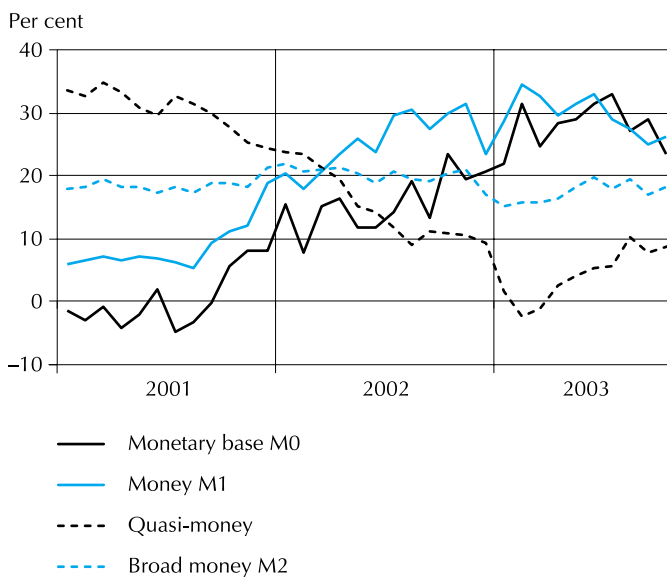
Broad money M2 amounted to LTL 16.8 billion at the end of October. It grew by LTL 468.4 million, or 2.9 per cent during the month.

The money M1 increased by LTL 428.2 million, or 4.6 per cent. Currency in circulation and resident demand deposits augmented by LTL 77.9 million (1.8%) and LTL 350.3 million (6.9%), respectively.

The quasi-money grew by LTL 40.3 million, or 0.6 per cent. Resident time and savings deposits decreased by LTL 105.8 million (3.1%), foreign currency deposits increased by LTL 146.0 million (4.0%).

Development of Monetary Aggregates

(Corresponding period of the previous year =100)



At the end of October money multiplier was 2.9 (it was 3.0 at the end of September).

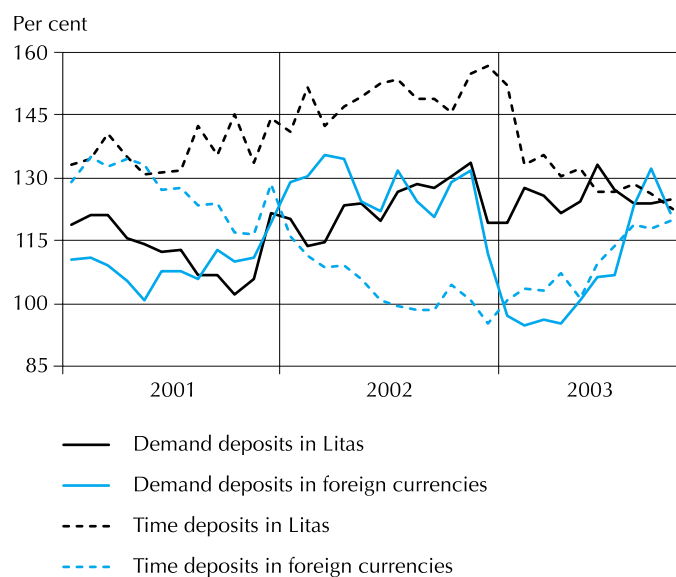
In October, commercial banks **received time deposits** of residents in the amount of LTL 5,977.0 million. Deposits fixed for up to one month amounted to LTL 5,135.1 million (85.9%) and deposits fixed for over one month equalled to LTL 841.9 million (14.1%). Deposits in Litas amounted to LTL 3,809.2 million, of which LTL 500.0 million (13.1%) were received from individuals. Deposits in foreign currencies equalled to LTL 2,167.8 million, of which LTL 355.0 million (16.4%) were received from individuals. Deposits in USD made up 33.5 per cent and those in EUR accounted for 65.2 per cent of the time deposits received in foreign currencies. Over the month, the amount of total time deposits and deposits fixed for up to one month received in Litas increased by LTL 217.1 million (6.0%) and LTL 270.0 million (8.9%), respectively, deposits fixed for over one month decreased by LTL 52.9 million (9.8%). The amount of individuals' deposits received in Litas declined by LTL 4.0 million, or 0.8 per

cent. In October, if compared to the previous month, the amount of total time deposits and deposits fixed for up to one month received in foreign currencies increased by LTL 18.4 million (0.9%) and LTL 183.9 million (11.3%), respectively, deposits fixed for over one month decreased by LTL 165.4 million (31.9%). The amount of deposits in foreign currencies received from individuals fell by LTL 43.3 million, or 10.9 per cent.

At the end of October, **balances of deposits** with commercial banks totalled LTL 15,832.8 million, of which demand deposits amounted to LTL 7,825.1 million, and time deposits equalled to LTL 8,007.6 million. The amount of demand deposits grew by LTL 231.2 million (3.0%) and time deposits increased by LTL 103.1 million (1.3%). Deposits in Litas made up 57.8 per cent and those in foreign currencies accounted for another 42.2 per cent.

Development of Deposits

(End-of-period; corresponding period of the previous year =100)

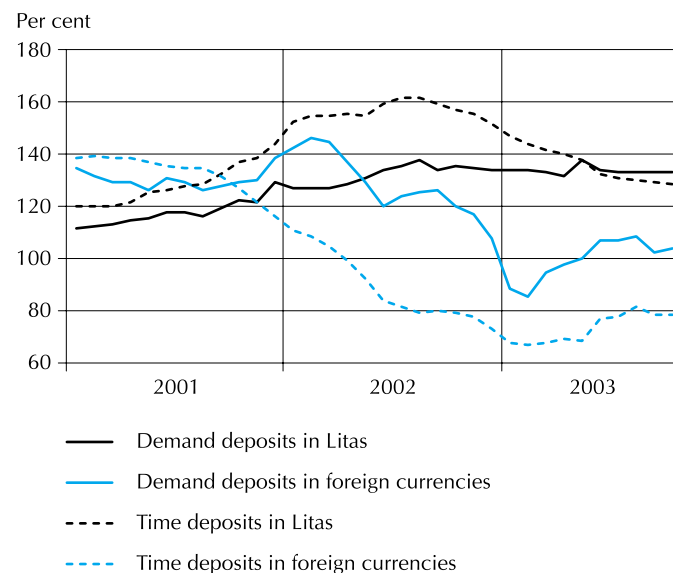


Balances of deposits of individuals with commercial banks at the end of October totalled LTL 7,410.4 million, of which demand deposits amounted to LTL 3,066.9 million, and time deposits reached LTL 4,343.6 million. Over the month, the amount of individuals' demand deposits increased by LTL 86.2 million (2.9%) and time deposits augmented by LTL 28.3 million (0.7%). Individuals'

deposits in Litas made up 67.8 per cent and those in foreign currencies accounted for another 32.2 per cent.

Development of Individuals' Deposits

(End-of-period; corresponding period of the previous year =100)



In October, **loans granted** to residents amounted to LTL 870.2 million. Loans in Litas equalled to LTL 408.5 million, of which LTL 244.9 million (60.0%) were loans to enterprises and LTL 156.9 million (38.4%) were loans to individuals. Loans in foreign currencies amounted to LTL 461.7 million, of which LTL 381.3 million (82.6%) were loans to enterprises and another LTL 80.2 million (17.4%) were loans to individuals. In October, if compared to the previous month, the amount of loans granted in Litas and in foreign currencies increased by LTL 53.1 million (14.9%) and LTL 53.4 million (13.1%), respectively. Loans granted in USD made up 8.9 per cent and those in EUR accounted for another 91.1 per cent of loans granted in foreign currencies. Consumer credits and housing loans accounted, respectively, for 15.8 and 66.5 per cent of the total amount of loans to individuals. During the month, the amount of consumer credits grew by LTL 0.4 million (1.0%), housing loans increased by LTL 26.2 million (19.9%).

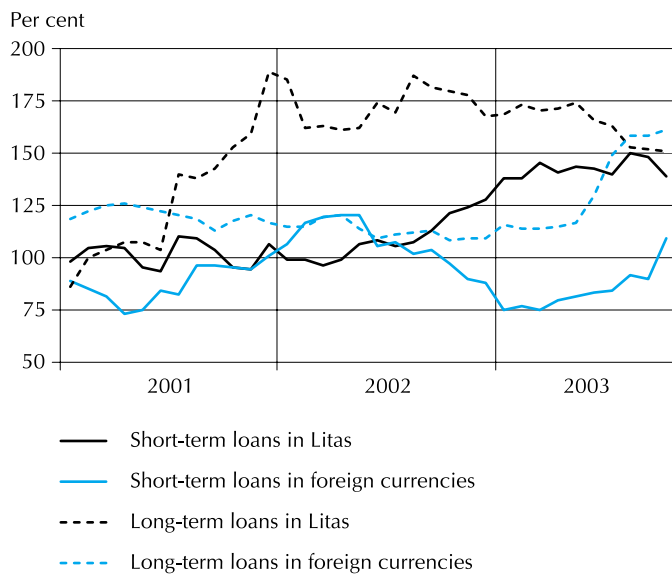
At the end of October, **balances of loans** of commercial banks totalled LTL 12,237.0 million, of which short-term



loans equalled to LTL 2,802.7 million and long-term loans reached LTL 9,434.3 million. The amount of short-term loans augmented by LTL 103.9 million (3.8%), long-term loans increased by LTL 446.1 million (5.0%). Loans in Litas made up 45.4 per cent and those in foreign currencies accounted for another 54.6 per cent.

Development of Loans

(End-of-period; corresponding period of the previous year =100)

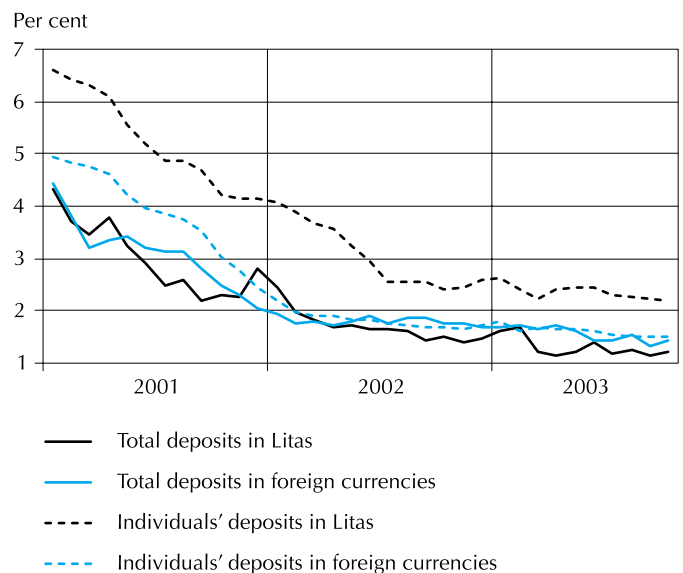


The average annual **interest rate** on resident time deposits in Litas was 1.20 per cent (1.13% in September), on deposits fixed for up to one month it was 1.03 per cent (0.91% in September) and on deposits fixed for over one month it was 2.38 per cent (2.36% in September). During the month, the average annual interest rate on all deposits fixed for over one month, with the exception of deposits fixed for 1 to 3 months and for 1 to 2 years, decreased. The average annual interest rate on individuals' time deposits in Litas was 2.19 per cent (2.24% in September).

The average annual interest rate on resident time deposits in foreign currencies in October was 1.43 per cent (1.34% in September), on deposits fixed for up to one month it was 1.38 per cent (1.31% in September), on deposits fixed for over one month it was 1.65 per cent (1.46% in September). In October, if compared to the previous month, the average annual interest rate on all deposits

fixed for over one month increased. The average annual interest rate on individuals' time deposits in foreign currencies was 1.49 per cent (1.49% in September).

Average Annual Interest Rates on Resident Time Deposits

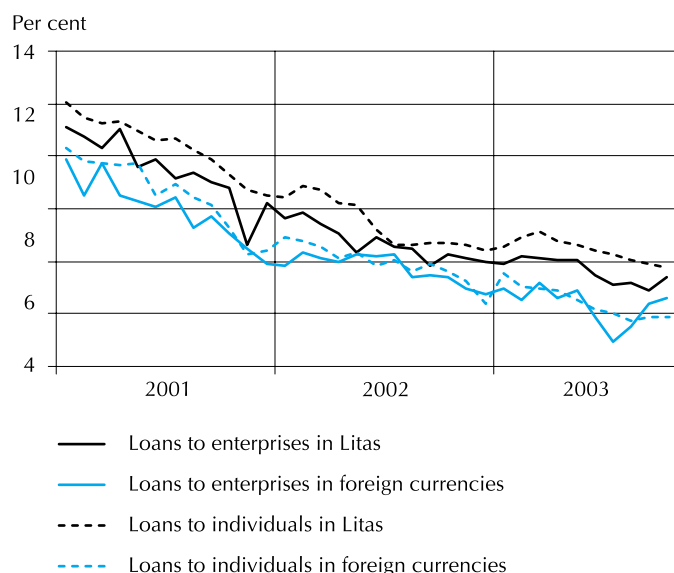


The average annual interest rate on loans to residents in Litas was 5.66 per cent (5.30% in September). Margin of interest rates of loans and time deposits in Litas was 4.46 percentage points. In October, if compared to the previous month, the average annual interest rate on all loans in Litas, with the exception of loans with the maturity of up to one month and over 5 years, increased. The average annual interest rate on loans in Litas to individuals was 5.76 per cent (5.93% in September). Interest rate on loans to individuals in Litas was 3.57 percentage points higher than that on time deposits.

The average annual interest rate on loans to residents in foreign currencies was 4.50 per cent (4.30% in September). Margin of interest rates of loans and time deposits in foreign currencies was 3.07 percentage points. The average annual interest rate on all loans in foreign currencies, with the exception of loans with the maturity from 1 to 3 months, increased. The average annual interest rate on loans in foreign currencies to individuals was 3.87 per cent (3.89% in September). Interest rate on

loans to individuals in foreign currencies was 2.38 percentage points higher than that on time deposits.

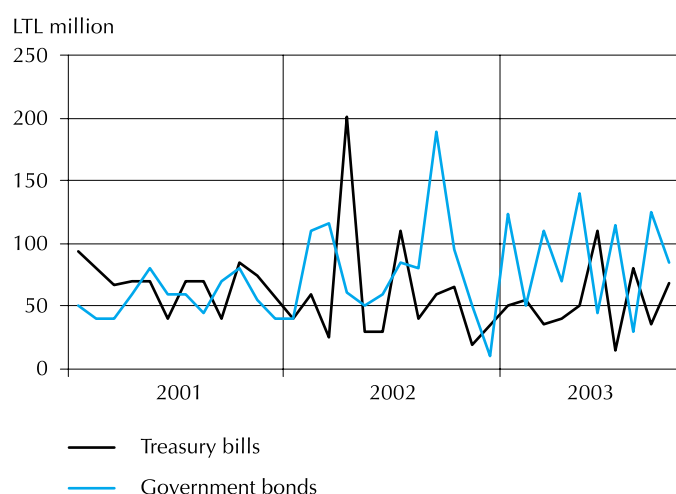
Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



In October, four **auctions of the Government Securities** was conducted. The nominal value of the Treasury bills and Government bonds sold equalled to LTL 67.9 million and LTL 84.4 million, respectively.

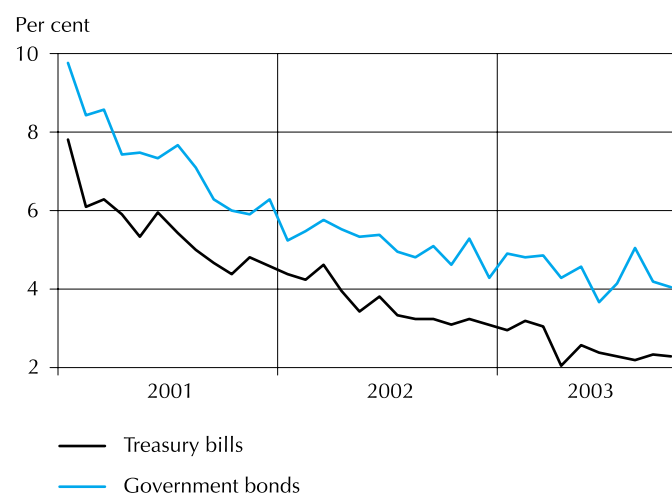
Sale of Government Securities at Auctions

(Sale by face value)



In October, the average Treasury bill and Government bond yield was 2.31 and 4.07 per cent, respectively (in September, it was 2.35% and 4.17%, respectively).

Average Yield of Government Securities at Auctions



Over the month, the Government redeemed the Treasury bills and Government bonds worth LTL 100.0 million and LTL 60.0 million, respectively. The Government debt to investors amounted to LTL 2,843.5 million at the end of October.

Foreign exchange market turnover (foreign currency purchase and sale) totalled LTL 12,710.0 million in October. In the reference month, if compared with the previous month, foreign exchange market turnover grew by 32.0 per cent. Cash and non-cash foreign currency purchase and sale increased by 26.5 and 32.3 per cent, respectively.

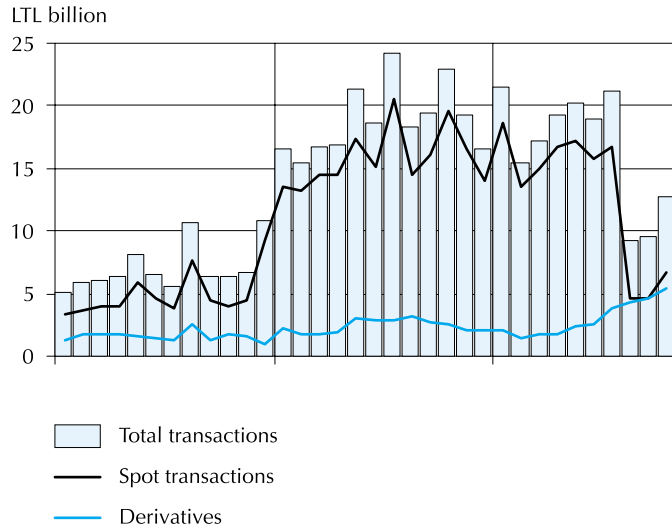
Purchase and sale of cash foreign currency accounted for 4.7 per cent of the foreign exchange market turnover. Spot transactions, outright forwards and swaps made up respectively, 53.2, 3.9 and 38.1 per cent of the foreign exchange market turnover.

A bulk of foreign currency purchase and sale transactions was concluded with non-resident credit institutions. These transactions accounted for 52.0 per cent of the



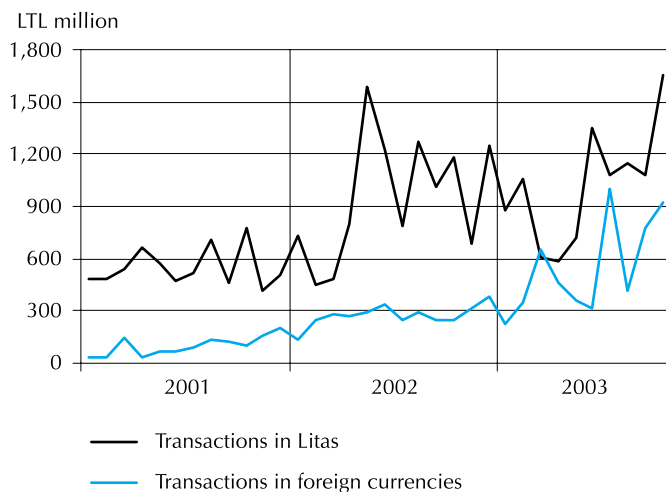
spot transactions turnover and made up 79.9 per cent of the derivatives turnover.

Foreign Exchange Market Turnover



In October, the transactions in the **inter-bank lending market** totalled LTL 2,578.8 million, of which transactions in Litas equalled to LTL 1,657.2 million and these in foreign currencies amounted to LTL 921.6 million. The amount of lending transactions in Litas and in foreign currencies increased by LTL 580.6 million (53.9%) and LTL 149.0 million (19.3%).

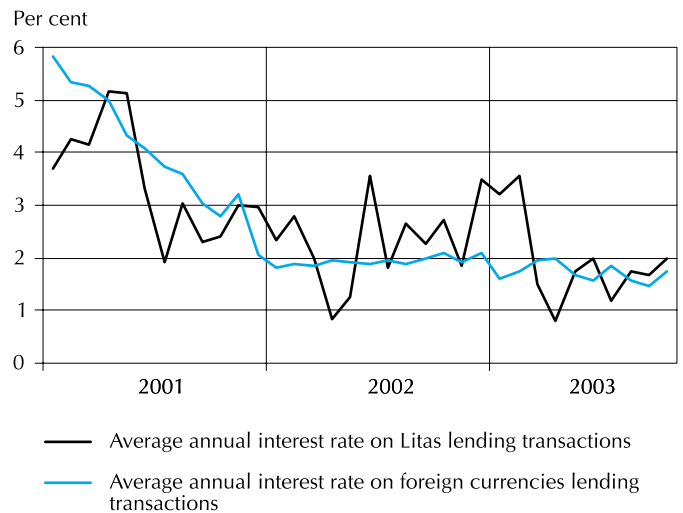
Inter-bank Lending Market Transactions



The amount of Litas, USD and EUR lending transactions accounted respectively, for 64.3, 9.2 and 26.5 per cent of the total amount of transactions in the inter-bank lending market.

The average annual interest rate on Litas inter-bank lending market transactions grew from 1.66 per cent (in September) to 1.99 per cent (in October). The average annual interest rate on foreign currencies inter-bank lending market transactions increased from 1.46 to 1.76 per cent.

Interest Rates on Inter-bank Lending Market



Lentelės

Tables

BENDRIEJI RODIKLIAI GENERAL INDICATORS



Lietuvos banko balansas Balance Sheet of the Bank of Lithuania

Mln. Lt
LTL million

Laiko- tarpio pabaigoje <i>End-of- period</i>	Turtas Assets						Įsipareigojimai <i>Liabilities</i>				
	užsienio turtas <i>Foreign assets</i>	pretenzijos <i>Claims</i>				kitas turtas <i>Other assets</i>	iš viso turto <i>Total assets</i>	Įsipareigojimai užsieniui <i>Foreign liabilities</i>			
		centrinei Vyriaui- sybei Central govern- ment	privatiam sektoriui <i>Private sector</i>	komerci- niams bankams <i>Commer- cial banks</i>	nebanki- nėms finansų insti- tucijoms <i>Non-bank financial institutions</i>			atpirkimo sandoriai <i>Repur- chase agree- ments</i>	TVF paskolos LB <i>IMF loans to LB</i>	kiti įsipareigojimai nerezidentams <i>Other liabilities to non-residents</i>	
										iš viso <i>Total amount</i>	iš jų užsienio valiutomis <i>O/w: in foreign currencies</i>
1992 12	999,7	-	-	270,2	-	127,7	1 397,6	-	87,5	403,4	-
1993 12	1 904,7	-	1,4	292,1	-	972,2	3 170,4	-	474,6	110,5	-
1994 12	2 617,6	-	5,9	157,0	-	101,1	2 881,5	-	419,9	106,6	4,1
1995 12	3 284,7	19,2	12,1	168,1	0,3	152,7	3 637,0	-	553,9	2,8	-
1996 12	3 345,1	-	9,9	142,0	3,1	199,7	3 699,8	-	527,1	6,8	0,6
1997 12	4 258,7	-	7,6	70,3	19,4	121,1	4 477,1	-	441,4	3,0	1,2
1998 12	5 847,6	-	6,9	52,3	6,9	226,4	6 140,1	-	378,0	2,8	1,1
1999 12	4 976,1	6,8	6,1	30,2	20,0	238,8	5 277,9	-	360,1	3,1	0,0
2000 12	5 375,5	6,8	5,5	23,8	-	247,3	5 658,8	-	310,6	2,8	-
2001 03	5 110,3	6,8	5,4	23,5	-	226,5	5 372,5	-	293,1	2,8	-
06	5 772,5	6,8	5,2	16,3	-	238,8	6 039,5	68,6	278,8	2,8	-
09	6 336,5	6,8	5,1	16,8	-	246,7	6 611,9	401,4	278,9	2,4	-
12	6 629,0	6,8	6,4	15,4	-	228,9	6 886,5	206,3	253,2	3,2	-
2002 03	6 836,8	6,8	6,7	14,1	-	214,9	7 079,2	207,9	238,4	2,8	-
06	8 162,1	6,8	7,3	14,1	-	251,8	8 441,9	193,1	208,5	3,5	-
09	7 520,5	6,8	7,6	14,1	-	268,4	7 817,3	208,7	198,8	2,4	-
12	7 948,4	6,8	7,8	15,8	-	250,1	8 228,9	193,1	175,6	3,2	-
2003 01	8 202,3	6,8	7,8	15,8	-	213,6	8 446,4	490,7	-	3,2	-
02	8 331,5	6,8	7,7	14,2	-	228,2	8 588,3	421,2	-	2,9	-
03	9 280,1	6,8	7,8	14,2	-	226,5	9 535,3	195,0	-	2,9	-
04	8 274,3	5,4	7,7	14,2	-	230,8	8 532,4	306,7	-	2,5	-
05	8 126,6	5,4	7,7	14,2	-	245,8	8 399,8	217,7	-	3,0	-
06	8 311,5	5,4	8,1	10,2	-	252,4	8 587,6	187,6	-	2,6	-
07	8 223,1	5,4	8,3	10,2	-	250,4	8 497,4	248,3	-	2,6	-
08	8 444,5	5,4	8,8	10,2	-	237,6	8 706,6	337,1	-	2,6	-
09	8 661,9	5,4	8,9	10,2	-	243,2	8 929,6	467,2	-	2,2	-
10	9 208,7	5,4	9,0	9,9	-	244,3	9 477,3	489,4	-	2,2	-

Lietuvos banko balansas

Balance Sheet of the Bank of Lithuania

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Įsipareigojimai Liabilities											
	vidaus įsipareigojimai Domestic liabilities							užsienio paramos fondų lėšos Counter-part funds	kapitalo sąskaitos Capital accounts	kiti įsipareigojimai Other liabilities	iš viso įsipareigojimų Total liabilities	
	LB išleisti į apyvartą pinigai Currency outside the LB	komercinių bankų indėliai Commercial banks deposits		centrinės Vyriausybės indėliai Central government deposits		kitų rezidentų indėliai Deposits of other residents						
		iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies					
1992 12	199,7	213,2	–	17,2	1,1	0,9	–	–	372,4	103,4	1 397,6	
1993 12	835,0	421,1	83,8	93,1	33,1	0,7	–	–	1 167,9	67,5	3 170,4	
1994 12	1 410,9	395,0	130,9	45,6	26,2	8,5	1,9	14,7	413,7	66,7	2 881,5	
1995 12	1 983,6	447,7	167,7	111,7	98,9	58,7	43,8	37,5	412,8	28,2	3 637,0	
1996 12	1 998,8	483,2	86,4	66,1	43,2	37,1	19,8	41,9	514,5	24,2	3 699,8	
1997 12	2 726,2	551,3	161,3	269,3	147,5	39,4	8,2	38,1	396,2	12,1	4 477,1	
1998 12	3 036,1	1 211,8	344,0	906,0	866,9	19,0	6,5	40,8	519,0	26,5	6 140,1	
1999 12	2 971,7	1 109,3	435,6	302,1	245,7	8,8	1,5	30,8	468,9	23,0	5 277,9	
2000 12	2 904,2	1 036,6	415,9	781,7	713,5	11,8	0,1	29,2	571,9	10,0	5 658,8	
2001 03	2 713,8	949,4	396,3	832,7	787,9	17,7	0,1	27,9	515,3	19,8	5 372,5	
06	2 844,6	965,4	385,9	1 275,7	1 113,6	14,4	0,1	27,2	529,4	32,7	6 039,5	
09	2 907,5	854,3	389,1	1 460,8	1 232,7	15,7	0,1	29,3	630,2	31,4	6 611,9	
12	3 262,8	1 000,2	416,7	1 488,2	1 335,9	16,6	0,1	28,2	618,8	8,9	6 886,5	
2002 03	3 148,7	1 068,8	453,1	1 730,9	1 481,8	19,5	0,1	27,7	614,3	20,1	7 079,2	
06	3 489,8	772,7	301,2	3 121,1	2 909,2	18,3	0,1	27,8	578,4	28,6	8 441,9	
09	3 695,9	570,6	317,7	2 427,0	2 173,9	19,4	0,1	28,0	648,8	17,8	7 817,3	
12	4 217,9	930,3	339,2	1 950,3	1 585,9	19,9	0,1	28,5	675,0	35,1	8 228,9	
2003 01	4 221,4	808,1	346,8	2 128,0	1 913,3	22,9	0,1	28,5	704,4	39,1	8 446,4	
02	4 281,6	898,5	346,1	2 166,6	1 945,9	23,7	0,1	28,5	715,9	49,2	8 588,3	
03	4 321,2	930,7	357,5	3 331,5	3 082,9	26,0	0,1	28,7	656,9	42,5	9 535,3	
04	4 310,0	974,3	344,8	2 155,7	1 918,6	27,5	0,1	28,7	657,2	69,8	8 532,4	
05	4 442,1	775,6	333,6	2 145,1	1 919,2	26,6	0,1	28,7	703,6	57,2	8 399,8	
06	4 589,4	1 011,9	350,7	1 987,0	1 739,5	31,6	0,1	28,8	700,4	48,3	8 587,6	
07	4 613,9	966,4	358,4	1 846,5	1 570,6	32,6	0,1	28,8	698,4	59,7	8 497,4	
08	4 680,1	923,8	380,8	1 937,2	1 735,4	34,3	0,1	28,9	708,3	54,4	8 706,6	
09	4 641,2	864,0	365,3	2 088,3	1 922,2	39,6	0,1	28,9	737,6	60,7	8 929,6	
10	4 704,7	1 126,5	394,1	2 330,7	2 238,4	34,9	0,1	29,0	710,8	49,1	9 477,3	

Lietuvos banko užsienio turtas

Foreign Assets of the Bank of Lithuania



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Auksas <i>Gold</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			
		užsienio valiutos (grynieji pinigai) <i>Foreign currency (cash)</i>	indėliai iki pareikalavimo užsienio bankuose <i>Demand deposits with foreign banks</i>	terminuoti indėliai užsienio bankuose <i>Time deposits with foreign banks</i>	investicijos į užsienio vertybinius popierius <i>Investment into foreign securities</i>
1992 12	234,5	–	166,8	–	–
1993 12	241,4	0,7	809,6	0,0	167,7
1994 12	247,4	0,8	10,8	1 172,1	700,3
1995 12	247,8	5,6	225,0	651,3	808,4
1996 12	248,2	5,3	414,9	892,5	1 268,9
1997 12	211,0	4,1	212,6	434,0	2 966,6
1998 12	203,5	0,4	396,8	609,1	4 237,3
1999 12	188,4	0,2	377,1	644,6	3 115,9
2000 12	188,4	0,2	274,2	588,6	3 458,6
2001 03	188,4	0,1	229,6	476,2	3 497,8
06	188,1	0,1	225,0	832,7	3 732,1
09	188,1	0,1	279,2	297,6	4 995,8
12	205,9	–	442,1	244,8	5 554,9
2002 03	221,8	–	286,3	–	5 987,3
06	208,4	–	274,1	136,0	6 309,9
09	212,0	–	218,3	127,9	5 116,1
12	211,3	–	378,7	274,3	5 073,8
2003 01	220,6	–	229,9	235,9	6 375,1
02	207,2	–	217,3	225,7	6 651,3
03	201,6	–	213,4	148,0	7 580,6
04	197,0	–	205,3	73,2	6 836,8
05	200,1	–	242,8	122,6	6 218,9
06	194,1	–	234,0	80,0	7 045,1
07	200,0	–	214,3	54,0	6 990,2
08	219,8	–	202,5	213,8	7 106,5
09	215,7	–	235,4	145,1	6 930,3
10	211,9	–	277,0	200,0	7 481,8

Lietuvos banko užsienio turtas

Foreign Assets of the Bank of Lithuania

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			Nekonvertuojamosios valiutos <i>Inconvertible currencies</i>	Kitas užsienio turtas <i>Other foreign assets</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in IMF</i>	Specialiosios skolinimosi teisės <i>SDRs</i>	Iš viso užsienio turto <i>Total foreign assets</i>
	atvirkštiniai atpirkimo sandoriai <i>Reverse repos</i>	kita <i>Other assets</i>	iš viso <i>Total</i>					
1992 12	–	–	166,8	598,4	–	0,0	–	999,7
1993 12	87,1	8,1	1 073,2	296,9	–	0,0	293,3	1 904,7
1994 12	157,4	–	2 041,3	268,7	–	0,0	60,1	2 617,6
1995 12	1 265,2	–	2 955,5	0,9	7,8	0,0	72,6	3 284,7
1996 12	459,0	7,6	3 048,2	0,3	7,8	0,0	40,7	3 345,1
1997 12	379,6	–	3 996,9	0,0	7,8	0,0	43,1	4 258,7
1998 12	328,0	–	5 571,7	0,0	7,8	0,0	64,6	5 847,6
1999 12	624,6	–	4 762,4	0,0	7,8	0,0	17,5	4 976,1
2000 12	852,5	–	5 174,0	–	7,8	0,0	5,3	5 375,5
2001 03	709,9	–	4 913,7	–	7,8	0,0	0,5	5 110,3
06	784,6	–	5 574,5	–	7,8	0,0	2,2	5 772,5
09	540,5	–	6 113,1	–	7,8	0,0	27,5	6 336,5
12	100,0	–	6 341,8	–	7,8	0,0	73,6	6 629,0
2002 03	96,7	–	6 370,2	–	7,8	0,0	237,0	6 836,8
06	1 019,1	–	7 739,1	–	7,8	0,0	206,8	8 162,1
09	1 642,3	–	7 104,5	–	7,8	0,0	196,2	7 520,5
12	1 826,5	–	7 553,3	–	7,8	0,1	175,9	7 948,4
2003 01	1 132,8	–	7 973,7	–	7,8	0,1	0,3	8 202,3
02	1 022,1	–	8 116,4	–	7,8	0,1	0,0	8 331,5
03	1 115,3	–	9 057,3	–	7,8	0,1	13,3	9 280,1
04	953,0	–	8 068,3	–	7,8	0,1	1,2	8 274,3
05	1 334,3	–	7 918,6	–	7,8	0,1	0,1	8 126,6
06	750,1	–	8 109,2	–	7,8	0,1	0,4	8 311,5
07	755,3	–	8 013,8	–	7,8	0,1	1,4	8 223,1
08	690,1	–	8 212,9	–	7,8	0,1	3,9	8 444,5
09	1 127,4	–	8 438,2	–	7,8	0,1	0,2	8 661,9
10	1 030,1	–	8 988,8	–	7,8	0,1	0,2	9 208,7

Oficialiosios tarptautinės atsargos

Official Reserve Assets



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso <i>Total</i>	Piniginis auksas <i>Monetary gold</i>		Specialiosios skolini- mosi teisės <i>Special drawing rights</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in the IMF</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>						Kitos pretenzijos <i>Others claims</i>
		iš viso <i>Total</i>	Trojos uncijos, mln. <i>In fine troy ounces, million</i>			iš viso <i>Total</i>	grynieji pinigai ir indėliai <i>Currency and deposits</i>			vertybiniai popieriai <i>Securities</i>	išvestinės finansinės priemonės <i>Financial derivatives</i>	
							iš viso <i>Total</i>	centrinėse pinigų institucijose ir TAB <i>With monetary authorities and BIS</i>	bankuose <i>With banks</i>			
1992 12	406,2	234,5	0,186	4,9	0,0	166,8	166,8	-	-	-
1993 12	1 607,9	241,4	0,186	293,3	0,0	1 073,2	905,5	167,7	-	-
1994 12	2 348,9	247,4	0,186	60,1	0,0	2 041,3	1 341,1	159,9	1 181,1	700,3	-	-
1995 12	3 276,0	247,8	0,186	72,6	0,0	2 955,5	2 147,1	197,5	1 949,6	808,4	-	-
1996 12	3 337,1	248,2	0,186	40,7	0,0	3 048,2	1 779,3	367,6	1 411,7	1 268,9	-	-
1997 12	4 250,9	211,0	0,186	43,1	0,0	3 996,8	1 030,3	208,0	822,3	2 966,6	-	-
1998 12	5 839,9	203,5	0,186	64,6	0,1	5 571,7	1 334,3	393,2	941,2	4 237,3	-	-
1999 12	4 968,4	188,4	0,186	17,5	0,1	4 762,4	1 646,5	311,1	1 335,4	3 115,9	-	-
2000 12	5 434,6	188,4	0,186	5,3	0,1	5 240,8	1 715,4	228,4	1 487,0	3 525,5	-	-
2001 03	5 147,1	188,4	0,186	0,5	0,1	4 958,1	1 415,9	220,5	1 195,4	3 542,3	-	-
06	5 818,6	188,1	0,186	2,2	0,1	5 628,2	1 842,4	208,8	1 633,6	3 785,9	-	-
09	6 393,3	188,1	0,186	27,5	0,1	6 177,6	1 117,3	266,9	850,4	5 060,3	-	-
12	6 676,6	205,9	0,186	73,6	0,1	6 397,1	786,9	420,0	366,9	5 610,2	-	-
2002 03	6 875,5	221,8	0,186	236,9	0,1	6 416,7	383,0	275,2	107,8	6 033,7	-	-
06	8 238,3	208,4	0,186	206,8	0,1	7 823,0	1 429,2	264,7	1 164,5	6 393,8	-	-
09	7 609,0	212,0	0,186	196,1	0,1	7 200,8	1 988,5	209,1	1 779,4	5 212,3	-	-
12	8 012,7	211,3	0,186	175,9	0,1	7 625,4	2 479,5	367,9	2 111,6	5 145,9	-	-
2003 01	8 230,8	220,6	0,186	0,3	0,1	8 009,9	1 598,6	220,1	1 378,5	6 411,3	-	-
02	8 374,8	207,2	0,186	0,0	0,1	8 167,4	1 465,0	200,7	1 264,3	6 702,4	-	-
03	9 322,8	201,6	0,186	13,3	0,1	9 107,8	1 476,7	191,6	1 285,1	7 631,1	-	-
04	8 321,5	197,0	0,186	1,2	0,1	8 123,2	1 231,5	198,4	1 033,0	6 891,7	-	-
05	8 188,6	200,1	0,186	0,1	0,1	7 988,4	1 699,7	237,0	1 462,7	6 288,7	-	-
06	8 380,8	194,1	0,186	0,4	0,1	8 186,3	1 064,1	227,2	836,9	7 122,2	-	-
07	8 290,9	200,0	0,186	1,4	0,1	8 089,4	1 023,7	201,8	821,9	7 065,7	-	-
08	8 500,4	219,8	0,186	3,9	0,1	8 276,6	1 106,4	193,2	913,2	7 170,2	-	-
09	8 723,0	215,7	0,186	0,2	0,1	8 507,1	1 507,9	228,5	1 279,4	6 999,2	-	-
10	9 272,9	211,9	0,186	0,2	0,1	9 060,7	1 507,0	269,4	1 237,7	7 553,7	-	-

Duomenys apie oficialiąsias tarptautines atsargas kaupiami vadovaujantis TVF „Mokėjimų balanso vadovėlio“ 5-ajame leidime ir Vadovėlyje tarptautinėms atsargoms ir likvidumui užsienio valiutomis apskaityti išdėstyta metodologija.

The data on the Official Reserve Assets are compiled in accordance with the methodology set out in the fifth edition of the IMF's Balance of Payments Manual and operational guidelines on use of Data Template on International Reserves and Foreign Currency Liquidity.

Pagrindiniai komercinių bankų¹ veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks' Activities

2003 m. spalio pabaigoje; mln. Lt
LTL million; end-of-October 2003

	Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	Bankas „Snoras“ <i>Bank „Snoras“</i>	Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>
Iš viso turto <i>Total assets</i>	973,5	7 447,2	545,6	1 213,9	153,4
Pinigai <i>Cash</i>	10,4	182,8	13,6	49,1	7,1
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	54,0	275,1	47,1	69,3	4,8
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	22,5	46,8	–	26,8	–
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	449,2	990,3	55,2	301,1	40,6
Paskolos <i>Loans</i>	137,1	4 205,7	300,3	471,7	47,9
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	15,6	443,5	32,6	37,9	7,9
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	9,8	1 046,2	89,0	227,5	39,7
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	19,7	150,6	11,5	19,6	9,1
Nematerialusis ir materialusis turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	229,5	332,4	24,4	57,2	7,7
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–1,7	–39,0	–3,7	–20,5	–6,0
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–0,5	–24,1	–2,9	–15,3	–4,0
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	973,5	7 447,2	545,6	1 213,9	153,4
Įsiskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	4,2	0,1	5,7	–	–
Įsiskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	375,3	1 389,8	39,6	17,6	26,0
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	470,1	4 821,6	423,4	986,5	80,1
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	329,5	2 223,9	236,3	690,0	42,7
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	0,0	84,6	0,5	2,4	6,3
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	0,6	1,6	0,1	2,5	0,0
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	107,8	913,2	49,6	179,4	37,7
Įregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	106,7	154,4	43,3	137,3	34,3

¹ Čia ir kitose lentelėse komerciniai bankai – komerciniai bankai ir užsienio bankų skyriai.

Duomenys tų komercinių bankų, kurie sutiko juos skelbti.

Duomenys pateikti Lietuvos bankų asociacijos ir bankų iniciatyva. Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

¹ Here and in other tables commercial banks and foreign bank branches.

The data of the commercial banks that agreed to publish it.

The data are presented on the initiative of banks and the Association of Lithuanian Banks. Banks reserve the right to adjust the published data.

Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks Activities



tęsinys
continued

	Bankas „NORD/LB Lietuva“ Bank “NORD/LB Lietuva”	Bankas „Hansabankas“ Bank “Hansabankas”	PAREX BANKAS PAREX BANK	Sampo bankas Sampo Bank	VB būsto kreditų ir obligacijų bankas VB Mortgage Bank	Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)
Iš viso turto <i>Total assets</i>	2 393,0	4 699,7	355,4	648,6	183,0	470,7
Pinigai <i>Cash</i>	87,3	188,5	9,1	3,3	–	4,5
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	115,5	448,9	18,6	27,3	–	20,8
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	37,6	189,8	–	–	–	3,0
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	218,6	557,9	32,4	60,9	4,1	76,5
Paskolos <i>Loans</i>	1 514,2	2 136,1	155,0	468,3	178,4	330,0
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	458,6	612,4	35,0	223,4	178,4	31,8
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	270,4	926,2	108,8	78,1	–	13,2
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	28,9	22,0	0,9	1,8	–	–
Nematerialūs ir materialūs turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	113,8	130,5	19,4	6,0	0,0	13,5
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–30,1	–26,8	–0,8	–7,4	–0,2	–0,1
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–9,7	–11,7	–0,7	–3,4	–0,2	–0,0
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	2 393,0	4 699,7	355,4	648,6	183,0	470,7
Įsiskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	–	–	–	–	–	–
Įsiskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	561,6	44,3	135,8	310,6	147,3	376,0
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	1 503,7	4 070,2	175,1	204,9	–	70,2
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	711,1	2 924,7	71,4	65,8	–	34,5
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	32,5	85,5	–	–	–	–
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	0,9	0,9	–	0,4	–	0,3
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	172,9	398,0	27,4	59,7	21,1	0,2
Įregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	176,6	370,3	31,0	73,0	20,0	–

Duomenys tų komercinių bankų, kurie sutiko juos skelbti.

Duomenys pateikti Lietuvos bankų asociacijos ir bankų iniciatyva. Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

The data of the commercial banks that agreed to publish it.

The data are presented on the initiative of banks and the Association of Lithuanian Banks. Banks reserve the right to adjust the published data.

PINIGAI

MONEY

Pinigų kiekis

Money Supply

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Pinigų bazė <i>Monetary base</i>				Pinigai P1 <i>Money M1</i>			Kvazipinigai <i>Quasi-money</i>			Pinigų kiekis P2 <i>Broad money M2 (7+10)</i>
	LB išleisti į apyvartą pinigai <i>Currency outside the LB</i>	komercinių bankų atsargos nacionaline valiuta <i>Commercial banks' reserves in national currency</i>	komercinių bankų privalomosios atsargos užsienio valiutomis <i>Commercial banks' required reserves in foreign currencies</i>	iš viso <i>Total amount (1+2+3)</i>	pinigai apyvartoje <i>Currency in circulation</i>	indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>	iš viso <i>Total amount (5+6)</i>	terminuoti ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>	indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currencies deposits</i>	iš viso <i>Total amount (8+9)</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1992 12	199,7	213,2	–	412,9	183,9	506,1	690,0	24,0	621,4	645,4	1 335,4
1993 12	835,0	196,8	83,8	1 115,6	791,2	955,3	1 746,5	245,4	681,4	926,8	2 673,3
1994 12	1 410,9	264,0	130,9	1 805,8	1 334,3	1 141,4	2 475,7	711,9	1 169,6	1 881,5	4 357,2
1995 12	1 983,6	280,0	167,7	2 431,4	1 907,0	1 581,4	3 488,4	667,1	1 462,9	2 130,0	5 618,4
1996 12	1 998,8	396,8	86,4	2 482,0	1 899,3	1 711,6	3 610,9	487,7	1 325,5	1 813,2	5 424,1
1997 12	2 726,2	390,0	161,3	3 277,5	2 535,5	2 574,4	5 109,9	623,0	1 539,0	2 162,0	7 271,8
1998 12	3 036,1	867,8	344,0	4 247,9	2 800,4	2 770,3	5 570,7	749,7	2 006,7	2 756,4	8 327,1
1999 12	2 971,7	444,6	435,6	3 852,0	2 738,7	2 536,1	5 274,9	972,4	2 724,6	3 697,0	8 971,9
2000 12	2 904,2	620,6	415,9	3 940,8	2 658,3	3 014,2	5 672,6	1 228,4	3 554,5	4 782,9	10 455,4
2001 03	2 713,8	553,1	396,3	3 663,2	2 511,4	2 787,0	5 298,4	1 468,0	3 845,5	5 313,5	10 611,9
06	2 844,6	579,5	385,9	3 810,0	2 607,1	2 866,9	5 474,1	1 549,1	3 914,5	5 463,6	10 937,6
09	2 907,5	465,2	389,1	3 761,8	2 693,0	3 129,5	5 822,5	1 702,7	4 186,9	5 889,6	11 712,1
12	3 262,8	583,5	416,7	4 263,0	2 919,9	3 824,5	6 744,3	1 764,9	4 181,4	5 946,3	12 690,6
2002 03	3 148,7	615,7	453,1	4 217,5	2 827,5	3 558,3	6 385,8	2 200,9	4 239,7	6 440,6	12 826,5
06	3 489,8	471,5	301,2	4 262,6	3 208,8	3 562,9	6 771,7	2 480,8	3 758,4	6 239,2	13 010,9
09	3 695,9	252,9	317,7	4 266,5	3 348,8	4 067,9	7 416,6	2 621,7	3 930,5	6 552,2	13 968,8
12	4 217,9	591,1	339,2	5 148,2	3 756,4	4 572,8	8 329,2	2 891,7	3 613,7	6 505,4	14 834,6
2003 01	4 221,4	461,3	346,8	5 029,6	3 875,3	4 224,8	8 100,1	2 984,3	3 352,7	6 337,0	14 437,1
02	4 281,6	552,4	346,1	5 180,1	3 915,2	4 343,4	8 258,6	2 953,2	3 286,9	6 240,0	14 498,6
03	4 321,2	573,2	357,5	5 251,9	3 928,4	4 541,1	8 469,5	3 018,4	3 341,4	6 359,8	14 829,3
04	4 310,0	629,5	344,8	5 284,3	3 929,5	4 584,3	8 513,9	3 032,9	3 476,8	6 509,7	15 023,6
05	4 442,1	442,0	333,6	5 217,7	4 084,4	4 683,6	8 768,0	3 124,1	3 423,1	6 547,2	15 315,3
06	4 589,4	661,2	350,7	5 601,3	4 177,1	4 831,7	9 008,8	3 229,5	3 342,8	6 572,2	15 581,1
07	4 613,9	608,0	358,4	5 580,3	4 222,3	5 080,4	9 302,7	3 254,3	3 411,0	6 665,3	15 968,0
08	4 680,1	542,9	380,8	5 603,8	4 285,2	5 010,8	9 296,1	3 337,4	3 646,3	6 983,7	16 279,8
09	4 641,2	498,7	365,3	5 505,2	4 222,1	5 048,4	9 270,5	3 430,4	3 634,2	7 064,7	16 335,2
10*	4 704,7	732,4	394,1	5 831,2	4 300,0	5 398,7	9 698,7	3 324,6	3 780,3	7 104,9	16 803,6

Pinigų elementų struktūra

Composition of Monetary Aggregates



Procentais
Per cent

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	P2 = 100 M2 = 100		P1 = 100 M1 = 100		Kvazipinigai = 100 Quasi-money = 100	
	P1 M1	kvazipinigai Quasi-money	pinigai apyvartoje Currency in circulation	indėliai iki pareikalavimo Demand deposits	terminuotieji ir taupomieji indėliai Time and savings deposits	indėliai užsienio valiutomis Foreign currencies deposits
1992 12	51,7	48,3	26,7	73,3	3,7	96,3
1993 12	65,3	34,7	45,3	54,7	26,5	73,5
1994 12	56,8	43,2	53,9	46,1	37,8	62,2
1995 12	62,1	37,9	54,7	45,3	31,3	68,7
1996 12	66,6	33,4	52,6	47,4	26,9	73,1
1997 12	70,3	29,7	49,6	50,4	28,8	71,2
1998 12	66,9	33,1	50,3	49,7	27,2	72,8
1999 12	58,8	41,2	51,9	48,1	26,3	73,7
2000 12	54,3	45,7	46,9	53,1	25,7	74,3
2001 03	49,9	50,1	47,4	52,6	27,6	72,4
06	50,0	50,0	47,6	52,4	28,4	71,6
09	49,7	50,3	46,3	53,7	28,9	71,1
12	53,1	46,9	43,3	56,7	29,7	70,3
2002 03	49,8	50,2	44,3	55,7	34,2	65,8
06	52,0	48,0	47,4	52,6	39,8	60,2
09	53,1	46,9	45,2	54,8	40,0	60,0
12	56,1	43,9	45,1	54,9	44,5	55,5
2003 01	56,1	43,9	47,8	52,2	47,1	52,9
02	57,0	43,0	47,4	52,6	47,3	52,7
03	57,1	42,9	46,4	53,6	47,5	52,5
04	56,7	43,3	46,2	53,8	46,6	53,4
05	57,3	42,7	46,6	53,4	47,7	52,3
06	57,8	42,2	46,4	53,6	49,1	50,9
07	58,3	41,7	45,4	54,6	48,8	51,2
08	57,1	42,9	46,1	53,9	47,8	52,2
09	56,8	43,2	45,5	54,5	48,6	51,4
10*	57,7	42,3	44,3	55,7	46,8	53,2

Banknotai apyvartoje

Bank-notes in Circulation

Tūkst. Lt
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje	1 Lt 1 LTL	2 Lt 2 LTL	5 Lt 5 LTL	10 Lt 10 LTL	10 Lt 10 LTL	20 Lt 20 LTL	20 Lt 20 LTL
End-of-period	(1994 m.) (Issue of 1994)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m. ir 2001 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m. ir 2001 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)
1993 12	–	–	16 254,7	106 151,8	–	173 775,5	–
1994 12	7 781,7	13 925,3	28 607,9	2 206,7	81 843,5	1 432,8	149 658,0
1995 12	9 393,3	16 067,7	31 729,3	1 179,8	97 329,5	1 006,9	173 277,0
1996 12	10 332,0	17 152,4	31 402,5	1 020,0	85 065,9	887,0	146 112,2
1997 12	12 864,2	22 135,5	49 764,5	940,3	67 362,1	759,0	119 790,1
1998 12	13 484,9	21 812,9	23 339,4	933,9	102 998,0	749,6	172 132,5
1999 12	13 016,4	10 068,4	7 570,7	909,8	97 944,6	719,5	146 676,4
2000 12	5 246,3	4 162,9	3 714,9	907,9	94 458,4	714,0	140 721,5
2001 03	4 095,1	3 694,9	3 374,5	907,4	84 681,5	712,4	128 049,6
06	3 494,8	3 369,4	3 136,1	906,3	91 052,6	710,9	135 884,8
09	3 153,2	3 128,8	2 952,1	905,6	92 669,2	709,0	139 572,9
12	2 974,9	2 990,1	2 804,0	905,5	92 622,3	709,0	146 883,0
2002 03	2 862,4	2 875,4	2 705,0	904,3	82 943,4	707,0	134 980,9
06	2 785,9	2 795,0	2 613,1	903,3	82 555,5	705,8	148 121,5
09	2 740,3	2 740,0	2 553,3	902,6	80 740,4	703,8	151 296,7
12	2 708,5	2 703,8	2 491,9	901,4	83 807,8	702,4	165 267,4
2003 01	2 697,5	2 691,9	2 477,1	901,2	76 336,7	702,1	148 021,9
02	2 689,9	2 681,0	2 467,9	901,2	77 362,6	701,7	150 263,8
03	2 694,8	2 674,7	2 459,1	900,8	76 195,4	701,2	149 350,8
04	2 688,2	2 665,5	2 451,6	900,5	77 340,5	700,7	150 672,6
05	2 681,8	2 657,3	2 440,6	900,3	79 720,5	699,8	156 137,9
06	2 679,7	2 654,0	2 434,0	900,2	81 849,1	699,5	161 442,1
07	2 675,2	2 647,4	2 418,4	900,0	80 033,6	699,1	157 413,3
08	2 671,9	2 644,5	2 411,6	899,8	81 685,8	698,5	161 820,1
09	2 666,8	2 637,1	2 404,6	899,0	83 157,3	697,1	162 554,8
10	2 660,8	2 628,1	2 393,0	898,5	80 315,9	696,1	162 101,5

Banknotai apyvartoje

Bank-notes in Circulation



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	50 Lt <i>50 LTL</i>	50 Lt <i>50 LTL</i>	100 Lt <i>100 LTL</i>	100 Lt <i>100 LTL</i>	200 Lt <i>200 LTL</i>	500 Lt <i>500 LTL</i>	Iš viso <i>Total stock</i>
	(1991 m.) <i>(Issue of 1991)</i>	(1993 m. ir 1998 m.) <i>(Issue of 1993 and 1998)</i>	(1991 m.) <i>(Issue of 1991)</i>	(2000 m.) <i>(Issue of 2000)</i>	(1997 m.) <i>(Issue of 1997)</i>	(2000 m.) <i>(Issue of 2000)</i>	
1993 12	179 491,9	68 318,2	247 731,8	–	–	–	791 723,9
1994 12	6 001,8	372 011,5	727 792,6	–	–	–	1 391 261,8
1995 12	1 687,5	461 705,4	1 170 842,2	–	–	–	1 964 218,6
1996 12	1 069,6	395 342,4	1 286 690,9	–	–	–	1 975 074,7
1997 12	813,5	441 652,7	1 773 572,3	–	212 140,0	–	2 701 794,0
1998 12	719,9	306 114,0	1 455 209,5	–	929 573,2	–	3 027 067,7
1999 12	639,7	369 774,9	1 350 327,6	–	908 908,8	–	2 906 556,8
2000 12	647,3	366 517,1	776 567,1	544 196,7	842 045,8	42 182,5	2 822 082,4
2001 03	640,9	339 371,9	390 918,6	789 504,8	792 649,8	95 276,0	2 633 877,4
06	634,8	372 746,4	185 587,2	1 004 664,4	808 228,4	151 260,0	2 761 676,0
09	627,7	381 477,1	63 196,0	1 158 202,7	784 009,6	190 566,0	2 821 169,8
12	625,4	420 623,3	46 437,9	1 346 760,0	862 801,4	244 979,0	3 172 115,8
2002 03	619,8	380 294,8	37 858,3	1 327 296,0	821 661,4	266 324,5	3 062 033,1
06	616,1	365 918,2	32 866,7	1 567 351,4	867 795,2	325 801,5	3 400 829,1
09	610,8	345 150,9	28 860,7	1 671 521,2	926 391,2	389 807,0	3 604 018,8
12	607,0	370 632,4	27 014,5	1 919 084,1	1 061 506,2	483 986,5	4 121 413,8
2003 01	606,2	340 058,4	26 538,5	1 915 930,4	1 083 010,2	527 707,0	4 127 679,0
02	605,3	339 834,5	26 110,0	1 937 691,2	1 095 541,2	551 471,0	4 188 321,4
03	604,4	339 212,5	25 691,3	1 954 879,8	1 099 740,8	573 143,5	4 228 249,1
04	603,2	329 229,7	25 202,2	1 935 786,7	1 097 975,0	590 008,0	4 216 224,3
05	601,7	333 080,7	24 867,6	2 018 074,6	1 103 301,6	622 337,0	4 347 501,4
06	600,3	354 363,9	24 454,5	2 063 897,8	1 149 995,8	648 132,0	4 494 102,9
07	598,7	353 875,0	24 052,7	2 015 101,2	1 204 488,2	672 248,5	4 517 151,2
08	597,7	362 866,0	23 710,3	2 003 020,8	1 251 829,8	687 601,5	4 582 458,3
09	596,4	359 496,3	23 418,8	1 940 522,3	1 262 878,2	700 347,5	4 542 276,1
10	595,9	364 861,9	23 098,1	1 951 847,2	1 297 058,4	715 912,0	4 605 067,3

Monetos apyvartoje

Coins in Circulation

Tūkst. Lt
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Monetos <i>Coins of Litas</i>			Iš viso <i>Total stock</i>
	1 Lt <i>1 LTL</i>	2 Lt <i>2 LTL</i>	5 Lt <i>5 LTL</i>	
1993 12	9 272,8	11 954,1	13 970,7	35 197,6
1994 12	1 975,0	1 715,4	1 613,1	5 303,5
1995 12	1 470,4	1 233,9	1 213,3	3 917,6
1996 12	1 394,1	1 141,7	1 074,5	3 610,2
1997 12	1 520,6	1 091,2	984,4	3 596,2
1998 12	1 680,9	1 270,5	1 937,2	4 888,5
1999 12	5 411,7	11 021,3	21 892,1	38 325,1
2000 12	13 482,9	17 293,7	25 415,7	56 192,3
2001 03	13 819,8	16 855,7	23 695,8	54 371,3
06	14 985,8	17 850,9	24 204,3	57 041,0
09	16 099,1	18 802,6	24 781,3	59 683,0
12	17 117,3	20 156,3	26 463,8	63 737,4
2002 03	16 455,8	19 164,8	24 588,1	60 208,7
06	17 055,2	19 911,9	25 030,7	61 997,8
09	17 795,0	20 930,0	25 395,7	64 120,7
12	18 813,7	22 311,9	26 943,3	68 068,9
2003 01	18 190,6	21 433,6	25 867,3	65 491,4
02	18 050,9	21 233,1	25 872,4	65 156,3
03	17 967,7	21 269,6	25 714,8	64 952,2
04	18 322,8	21 528,9	25 865,5	65 717,2
05	18 465,3	21 803,1	26 202,6	66 471,0
06	18 665,2	21 966,6	26 278,2	66 910,0
07	19 123,6	22 424,2	26 425,1	67 972,9
08	19 403,7	22 624,1	26 524,9	68 552,7
09	19 645,1	23 062,6	26 994,5	69 702,2
10	19 681,2	23 243,3	27 290,7	70 215,1

Monetos apyvartoje Coins in Circulation



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Monetos Coins of Cents						Iš viso Total stock
	1 ct	2 ct	5 ct	10 ct	20 ct	50 ct	
1993 12	226,5	245,5	374,6	2 100,8	1 979,0	2 276,9	7 203,3
1994 12	406,7	465,8	621,2	3 715,7	3 216,3	2 935,1	11 360,8
1995 12	537,1	633,6	846,8	4 834,3	4 905,6	3 977,9	15 735,3
1996 12	641,1	768,5	1 070,6	6 283,9	5 651,2	5 250,4	19 665,6
1997 12	766,4	920,3	1 262,0	8 084,1	7 094,1	6 017,2	24 144,1
1998 12	911,8	1 078,5	1 409,6	9 072,9	8 492,9	7 132,0	28 097,7
1999 12	1 011,8	1 201,3	1 517,0	8 779,6	7 773,9	6 567,5	26 851,1
2000 12	1 154,9	1 297,4	1 565,6	8 661,3	7 274,8	6 001,4	25 955,4
2001 03	1 178,5	1 312,3	1 569,8	8 571,3	7 111,5	5 872,6	25 616,0
06	1 216,2	1 335,5	1 584,6	8 624,9	7 118,5	5 999,4	25 879,0
09	1 272,8	1 389,7	1 629,7	8 910,5	7 363,9	6 046,3	26 612,9
12	1 331,9	1 440,4	1 677,2	9 034,4	7 480,9	6 007,8	26 972,5
2002 03	1 358,2	1 455,0	1 675,7	8 950,9	7 323,5	5 733,8	26 497,1
06	1 409,4	1 494,6	1 693,6	9 105,7	7 472,9	5 852,4	27 028,7
09	1 466,7	1 546,9	1 733,4	9 338,2	7 675,9	6 037,1	27 798,3
12	1 523,4	1 602,5	1 783,8	9 492,5	7 829,2	6 171,4	28 402,8
2003 01	1 530,4	1 609,4	1 790,0	9 457,7	7 789,2	6 096,3	28 273,1
02	1 539,5	1 612,2	1 788,3	9 419,4	7 718,3	6 014,8	28 092,5
03	1 551,3	1 616,6	1 786,8	9 400,4	7 689,6	5 981,1	28 025,8
04	1 565,6	1 624,8	1 793,0	9 413,6	7 697,2	5 995,7	28 089,8
05	1 579,5	1 635,0	1 802,4	9 442,8	7 718,6	6 007,9	28 186,1
06	1 595,6	1 649,5	1 812,6	9 498,3	7 775,2	6 072,3	28 403,6
07	1 617,7	1 670,9	1 831,6	9 590,2	7 901,3	6 157,8	28 769,5
08	1 639,9	1 694,8	1 856,8	9 666,1	7 987,6	6 226,1	29 071,3
09	1 661,4	1 713,7	1 875,6	9 723,2	8 029,9	6 236,5	29 240,4
10	1 687,0	1 724,4	1 893,0	9 777,9	8 074,6	6 274,9	29 431,9

Be to, spalio pabaigoje apyvartoje buvo proginių monetų: 1 lito (auksinė) – už 1,5 tūkst. litų, 5 litų – už 29,5 tūkst. litų, 10 litų (auksinė) – už 55,0 tūkst. litų, 10 litų – už 452,9 tūkst. litų, 50 litų – už 3 407,1 tūkst. litų, 100 litų (auksinė) – už 200,0 tūkst. litų, 200 litų (aukso-sidabro) – už 295,4 tūkst. litų. Numizmatinių rinkinių buvo už 109,0 tūkst. litų.

In addition, at the end of October 2003, the amounts of commemorative coins in circulation were: 1 Litas (golden) – LTL 1.5 thousand, 5 Litas – LTL 29.5 thousand, 10 Litas (golden) – LTL 55.0 thousand, 10 Litas – LTL 452.9 thousand, 50 Litas – LTL 3,407.1 thousand, 100 Litas (golden) – LTL 200.0 thousand, 200 Litas (gold-silver) – LTL 295.4 thousand. Numismatic sets totalled LTL 109.0 thousand.

INDĖLIAI

DEPOSITS

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
Litais <i>In Litas</i>								
1993	325,9	58,1	159,8	50,6	46,7	10,5	...	267,7
1994	1 833,0	161,2	1 372,6	207,2	39,1	52,8	...	1 671,8
1995	1 919,3	305,1	1 352,6	221,3	20,7	19,6	...	1 614,2
1996	1 166,7	189,9	789,6	123,9	54,0	9,4	...	976,8
1997	2 254,1	672,4	1 213,9	256,3	105,1	4,3	2,1	1 581,6
1998	3 051,3	1 064,8	1 308,9	445,6	191,0	38,8	2,2	1 986,6
1999	7 348,2	4 924,1	1 235,9	720,7	340,6	125,0	2,0	2 424,1
2000	10 857,6	7 979,9	1 208,0	980,7	522,4	161,0	5,6	2 877,7
2001	15 030,3	11 073,4	1 479,9	1 324,6	820,1	319,1	13,3	3 956,9
2002 01	1 352,0	851,0	169,0	161,3	105,8	60,3	4,6	501,0
02	1 809,8	1 461,1	108,0	108,5	89,3	34,6	8,3	348,7
03	2 049,5	1 693,4	122,3	103,1	96,1	28,2	6,5	356,1
04	1 921,3	1 528,3	136,8	119,4	96,0	31,9	8,8	392,9
05	1 835,7	1 389,3	151,4	134,0	117,9	34,5	8,6	446,4
06	1 967,5	1 511,6	155,9	156,4	92,4	38,8	12,4	455,9
07	1 962,4	1 483,5	155,5	176,2	94,6	40,6	11,9	478,9
08	1 890,4	1 465,1	165,8	145,7	72,5	31,4	10,0	425,3
09	1 973,0	1 591,2	150,4	120,1	67,7	31,1	12,6	381,8
10	1 946,9	1 504,6	166,5	147,3	82,5	33,6	12,5	442,3
11	2 018,0	1 572,1	161,1	147,6	88,2	35,9	13,1	445,9
12	2 667,7	2 112,6	189,2	177,0	113,6	53,3	21,9	555,0
2003 01	3 516,5	2 825,3	228,1	224,0	151,4	64,4	23,2	691,2
02	2 568,2	2 109,0	170,8	138,2	85,0	47,3	17,9	459,2
03	2 530,2	2 092,8	171,1	127,4	86,3	42,3	10,3	437,4
04	2 805,8	2 327,4	178,7	149,3	91,0	40,5	19,0	478,4
05	2 651,8	2 106,2	194,6	178,4	117,6	43,4	11,6	545,6
06	2 762,8	2 153,5	187,5	256,6	109,3	44,2	11,7	609,3
07	3 104,1	2 473,8	198,9	212,3	141,0	62,1	15,9	630,3
08	3 293,6	2 719,4	233,4	158,2	117,5	52,5	12,5	574,2
09	3 592,1	3 050,4	214,9	164,1	106,5	45,6	10,6	541,7
10	3 809,2	3 320,4	177,2	159,3	99,1	42,9	10,2	488,8

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹



tęsinys
continued

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>								
1993	514,5	13,5	135,5	130,9	214,1	20,5	...	501,0
1994	1 471,6	172,4	716,9	369,8	209,6	2,9	...	1 299,2
1995	3 723,0	685,3	1 892,6	858,8	247,2	39,1	...	3 037,7
1996	1 669,4	145,8	991,4	429,5	93,6	9,1	...	1 523,6
1997	2 903,5	259,0	1 841,6	644,1	149,2	7,3	2,3	2 644,4
1998	3 829,4	448,1	2 001,9	1 024,9	277,2	75,1	2,1	3 381,3
1999	6 284,5	1 815,6	2 095,5	1 619,3	609,6	142,8	1,7	4 468,8
2000	13 892,5	8 004,4	2 230,8	2 271,0	1 097,7	268,5	20,1	5 888,1
2001	17 707,0	10 477,9	2 927,8	2 555,8	1 259,0	476,0	10,4	7 229,1
2002 01	1 428,3	695,1	315,9	253,2	111,5	48,9	3,7	733,2
02	1 204,0	691,1	238,6	168,0	78,6	23,1	4,5	512,8
03	1 285,3	724,5	279,3	164,4	88,7	21,4	7,0	560,8
04	2 249,1	1 654,5	295,3	193,1	79,1	19,4	7,7	594,6
05	2 094,0	1 548,2	254,9	179,6	78,6	25,8	7,0	545,8
06	1 517,6	912,5	228,7	263,0	72,2	33,9	7,2	605,0
07	1 358,0	812,3	214,6	197,6	91,1	34,9	7,5	545,8
08	1 324,8	868,2	185,9	162,7	69,8	30,4	7,8	456,6
09	1 495,4	939,3	206,6	255,9	59,6	26,9	7,1	556,2
10	1 643,2	1 161,0	226,2	167,4	57,1	24,5	6,9	482,2
11	1 390,6	968,4	184,6	144,8	58,0	28,1	6,7	422,2
12	1 425,7	943,1	158,5	189,9	86,8	36,0	11,4	482,6
2003 01	1 631,9	1 111,0	197,3	173,7	97,6	37,1	15,1	520,8
02	1 322,5	1 018,1	110,7	109,3	51,2	25,1	8,2	304,4
03	1 664,7	1 323,3	141,7	112,8	55,9	24,5	6,5	341,4
04	2 120,5	1 674,0	243,7	119,7	57,9	19,4	5,8	446,5
05	1 821,2	1 402,6	217,3	117,3	61,4	15,6	7,0	418,6
06	1 911,5	1 517,1	182,9	118,2	59,0	25,7	8,6	394,4
07	1 904,0	1 400,3	236,8	147,5	81,3	30,7	7,5	503,7
08	1 712,6	1 250,1	236,6	127,9	63,6	27,9	6,6	462,5
09	2 149,3	1 630,8	309,8	121,5	56,9	25,7	4,6	518,5
10	2 167,8	1 814,7	170,9	102,5	51,6	22,4	5,7	353,1

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹

tęsinys
continued

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>			
JAV doleriais <i>In US Dollars</i>									
1999	6 017,7	1 652,9	2 033,7	1 592,9	594,7	141,8	1,7	4 364,7	
2000	13 086,8	7 321,9	2 178,0	2 224,9	1 075,0	266,8	20,1	5 764,8	
2001	15 541,1	8 690,2	2 755,5	2 434,6	1 191,8	459,2	9,7	6 850,9	
2002 01	1 242,5	586,5	278,7	226,6	103,7	43,6	3,3	656,0	
02	996,3	537,5	201,2	158,9	73,7	20,6	4,3	458,8	
03	1 077,3	571,2	240,2	156,0	84,1	19,0	6,8	506,0	
04	1 814,3	1 290,6	248,7	174,7	75,7	17,5	7,1	523,7	
05	1 511,5	1 033,2	210,1	165,9	72,8	23,2	6,3	478,3	
06	1 052,1	537,5	178,6	236,6	63,5	30,4	5,6	514,6	
07	973,5	499,2	183,4	173,7	79,4	31,5	6,3	474,3	
08	813,7	431,2	146,3	138,3	63,0	28,2	6,6	382,5	
09	854,2	386,8	160,1	223,6	52,9	24,7	6,2	467,5	
10	1 026,6	648,0	161,4	142,7	48,0	20,6	5,9	378,6	
11	891,5	565,6	133,4	115,8	48,1	23,4	5,2	325,9	
12	799,7	414,1	134,3	144,2	71,4	27,3	8,4	385,6	
2003 01	845,6	494,9	121,4	123,9	70,9	25,2	9,4	350,8	
02	569,6	338,6	86,4	84,0	38,4	17,2	5,0	231,0	
03	772,4	509,1	104,3	92,2	43,3	18,7	4,9	263,4	
04	848,0	545,6	141,3	95,1	47,0	15,0	4,1	302,5	
05	802,6	564,1	102,7	76,2	44,5	9,9	5,2	238,5	
06	644,1	367,5	117,4	91,3	42,7	18,3	7,0	276,6	
07	733,2	386,7	171,5	94,6	52,6	22,0	5,7	346,5	
08	549,5	300,1	91,2	84,0	48,4	20,7	5,0	249,4	
09	923,2	512,2	247,9	98,0	41,2	20,6	3,4	411,0	
10	725,1	510,5	81,3	74,6	37,4	17,2	4,2	214,6	

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹



pabaiga
concluded

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
Eurais <i>In Euros</i>								
1999	265,8	161,7	61,7	26,3	14,9	1,0	0,0	104,0
2000	805,8	682,5	52,8	46,0	22,7	1,7	0,0	123,3
2001	2 160,7	1 786,7	171,0	118,2	67,2	16,8	0,7	374,0
2002 01	185,8	108,6	37,2	26,6	7,8	5,3	0,3	77,2
02	207,7	153,6	37,4	9,1	4,9	2,4	0,2	54,1
03	207,8	153,3	39,1	8,5	4,3	2,4	0,2	54,4
04	433,2	363,9	45,0	18,3	3,4	1,9	0,6	69,3
05	582,5	515,0	44,8	13,7	5,8	2,6	0,7	67,6
06	464,1	375,0	50,1	25,1	8,7	3,5	1,6	89,0
07	384,5	313,1	31,2	23,9	11,7	3,5	1,3	71,5
08	511,1	437,0	39,6	24,4	6,7	2,2	1,1	74,1
09	639,8	552,5	46,6	30,9	6,7	2,2	0,9	87,3
10	616,6	513,0	64,9	24,7	9,1	3,9	1,0	103,6
11	499,2	402,8	51,3	29,0	9,9	4,7	1,5	96,3
12	624,6	529,0	24,2	44,3	15,5	8,6	3,0	95,6
2003 01	786,2	616,2	76,0	49,9	26,6	11,9	5,7	170,0
02	752,9	679,5	24,3	25,3	12,7	7,9	3,1	73,4
03	892,3	814,2	37,4	20,5	12,7	5,8	1,6	78,1
04	1 211,8	1 067,8	102,4	24,6	10,9	4,5	1,7	144,0
05	989,8	809,7	114,6	41,1	16,8	5,8	1,8	180,1
06	1 235,6	1 119,1	65,5	26,9	15,1	7,4	1,6	116,5
07	1 143,4	986,2	65,3	52,9	28,7	8,6	1,8	157,2
08	1 136,5	923,4	145,4	43,9	15,2	7,2	1,5	213,1
09	1 198,8	1 091,2	61,9	23,5	15,7	5,2	1,2	107,5
10	1 413,9	1 275,5	89,6	28,0	14,3	5,2	1,4	138,5

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų priimtų indėlių apimtis.

¹ Amount of deposits received by commercial banks in a given period.

Fizinių asmenų terminuotieji indėliai¹

Individuals' Time Deposits¹

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
Litais <i>In Litas</i>							
1999	2 252,9	333,8	869,6	629,3	298,8	119,5	1,9
2000	2 410,8	311,2	701,2	776,4	464,2	155,3	2,5
2001	3 175,7	463,0	788,7	998,3	632,8	282,3	10,7
2002 01	453,4	63,1	100,3	135,4	90,4	59,6	4,6
02	304,8	50,4	71,7	87,0	58,8	31,7	5,2
03	332,1	54,2	89,9	88,1	66,7	27,2	6,0
04	360,4	61,3	94,3	102,4	63,6	30,2	8,7
05	393,2	69,3	88,5	115,0	79,0	32,7	8,6
06	415,4	63,9	95,0	128,6	78,3	37,4	12,2
07	500,7	114,8	106,1	149,2	84,1	35,2	11,4
08	385,8	84,6	90,1	113,1	61,6	26,4	10,0
09	379,4	71,0	103,1	105,1	61,9	26,9	11,4
10	410,1	78,1	108,5	119,5	62,4	30,3	11,3
11	389,4	69,5	87,6	121,9	65,0	32,6	12,8
12	516,7	88,0	105,7	154,7	102,0	51,2	15,2
2003 01	616,5	83,6	131,7	182,3	135,0	61,0	22,9
02	432,1	92,1	90,2	114,8	73,8	45,2	15,9
03	477,6	133,9	112,7	105,5	77,5	38,2	9,9
04	483,2	105,2	120,0	120,8	82,8	37,8	16,6
05	488,1	97,8	103,6	132,7	104,8	37,9	11,3
06	494,8	100,2	110,9	136,5	94,7	40,8	11,7
07	564,9	106,0	121,0	164,5	108,1	53,2	12,1
08	498,3	104,4	110,4	133,6	92,1	46,7	11,0
09	504,0	113,1	118,4	127,9	91,1	43,9	9,7
10	500,0	116,8	115,8	133,0	86,8	37,5	10,1

Fizinių asmenų terminuotieji indėliai¹

Individuals' Time Deposits¹



tęsinys
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1999	4 563,0	446,6	1 867,0	1 546,6	565,7	135,4	1,6
2000	5 757,1	523,5	1 828,9	2 110,9	1 030,7	261,5	1,8
2001	7 241,4	843,0	2 351,9	2 402,6	1 180,7	453,3	9,9
2002 01	801,7	134,1	268,7	240,4	106,9	47,9	3,7
02	588,4	137,0	190,2	159,2	74,8	22,6	4,5
03	634,7	134,7	229,9	158,2	86,7	19,2	6,0
04	672,0	149,7	240,3	180,2	76,6	17,5	7,6
05	607,9	142,4	190,6	165,6	77,6	24,8	7,0
06	551,4	122,3	169,4	152,8	68,8	31,0	7,2
07	637,5	133,7	189,5	186,2	88,1	32,6	7,4
08	531,6	127,2	156,9	141,7	67,9	30,1	7,8
09	534,3	134,6	165,4	143,1	58,2	26,0	7,1
10	550,3	140,6	164,9	157,8	56,4	23,7	6,9
11	474,1	120,4	133,6	131,5	54,4	27,5	6,7
12	567,6	122,2	149,0	165,9	84,4	34,9	11,2
2003 01	539,8	98,1	140,3	155,8	93,9	36,8	14,8
02	357,2	77,1	96,7	100,9	49,6	24,8	8,2
03	394,4	85,7	121,1	101,5	55,2	24,5	6,5
04	396,5	76,3	130,4	111,9	53,4	18,8	5,7
05	346,8	72,6	97,5	97,6	58,3	14,8	6,1
06	378,5	75,7	107,1	107,8	54,2	25,1	8,6
07	444,4	86,1	123,4	126,5	71,8	29,9	6,9
08	387,7	80,5	106,8	106,1	59,9	27,8	6,6
09	398,4	84,1	124,9	104,8	54,3	25,6	4,6
10	355,0	74,5	108,3	98,3	47,1	21,6	5,3

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų priimtų indėlių apimtis.

¹ Amount of deposits received by commercial banks in a given period.

Indėliai¹

Deposits¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Litais In Litas					
1993 12	1 314,8	1 310,5	99,7	4,3	0,3
1994 12	2 028,7	2 002,0	98,7	26,7	1,3
1995 12	2 294,1	2 262,7	98,6	31,4	1,4
1996 12	2 423,5	2 413,9	99,6	9,5	0,4
1997 12	3 673,1	3 649,9	99,4	23,2	0,6
1998 12	3 877,1	3 843,4	99,1	33,7	0,9
1999 12	3 810,8	3 784,9	99,3	25,9	0,7
2000 12	4 633,8	4 595,1	99,2	38,8	0,8
2001 03	4 948,6	4 871,5	98,4	77,1	1,6
06	4 968,2	4 929,3	99,2	38,9	0,8
09	5 307,4	5 267,9	99,3	39,5	0,7
12	5 936,6	5 896,5	99,3	40,1	0,7
2002 03	6 123,9	6 079,1	99,3	44,8	0,7
06	6 509,2	6 458,5	99,2	50,7	0,8
09	7 165,7	7 114,0	99,3	51,7	0,7
12	7 798,6	7 741,1	99,3	57,5	0,7
2003 01	7 547,6	7 492,7	99,3	54,9	0,7
02	7 672,6	7 620,3	99,3	52,3	0,7
03	7 932,2	7 879,4	99,3	52,8	0,7
04	8 088,0	8 035,9	99,4	52,1	0,6
05	8 340,9	8 269,6	99,1	71,3	0,9
06	8 494,8	8 445,9	99,4	48,9	0,6
07	8 727,4	8 670,2	99,3	57,2	0,7
08	8 788,2	8 697,5	99,0	90,7	1,0
09	8 943,0	8 884,1	99,3	58,9	0,7
10	9 146,8	9 077,1	99,2	69,7	0,8

Indėliai¹

Deposits¹



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>					
1993 12	724,4	693,5	95,7	31,0	4,3
1994 12	1 554,1	1 333,0	85,8	221,1	14,2
1995 12	1 469,8	1 311,1	89,2	158,7	10,8
1996 12	1 710,2	1 347,6	78,8	362,5	21,2
1997 12	2 333,3	1 802,8	77,3	530,5	22,7
1998 12	2 792,4	2 234,7	80,0	557,7	20,0
1999 12	3 639,4	3 005,0	82,6	634,4	17,4
2000 12	4 541,9	3 826,9	84,3	715,0	15,7
2001 03	4 704,6	4 033,0	85,7	671,5	14,3
06	4 786,8	4 080,2	85,2	706,7	14,8
09	5 134,4	4 293,0	83,6	841,4	16,4
12	5 722,3	4 292,4	75,0	1 429,9	25,0
2002 03	5 427,1	4 323,3	79,7	1 103,8	20,3
06	5 084,6	3 836,7	75,5	1 247,9	24,5
09	5 356,3	4 001,8	74,7	1 354,6	25,3
12	5 685,5	3 677,5	64,7	2 008,0	35,3
2003 01	5 463,6	3 410,5	62,4	2 053,1	37,6
02	5 509,9	3 352,9	60,9	2 157,0	39,1
03	5 486,9	3 403,8	62,0	2 083,1	38,0
04	5 652,1	3 539,5	62,6	2 112,6	37,4
05	5 380,0	3 479,5	64,7	1 900,5	35,3
06	5 532,8	3 398,4	61,4	2 134,4	38,6
07	5 812,0	3 469,4	59,7	2 342,6	40,3
08	6 239,8	3 724,1	59,7	2 515,6	40,3
09	6 555,5	3 700,0	56,4	2 855,5	43,6
10	6 686,0	3 842,4	57,5	2 843,6	42,5

¹ Indėliai komerciniuose bankuose. Čia ir kitose lentelėse įskaitant bankų ir finansų institucijų indėlius.

¹ Deposits with commercial banks. Here and in other tables including deposits of banks and financial institutions.

Indėliai iki pareikalavimo¹

Demand Deposits¹

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatinių verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals'</i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Litais <i>In Litas</i>							
1993 12	1 064,9	239,5	328,8	251,8	244,0	1 064,1	0,8
1994 12	1 281,1	198,3	446,5	346,4	277,4	1 268,5	12,6
1995 12	1 627,0	150,7	634,7	453,2	374,9	1 613,5	13,5
1996 12	1 862,0	116,1	891,8	469,9	376,4	1 854,2	7,8
1997 12	2 962,0	155,2	1 416,5	763,1	609,5	2 944,2	17,8
1998 12	3 082,6	121,5	1 330,9	965,7	638,5	3 056,5	26,2
1999 12	2 792,0	103,1	1 085,0	1 097,1	484,2	2 769,4	22,7
2000 12	3 304,6	125,6	1 368,4	1 229,4	549,7	3 273,2	31,4
2001 03	3 339,2	153,0	1 119,3	1 217,5	775,4	3 265,2	74,0
06	3 245,5	155,4	1 112,6	1 307,2	636,3	3 211,5	34,0
09	3 455,3	169,0	1 278,1	1 339,4	635,4	3 421,9	33,5
12	4 016,1	220,5	1 715,0	1 582,3	464,1	3 981,9	34,3
2002 03	3 835,2	186,8	1 526,4	1 536,5	545,4	3 795,1	40,1
06	3 882,5	161,5	1 347,3	1 745,8	581,4	3 836,1	46,4
09	4 406,1	219,1	1 661,5	1 788,1	690,1	4 358,7	47,3
12	4 790,3	242,3	1 897,4	2 122,6	483,2	4 745,5	44,8
2003 01	4 485,4	202,4	1 624,3	1 987,7	623,7	4 438,2	47,2
02	4 631,2	199,5	1 712,3	2 033,5	641,8	4 587,1	44,1
03	4 829,6	255,9	1 843,5	2 041,7	644,0	4 785,0	44,6
04	4 971,1	218,7	1 828,1	2 073,9	806,4	4 927,0	44,1
05	5 075,1	217,8	1 831,8	2 219,1	763,3	5 032,0	43,2
06	5 165,2	202,2	1 893,7	2 338,7	692,3	5 126,9	38,3
07	5 395,2	230,4	2 006,6	2 390,2	720,9	5 348,1	47,1
08	5 342,3	215,8	1 963,0	2 359,8	755,5	5 294,1	48,1
09	5 458,9	231,9	1 969,2	2 378,0	833,3	5 412,5	46,4
10	5 752,6	233,5	2 180,4	2 468,2	812,1	5 694,1	58,4

Indėliai iki pareikalavimo¹

Demand Deposits¹



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatinių verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals¹</i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	419,7	164,3	151,8	72,4	15,4	403,9	15,8
1994 12	513,5	88,5	221,9	75,3	35,3	420,9	92,6
1995 12	552,4	112,4	228,5	58,9	44,0	443,7	108,7
1996 12	807,7	46,8	348,6	72,1	74,0	541,5	266,2
1997 12	1 049,2	30,9	454,0	137,3	120,3	742,6	306,7
1998 12	1 070,9	50,9	423,8	228,7	113,2	816,6	254,2
1999 12	1 035,0	44,8	377,9	257,1	138,5	818,3	216,7
2000 12	1 180,7	18,7	414,5	330,4	147,2	910,7	270,0
2001 03	1 160,0	41,4	478,2	335,8	92,2	947,7	212,3
06	1 196,5	51,5	490,0	363,1	73,4	978,1	218,4
09	1 336,9	67,5	546,0	396,2	76,7	1 086,4	250,4
12	1 409,4	39,1	521,4	459,6	111,1	1 131,2	278,2
2002 03	1 573,8	44,4	564,4	482,6	92,8	1 184,2	389,6
06	1 459,5	26,6	517,1	436,3	76,8	1 056,7	402,7
09	1 612,4	32,0	537,1	501,9	76,2	1 147,2	465,2
12	1 577,2	31,0	590,3	491,3	77,2	1 189,8	387,4
2003 01	1 505,5	25,1	562,8	408,0	72,3	1 068,2	437,3
02	1 501,5	29,2	544,6	396,9	74,1	1 044,8	456,7
03	1 511,1	32,4	531,0	452,8	75,3	1 091,5	419,6
04	1 523,9	45,7	569,6	462,7	86,3	1 164,3	359,5
05	1 519,4	43,9	567,6	442,0	74,3	1 127,8	391,5
06	1 553,7	40,4	562,9	456,1	78,1	1 137,5	416,2
07	1 692,8	85,1	590,6	485,2	84,5	1 245,5	447,3
08	1 915,4	63,1	677,3	503,5	99,8	1 343,7	571,7
09	2 135,0	59,2	687,4	500,7	92,1	1 339,4	795,6
10	2 072,6	69,5	717,7	500,5	101,3	1 389,0	683,5

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Terminuotieji indėliai¹

Time Deposits¹

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatų verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals¹</i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Litais <i>In Litas</i>							
1993 12	249,9	47,5	33,5	163,3	2,1	246,4	3,5
1994 12	747,5	71,3	73,4	522,9	65,9	733,4	14,1
1995 12	667,1	24,1	49,8	505,3	69,9	649,2	17,9
1996 12	561,5	10,0	72,5	362,8	114,4	559,7	1,8
1997 12	711,1	23,2	129,1	454,6	98,8	705,7	5,4
1998 12	794,5	8,9	113,4	593,3	71,3	786,9	7,6
1999 12	1 018,7	14,6	76,2	795,2	129,6	1 015,5	3,2
2000 12	1 329,2	21,3	193,0	955,2	152,4	1 321,9	7,3
2001 03	1 609,5	18,7	343,7	1 039,7	204,2	1 606,3	3,2
06	1 722,7	26,6	319,6	1 122,8	248,9	1 717,8	4,9
09	1 852,1	35,0	348,4	1 205,9	256,8	1 846,1	6,0
12	1 920,4	29,0	250,3	1 369,9	265,4	1 914,7	5,8
2002 03	2 288,7	53,8	415,6	1 607,7	206,7	2 283,9	4,8
06	2 626,7	144,0	400,1	1 790,4	287,9	2 622,4	4,3
09	2 759,6	111,6	420,5	1 919,7	303,3	2 755,2	4,4
12	3 008,3	134,3	487,4	2 077,4	296,5	2 995,6	12,7
2003 01	3 062,2	57,4	523,3	2 213,9	259,9	3 054,5	7,7
02	3 041,4	85,9	423,9	2 258,8	264,6	3 033,2	8,2
03	3 102,6	73,4	468,7	2 278,7	273,6	3 094,4	8,2
04	3 116,9	86,6	434,0	2 295,7	292,6	3 108,9	8,0
05	3 265,7	89,5	492,0	2 341,1	315,0	3 237,6	28,1
06	3 329,6	92,7	553,6	2 367,2	305,5	3 319,0	10,6
07	3 332,3	88,7	550,8	2 413,2	269,5	3 322,1	10,1
08	3 445,9	112,5	575,8	2 443,9	271,1	3 403,4	42,6
09	3 484,1	125,6	605,3	2 483,3	257,4	3 471,6	12,5
10	3 394,2	123,5	447,9	2 530,6	280,9	3 383,0	11,2

Terminuotieji indėliai¹

Time Deposits¹



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatinių verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals'</i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	304,7	109,9	30,0	136,5	13,1	289,5	15,2
1994 12	1 040,6	182,8	96,8	488,6	143,9	912,1	128,5
1995 12	917,4	26,6	59,1	564,5	217,2	867,4	50,0
1996 12	902,5	9,3	71,6	548,9	176,3	806,1	96,4
1997 12	1 284,0	5,6	56,9	822,4	175,4	1 060,3	223,8
1998 12	1 721,5	3,6	70,9	1 150,7	192,9	1 418,1	303,4
1999 12	2 604,4	2,3	213,5	1 764,5	206,4	2 186,7	417,7
2000 12	3 361,2	19,1	269,3	2 432,8	195,0	2 916,2	445,0
2001 03	3 544,5	18,7	258,8	2 639,6	168,2	3 085,3	459,2
06	3 590,4	17,7	175,4	2 741,2	167,9	3 102,1	488,3
09	3 797,5	18,1	265,4	2 843,7	79,3	3 206,6	591,0
12	4 312,9	14,6	254,5	2 813,4	78,7	3 161,2	1 151,7
2002 03	3 853,3	9,8	303,2	2 748,7	77,4	3 139,1	714,1
06	3 625,2	10,7	392,6	2 290,6	86,1	2 780,0	845,2
09	3 744,0	9,4	502,9	2 267,9	74,4	2 854,6	889,4
12	4 108,3	5,0	361,1	2 050,1	71,4	2 487,7	1 620,6
2003 01	3 958,1	5,4	390,5	1 887,4	59,0	2 342,3	1 615,8
02	4 008,4	4,1	381,3	1 856,8	66,0	2 308,1	1 700,3
03	3 975,8	4,3	390,3	1 844,0	73,7	2 312,2	1 663,5
04	4 128,2	32,9	473,6	1 805,7	63,0	2 375,1	1 753,1
05	3 860,6	56,8	538,4	1 695,4	61,1	2 351,7	1 508,9
06	3 979,1	26,3	432,7	1 736,2	65,7	2 260,8	1 718,3
07	4 119,2	7,2	410,0	1 750,0	56,7	2 223,9	1 895,3
08	4 324,4	24,9	459,4	1 830,8	65,4	2 380,5	1 943,9
09	4 420,5	43,6	490,0	1 761,7	65,3	2 360,6	2 059,8
10	4 613,4	54,3	597,6	1 743,2	58,2	2 453,3	2 160,1

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Fizinių asmenų indėliai¹

Individuals' Deposits¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>		Terminuotieji indėliai <i>Time deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Litas <i>In Litas</i>					
1993 12	415,1	251,8	60,7	163,3	39,3
1994 12	875,4	347,6	39,7	527,8	60,3
1995 12	960,0	453,5	47,2	506,5	52,8
1996 12	834,2	470,4	56,4	363,8	43,6
1997 12	1 221,2	765,2	62,7	455,9	37,3
1998 12	1 564,4	969,7	62,0	594,8	38,0
1999 12	1 896,8	1 100,3	58,0	796,5	42,0
2000 12	2 192,0	1 234,7	56,3	957,2	43,7
2001 03	2 265,1	1 222,6	54,0	1 042,5	46,0
06	2 440,0	1 313,1	53,8	1 126,9	46,2
09	2 556,6	1 346,3	52,7	1 210,3	47,3
12	2 966,2	1 592,2	53,7	1 374,0	46,3
2002 03	3 159,4	1 547,7	49,0	1 611,7	51,0
06	3 553,5	1 759,6	49,5	1 793,9	50,5
09	3 725,3	1 801,8	48,4	1 923,5	51,6
12	4 218,6	2 137,1	50,7	2 081,4	49,3
2003 01	4 225,5	2 006,5	47,5	2 219,0	52,5
02	4 316,7	2 052,6	47,6	2 264,1	52,4
03	4 346,7	2 062,7	47,5	2 284,0	52,5
04	4 396,6	2 095,4	47,7	2 301,2	52,3
05	4 585,0	2 237,4	48,8	2 347,6	51,2
06	4 730,0	2 356,8	49,8	2 373,2	50,2
07	4 831,0	2 411,8	49,9	2 419,2	50,1
08	4 832,1	2 380,1	49,3	2 452,0	50,7
09	4 890,6	2 399,4	49,1	2 491,3	50,9
10	5 026,8	2 489,4	49,5	2 537,3	50,5

Fizinių asmenų indėliai¹

Individuals' Deposits¹



tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>		Terminuotieji indėliai <i>Time deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>					
1993 12	218,7	74,2	33,9	144,5	66,1
1994 12	632,4	91,4	14,5	540,9	85,5
1995 12	665,1	74,2	11,2	590,9	88,8
1996 12	657,5	90,6	13,8	566,9	86,2
1997 12	1 010,7	167,5	16,6	843,2	83,4
1998 12	1 438,1	258,0	17,9	1 180,1	82,1
1999 12	2 089,4	289,3	13,8	1 800,1	86,2
2000 12	2 851,3	371,4	13,0	2 479,9	87,0
2001 03	3 072,5	379,1	12,3	2 693,4	87,7
06	3 213,7	414,0	12,9	2 799,8	87,1
09	3 352,1	447,5	13,4	2 904,6	86,6
12	3 390,9	514,7	15,2	2 876,2	84,8
2002 03	3 354,6	547,1	16,3	2 807,4	83,7
06	2 843,8	497,8	17,5	2 346,0	82,5
09	2 890,3	566,1	19,6	2 324,2	80,4
12	2 659,1	555,9	20,9	2 103,2	79,1
2003 01	2 410,3	470,8	19,5	1 939,5	80,5
02	2 374,2	460,3	19,4	1 913,9	80,6
03	2 421,4	515,6	21,3	1 905,7	78,7
04	2 392,7	526,8	22,0	1 865,9	78,0
05	2 270,7	518,3	22,8	1 752,3	77,2
06	2 327,5	531,5	22,8	1 795,9	77,2
07	2 375,9	565,1	23,8	1 810,8	76,2
08	2 481,6	587,7	23,7	1 893,9	76,3
09	2 405,3	581,3	24,2	1 824,0	75,8
10	2 383,7	577,4	24,2	1 806,2	75,8

¹ Idėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

PASKOLOS

LOANS

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1993	1 806,8	275,9	573,8	540,7	378,8	37,6	...
1994	2 930,5	371,1	735,3	752,5	921,8	149,8	...
1995	2 421,5	292,1	353,1	460,7	994,5	321,1	...
1996	1 519,9	123,8	186,0	186,6	815,6	207,9	...
1997	2 174,4	147,2	302,2	191,6	1 102,1	374,1	57,2
1998	1 855,1	133,0	103,8	161,8	1 035,4	361,4	59,8
1999	1 904,8	242,5	84,4	120,3	886,0	457,1	114,6
2000	1 415,4	22,2	60,5	145,9	764,4	303,6	118,9
2001	2 177,6	22,2	120,3	135,0	833,4	738,0	328,6
2002 01	140,5	1,4	7,2	1,1	65,8	34,8	30,2
02	128,3	1,4	8,7	1,9	72,9	32,7	10,8
03	225,5	0,2	6,6	16,8	98,2	86,2	17,4
04	194,1	–	4,6	10,9	69,9	84,3	24,4
05	283,6	0,5	3,7	1,3	84,2	86,6	107,3
06	335,0	0,0	4,5	13,2	92,1	120,2	104,8
07	422,7	0,2	5,1	12,8	169,7	135,0	99,9
08	352,6	1,0	1,2	7,2	89,5	100,7	152,9
09	332,3	–	5,3	42,1	103,6	97,7	83,6
10	341,3	0,1	13,2	3,8	92,3	119,3	112,7
11	287,7	0,2	4,6	20,1	138,3	52,5	72,1
12	628,0	5,4	16,0	104,1	207,8	174,6	120,2
2003 01	264,8	0,9	4,2	79,9	68,6	63,0	48,2
02	244,3	2,4	5,5	2,8	70,5	67,5	95,5
03	330,2	0,4	2,3	15,0	126,8	98,2	87,6
04	385,3	4,1	6,4	8,8	79,9	144,3	141,8
05	339,5	2,2	6,0	7,8	90,7	126,0	106,9
06	480,3	2,3	3,1	21,0	134,0	182,7	137,1
07	502,3	0,5	7,3	22,1	169,9	167,2	135,2
08	318,1	0,6	15,9	16,6	78,7	101,8	104,4
09	355,4	2,2	3,7	32,9	66,8	150,0	99,8
10	408,5	6,5	1,7	15,6	94,5	173,7	116,6

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents



tęsinys
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993	1 427,9	276,6	673,9	367,3	69,7	40,3	...
1994	1 737,0	303,7	582,5	443,7	265,1	141,9	...
1995	1 547,9	212,9	360,5	336,8	400,4	237,4	...
1996	644,3	44,9	95,8	136,4	233,3	133,9	...
1997	1 429,5	6,0	175,6	118,8	548,0	502,2	79,0
1998	2 550,3	41,2	86,0	267,2	945,0	794,9	415,9
1999	2 684,1	37,9	205,5	209,2	981,5	896,5	353,5
2000	2 701,5	74,6	143,5	160,1	1 157,2	858,1	308,0
2001	3 104,2	47,9	135,5	181,5	883,4	1 271,6	584,2
2002 01	285,2	–	58,3	8,0	50,6	86,3	81,9
02	348,7	0,7	24,6	42,1	83,9	121,5	75,8
03	376,6	16,0	3,8	14,4	79,0	197,7	65,7
04	363,4	0,4	6,5	15,5	129,1	151,3	60,7
05	304,6	0,0	8,5	6,1	85,0	63,7	141,4
06	232,0	0,7	3,1	5,0	45,5	108,7	69,0
07	332,4	6,1	12,9	10,7	109,3	124,7	68,7
08	253,0	3,7	6,4	5,2	35,2	28,4	174,1
09	185,4	–	1,2	8,9	21,9	99,0	54,3
10	253,2	0,1	9,8	50,4	64,2	91,5	37,1
11	201,6	0,1	4,7	11,3	57,8	26,2	101,4
12	551,8	2,4	11,5	10,9	62,3	385,7	79,0
2003 01	318,4	–	3,6	12,5	52,2	101,1	149,0
02	353,3	0,6	2,8	97,0	38,0	81,5	133,2
03	344,9	35,8	42,0	3,7	71,1	88,1	104,2
04	431,3	0,0	6,7	6,2	89,0	85,7	243,7
05	245,1	–	12,7	7,5	52,2	115,8	57,0
06	436,9	3,1	4,0	10,1	56,0	228,8	134,9
07	953,8	9,7	5,4	4,9	72,2	107,1	754,6
08	433,3	5,9	11,3	11,0	42,5	137,5	225,1
09	408,3	6,8	2,7	8,3	68,2	176,4	145,9
10	461,7	7,1	7,0	2,3	98,1	55,5	291,6

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents

tęsinys
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
JAV doleriais <i>In US Dollars</i>							
1999	2 406,0	36,4	200,5	197,7	891,7	785,6	294,1
2000	1 990,4	72,7	114,2	132,8	932,0	485,4	253,3
2001	2 010,7	27,0	94,1	136,0	571,0	831,0	351,6
2002 01	181,4	–	40,9	4,8	15,4	59,0	61,3
02	133,1	0,0	10,3	9,9	28,8	60,3	23,9
03	75,6	2,1	3,5	10,1	27,6	17,8	14,5
04	140,0	0,1	6,3	6,7	71,4	48,4	7,1
05	64,4	–	2,1	5,0	15,3	23,0	19,0
06	45,6	0,5	2,6	3,8	20,9	14,8	3,0
07	49,2	6,1	11,8	0,1	13,8	14,4	3,0
08	56,6	3,7	6,0	4,6	13,4	8,0	20,9
09	56,7	–	0,1	1,1	10,8	30,4	14,2
10	87,9	0,1	8,9	4,6	37,7	33,5	3,2
11	96,7	0,1	2,6	7,4	38,5	9,5	38,6
12	99,2	–	9,7	7,8	8,8	47,7	25,2
2003 01	42,6	–	1,4	8,4	14,4	15,6	2,8
02	38,7	0,4	0,6	0,4	7,1	26,7	3,4
03	108,6	32,1	3,6	1,7	10,2	8,9	52,1
04	41,8	0,0	3,6	1,8	17,1	15,4	3,8
05	55,0	–	9,8	6,1	21,1	16,9	1,1
06	27,0	0,2	2,9	7,7	3,9	7,3	5,0
07	582,4	6,2	5,2	2,1	7,9	19,9	541,1
08	78,2	–	5,1	9,8	9,5	16,7	37,2
09	36,0	3,3	0,0	0,2	13,3	18,9	0,3
10	41,3	7,1	0,1	0,3	29,3	2,2	2,3

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents



pabaiga
concluded

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Eurais <i>In Euros</i>							
1999	276,5	1,4	5,0	10,9	88,8	110,9	59,4
2000	711,0	1,9	29,4	27,2	225,2	372,7	54,7
2001	1 093,2	20,9	41,5	45,5	312,4	440,6	232,3
2002 01	103,7	–	17,4	3,2	35,2	27,3	20,6
02	215,6	0,7	14,4	32,2	55,2	61,2	51,9
03	301,0	13,9	0,3	4,3	51,3	179,9	51,2
04	223,5	0,3	0,3	8,8	57,7	102,9	53,6
05	240,2	0,0	6,4	1,0	69,6	40,8	122,4
06	186,3	0,2	0,4	1,3	24,6	93,9	65,9
07	283,2	0,0	1,1	10,5	95,4	110,3	65,7
08	196,3	–	0,4	0,6	21,8	20,4	153,1
09	128,7	–	1,1	7,8	11,1	68,6	40,1
10	165,2	–	1,0	45,7	26,5	58,0	34,0
11	104,8	–	2,1	3,9	19,4	16,7	62,8
12	452,6	2,4	1,7	3,1	53,5	338,0	53,8
2003 01	275,8	–	2,2	4,2	37,8	85,5	146,2
02	314,6	0,2	2,2	96,6	31,0	54,8	129,8
03	233,8	1,3	38,3	2,0	60,9	79,3	52,1
04	389,6	–	3,0	4,4	71,9	70,3	239,9
05	190,1	–	2,9	1,4	31,1	98,9	55,8
06	409,9	2,9	1,1	2,4	52,1	221,5	129,9
07	371,4	3,5	0,2	2,8	64,2	87,2	213,5
08	355,0	5,9	6,3	1,2	32,9	120,8	188,0
09	372,2	3,5	2,7	8,1	54,9	157,5	145,6
10	420,4	–	6,9	2,1	68,8	53,3	289,3

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ įmonėms

Loans¹ to Enterprises

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	1 597,6	241,9	82,9	112,5	763,6	327,6	69,0
2000	1 167,4	19,1	59,3	125,8	648,3	242,5	72,5
2001	1 701,8	21,4	111,0	129,8	671,3	628,5	139,7
2002 01	98,2	1,4	7,2	0,9	55,7	28,3	4,7
02	97,8	0,4	7,6	1,6	64,1	23,3	0,9
03	186,5	0,2	6,6	16,7	80,2	76,7	6,0
04	156,3	–	4,6	10,5	57,4	75,3	8,5
05	238,8	0,5	2,7	0,9	74,1	72,8	87,8
06	272,4	0,0	4,5	12,9	81,0	106,8	67,2
07	317,0	0,2	4,7	12,6	162,5	118,7	18,3
08	237,9	0,8	1,2	6,8	79,2	80,6	69,4
09	236,3	–	5,3	41,4	95,0	76,7	17,9
10	237,2	–	12,5	3,3	83,9	94,5	43,1
11	210,5	–	4,5	19,8	130,7	38,9	16,6
12	467,9	5,2	15,9	103,5	165,6	140,3	37,4
2003 01	198,3	0,9	2,6	79,8	58,0	49,8	7,2
02	182,9	2,4	5,3	1,9	64,8	48,7	59,9
03	249,5	0,4	2,0	14,6	107,3	73,9	51,2
04	281,0	4,1	5,4	8,1	73,6	113,6	76,2
05	230,5	0,6	3,3	7,8	78,1	91,9	48,8
06	365,6	0,7	2,9	20,5	121,6	146,1	73,8
07	360,8	0,5	5,2	19,5	161,7	100,0	74,0
08	206,8	0,6	15,8	12,2	73,7	58,1	46,4
09	224,1	2,2	2,6	32,1	56,6	107,1	23,6
10	244,9	6,3	1,4	15,2	86,8	111,8	23,4
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	2 374,1	34,4	204,1	199,7	905,5	772,3	258,2
2000	2 394,9	74,2	142,4	155,7	1 060,7	756,8	205,1
2001	2 799,5	28,9	135,0	178,4	808,0	1 216,0	433,2
2002 01	256,7	–	58,3	8,0	49,1	79,0	62,3
02	285,3	0,7	11,2	21,9	80,8	118,4	52,2
03	348,4	16,0	3,7	13,5	73,1	195,1	47,1
04	324,7	0,4	6,5	14,6	120,7	147,6	34,9
05	259,5	0,0	8,5	3,7	64,7	59,1	123,6
06	211,6	0,7	3,1	5,0	44,3	99,7	58,8
07	297,3	6,1	12,9	10,4	106,7	122,9	38,4
08	217,5	3,7	6,4	5,2	33,9	27,5	140,8
09	175,1	–	1,1	8,2	21,4	96,0	48,4
10	240,4	0,1	9,8	50,2	62,3	89,1	28,8
11	186,3	0,1	3,6	10,2	56,3	24,9	91,2
12	509,5	2,4	11,0	10,9	59,4	359,5	66,2
2003 01	300,0	–	3,6	12,5	45,2	99,0	139,8
02	326,5	0,2	2,8	96,5	34,2	73,5	119,2
03	309,6	35,4	41,4	3,2	63,2	81,6	84,9
04	389,3	0,0	6,5	6,2	81,5	80,3	214,8
05	207,0	–	12,6	7,1	50,6	113,8	22,9
06	388,0	3,1	4,0	9,9	55,3	223,1	92,6
07	894,0	9,7	5,4	3,9	70,9	102,3	701,8
08	378,6	5,9	11,3	10,8	41,2	136,2	173,3
09	350,4	6,8	2,7	8,3	67,7	171,9	93,2
10	381,3	7,1	7,0	2,3	96,6	49,5	218,7

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ fiziniams asmenims

Loans¹ to Individuals



Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	281,2	0,6	1,5	7,3	110,1	116,1	45,6
2000	209,4	3,1	1,1	5,6	101,6	51,6	46,5
2001	387,6	0,2	6,3	4,8	108,5	80,0	187,8
2002 01	37,0	0,0	0,0	0,1	4,8	6,4	25,5
02	26,5	1,0	0,4	0,3	5,7	9,1	9,9
03	31,8	–	0,0	0,1	11,0	9,3	11,4
04	33,0	–	0,0	0,3	7,8	8,9	15,9
05	44,7	–	1,0	0,4	10,0	13,8	19,5
06	60,3	0,0	0,0	0,3	10,3	13,4	36,2
07	105,3	0,0	0,3	0,2	7,2	16,3	81,3
08	113,2	0,2	0,0	0,4	10,3	20,1	82,1
09	96,0	–	–	0,7	8,6	21,0	65,7
10	103,4	0,1	0,6	0,4	8,0	24,7	69,6
11	76,9	0,2	0,1	0,4	7,5	13,3	55,4
12	153,7	0,1	0,1	0,6	42,2	28,2	82,5
2003 01	60,3	0,0	1,6	0,1	4,6	13,2	40,9
02	60,2	–	0,2	0,9	5,7	17,7	35,6
03	71,8	0,0	0,3	0,4	11,9	23,1	36,1
04	97,2	0,0	1,0	0,7	6,3	30,5	58,7
05	101,6	1,6	2,6	0,1	8,0	31,3	58,0
06	112,3	1,6	0,3	0,5	12,4	34,4	63,2
07	128,4	0,0	2,1	2,6	8,2	54,3	61,2
08	106,7	–	0,1	4,4	5,0	39,3	58,0
09	127,9	0,0	1,1	0,8	10,2	39,4	76,2
10	156,9	0,2	0,3	0,3	7,7	55,5	93,1
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	250,4	3,4	1,5	9,2	69,4	77,7	89,3
2000	262,3	0,4	1,1	4,3	84,6	73,4	98,5
2001	262,5	0,4	0,6	3,1	54,3	53,0	151,0
2002 01	28,4	–	–	–	1,5	7,3	19,6
02	62,7	–	13,4	20,2	3,0	2,6	23,6
03	28,1	0,0	0,1	0,9	5,9	2,5	18,6
04	38,5	–	–	0,8	8,3	3,6	25,8
05	44,8	–	–	2,3	20,3	4,4	17,8
06	20,3	–	–	–	1,2	9,0	10,2
07	11,3	–	–	0,3	2,6	1,8	6,6
08	15,3	–	0,0	–	1,2	0,8	13,2
09	10,2	–	0,1	0,7	0,5	3,0	5,9
10	12,7	–	–	0,1	2,0	2,3	8,3
11	15,0	–	1,0	1,1	1,5	1,1	10,2
12	28,5	–	0,5	0,0	2,9	12,3	12,7
2003 01	18,3	–	–	0,1	7,0	2,0	9,2
02	26,7	0,4	–	0,5	3,8	7,8	14,1
03	35,2	0,5	0,5	0,5	7,9	6,5	19,3
04	41,8	–	0,1	0,0	7,5	5,3	28,9
05	38,1	–	0,1	0,4	1,6	1,9	34,1
06	48,9	–	–	0,2	0,8	5,6	42,3
07	58,7	–	0,1	0,0	1,3	4,6	52,7
08	54,4	–	–	0,2	1,3	1,1	51,9
09	57,7	–	–	0,0	0,6	4,4	52,7
10	80,2	–	0,0	–	1,5	5,8	72,9

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ fiziniams asmenims pagal paskirtį

Loans¹ to Individuals by Purpose

Mln. Lt
LTL million

	Vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti <i>Consumer credits</i>	Gyvenamajam būstui įsigyti <i>Housing loans</i>
Litais		
<i>In Litas</i>		
1999	101,6	81,7
2000	79,7	64,5
2001	92,6	211,9
2002 01	5,5	27,5
02	5,9	12,5
03	7,9	12,7
04	9,3	15,0
05	12,6	22,3
06	10,7	37,9
07	14,6	80,9
08	13,8	84,4
09	13,8	68,3
10	14,3	71,8
11	11,5	56,4
12	14,0	82,8
2003 01	10,6	41,4
02	14,2	30,5
03	16,5	37,9
04	21,1	44,4
05	23,9	58,1
06	27,0	60,3
07	36,5	53,9
08	33,5	58,5
09	37,0	79,0
10	37,4	85,9
Užsienio valiutomis		
<i>In foreign currencies</i>		
1999	22,4	116,9
2000	24,4	128,8
2001	11,2	157,4
2002 01	0,4	20,6
02	0,2	21,4
03	0,4	15,7
04	0,8	17,7
05	1,7	16,9
06	0,5	10,4
07	0,7	7,4
08	0,2	8,6
09	0,2	5,7
10	0,7	7,4
11	0,2	10,2
12	0,1	12,7
2003 01	0,1	9,4
02	0,1	13,1
03	0,1	19,6
04	0,4	29,2
05	0,3	33,5
06	0,2	40,5
07	0,3	47,7
08	0,2	51,6
09	0,2	52,5
10	0,1	71,9

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹

Loans¹



Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezydentams <i>Loans to non-residents</i>		
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>	
Litais						
<i>In Litas</i>						
1993 12	1 305,7	1 305,7	100,0	–	–	
1994 12	2 357,8	2 352,0	99,8	5,8	0,2	
1995 12	2 484,9	2 473,4	99,5	11,5	0,5	
1996 12	2 286,8	2 279,7	99,7	7,0	0,3	
1997 12	2 502,9	2 499,2	99,9	3,7	0,1	
1998 12	2 273,9	2 258,2	99,3	15,7	0,7	
1999 12	2 269,7	2 246,5	99,0	23,3	1,0	
2000 12	1 963,0	1 856,4	94,6	106,6	5,4	
2001 03	2 167,6	2 060,1	95,0	107,5	5,0	
06	2 087,4	1 987,4	95,2	100,1	4,8	
09	2 319,9	2 184,1	94,1	135,8	5,9	
12	2 862,7	2 725,2	95,2	137,5	4,8	
2002 03	2 846,0	2 778,4	97,6	67,6	2,4	
06	3 039,9	2 969,9	97,7	70,0	2,3	
09	3 556,7	3 522,2	99,0	34,5	1,0	
12	4 361,1	4 305,1	98,7	56,0	1,3	
2003 01	4 457,6	4 423,5	99,2	34,1	0,8	
02	4 518,3	4 484,2	99,2	34,1	0,8	
03	4 586,9	4 552,5	99,3	34,4	0,7	
04	4 602,1	4 566,7	99,2	35,4	0,8	
05	4 731,3	4 692,5	99,2	38,8	0,8	
06	4 803,6	4 765,2	99,2	38,5	0,8	
07	4 905,8	4 843,6	98,7	62,3	1,3	
08	5 161,6	5 132,9	99,4	28,7	0,6	
09	5 353,9	5 328,9	99,5	25,0	0,5	
10	5 553,7	5 497,7	99,0	56,1	1,0	

Paskolos¹

Loans¹

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>					
1993 12	806,0	800,1	99,3	6,0	0,7
1994 12	1 260,3	1 218,7	96,7	41,5	3,3
1995 12	1 151,2	1 079,2	93,8	71,9	6,2
1996 12	1 148,4	1 008,4	87,8	140,0	12,2
1997 12	1 646,9	1 584,7	96,2	62,2	3,8
1998 12	2 876,4	2 766,0	96,2	110,4	3,8
1999 12	3 640,9	3 434,4	94,3	206,5	5,7
2000 12	3 953,1	3 774,2	95,5	178,9	4,5
2001 03	3 925,7	3 740,0	95,3	185,7	4,7
06	4 080,0	3 919,6	96,1	160,4	3,9
09	4 096,0	3 934,0	96,0	162,0	4,0
12	4 416,8	4 180,9	94,7	235,8	5,3
2002 03	4 673,2	4 347,1	93,0	326,1	7,0
06	4 410,7	4 110,1	93,2	300,5	6,8
09	4 533,2	4 171,5	92,0	361,7	8,0
12	4 560,7	4 250,2	93,2	310,5	6,8
2003 01	4 575,6	4 281,0	93,6	294,6	6,4
02	4 685,7	4 407,8	94,1	278,0	5,9
03	4 792,8	4 508,2	94,1	284,6	5,9
04	4 850,7	4 582,6	94,5	268,1	5,5
05	4 897,9	4 649,6	94,9	248,3	5,1
06	5 154,5	4 899,7	95,1	254,8	4,9
07	5 870,3	5 625,9	95,8	244,4	4,2
08	6 265,7	5 973,6	95,3	292,1	4,7
09	6 333,1	6 072,6	95,9	260,5	4,1
10	6 683,3	6 450,1	96,5	233,1	3,5

¹ Komerčių bankų paskolos. Čia ir kitose lentelėse įskaitant paskolas bankams ir finansų institucijoms.

¹ Loans from commercial banks. Here and in other tables including loans to banks and financial institutions.

Trumpalaikės paskolos¹

Short-term Loans¹



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					iš viso <i>Total</i>	Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniais asmenimis <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>			
Litais <i>In Litas</i>								
1993 12	1 178,4	358,9	580,3	29,8	209,3	1 178,4	–	
1994 12	2 067,1	316,6	1 459,8	102,3	182,6	2 061,3	5,8	
1995 12	1 792,3	95,4	1 486,9	81,7	128,4	1 792,3	–	
1996 12	1 550,6	45,8	1 312,6	92,8	95,6	1 546,8	3,8	
1997 12	1 581,7	63,1	1 326,0	110,2	81,9	1 581,3	0,4	
1998 12	1 207,1	173,7	871,2	99,7	47,8	1 192,4	14,7	
1999 12	1 120,4	156,4	812,4	64,0	64,3	1 097,1	23,3	
2000 12	1 023,3	15,4	699,2	46,5	155,7	916,7	106,6	
2001 03	1 041,4	26,1	662,9	44,9	200,0	933,9	107,5	
06	902,2	3,2	634,0	44,8	120,1	802,1	100,1	
09	959,3	6,9	654,6	48,9	113,0	823,4	135,8	
12	1 086,0	26,3	748,4	41,6	132,6	948,9	137,0	
2002 03	1 005,7	23,8	731,0	38,8	144,9	938,6	67,1	
06	977,9	31,0	697,4	39,2	141,0	908,5	69,4	
09	1 086,4	49,5	809,0	42,5	151,6	1 052,5	33,8	
12	1 389,0	74,4	1 003,1	45,6	210,2	1 333,4	55,6	
2003 01	1 414,9	109,8	1 037,7	49,3	184,5	1 381,2	33,7	
02	1 406,4	109,6	1 013,4	51,9	197,7	1 372,7	33,7	
03	1 457,5	123,8	1 045,9	54,1	200,0	1 423,8	33,7	
04	1 387,1	106,8	989,3	58,7	198,0	1 352,8	34,4	
05	1 402,3	107,0	997,0	64,6	195,9	1 364,5	37,8	
06	1 390,9	97,2	996,5	67,6	192,6	1 353,9	37,0	
07	1 393,6	97,2	963,9	72,2	200,0	1 333,2	60,4	
08	1 523,5	61,5	999,0	81,0	355,3	1 496,9	26,6	
09	1 604,8	53,5	1 049,6	81,1	397,7	1 581,9	22,8	
10	1 566,7	42,6	1 051,4	84,1	365,5	1 543,6	23,1	

Trumpalaikės paskolos¹

Short-term Loans¹

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniam asmeniui <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>		
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>								
1993 12	753,6	28,3	505,6	119,0	94,6	747,6	6,0	
1994 12	979,4	46,1	750,3	121,4	20,1	937,8	41,5	
1995 12	750,7	47,6	560,2	39,6	42,0	689,4	61,3	
1996 12	705,7	56,2	493,6	18,8	1,5	570,1	135,6	
1997 12	954,1	2,2	761,7	17,2	124,6	905,7	48,3	
1998 12	1 155,6	145,2	926,3	13,5	9,9	1 094,9	60,7	
1999 12	1 297,9	250,5	795,1	24,2	70,3	1 140,1	157,8	
2000 12	1 219,0	101,6	860,8	18,6	93,1	1 074,2	144,8	
2001 03	1 153,8	101,3	806,5	16,7	77,7	1 002,1	151,7	
06	1 147,4	120,2	799,1	15,4	87,5	1 022,2	125,2	
09	1 171,8	124,1	768,1	15,7	124,8	1 032,6	139,2	
12	1 231,7	101,3	853,6	10,3	108,9	1 074,2	157,5	
2002 03	1 372,9	69,1	945,1	9,3	128,2	1 151,6	221,3	
06	1 213,4	55,3	861,3	8,1	95,5	1 020,1	193,3	
09	1 219,1	57,9	849,9	6,8	93,0	1 007,6	211,5	
12	1 084,0	59,0	827,5	5,7	81,8	973,9	110,1	
2003 01	946,2	51,5	750,5	5,4	82,3	889,8	56,5	
02	1 040,6	51,5	769,8	5,2	176,7	1 003,2	37,4	
03	1 024,8	51,6	734,4	4,6	194,7	985,4	39,4	
04	1 039,5	51,2	754,5	4,6	196,8	1 007,2	32,3	
05	1 058,8	45,4	772,4	4,5	205,8	1 028,1	30,7	
06	1 016,5	19,9	762,1	4,5	198,4	984,9	31,6	
07	1 032,6	15,1	755,9	4,7	212,6	988,4	44,1	
08	1 099,2	25,9	806,5	4,8	215,7	1 052,9	46,2	
09	1 094,1	33,5	788,0	4,8	220,8	1 047,1	47,0	
10	1 236,0	41,5	848,4	4,3	301,1	1 195,3	40,8	

¹ Komerčių bankų paskolos.

¹ Loans from commercial banks.

Ilgalaikės paskolos¹

Long-term Loans¹



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					iš viso <i>Total</i>	Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privačioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniais asmenimis <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>			
Litais <i>In Litas</i>								
1993 12	127,3	7,4	92,5	27,4	0,0	127,3	–	
1994 12	290,7	2,2	173,9	50,1	64,5	290,7	–	
1995 12	692,6	19,3	378,5	96,6	186,7	681,1	11,5	
1996 12	736,2	10,8	400,2	126,5	195,4	732,9	3,3	
1997 12	921,2	3,9	498,7	229,5	185,8	917,9	3,3	
1998 12	1 066,8	4,1	533,0	336,8	191,9	1 065,8	1,0	
1999 12	1 149,3	3,2	528,8	387,4	229,9	1 149,3	–	
2000 12	939,7	5,0	415,5	241,6	277,6	939,7	–	
2001 03	1 126,3	3,5	519,9	248,9	353,9	1 126,3	–	
06	1 185,3	2,5	527,9	267,6	387,4	1 185,3	–	
09	1 360,7	2,4	637,1	286,1	435,0	1 360,7	–	
12	1 776,8	2,2	892,6	344,7	536,9	1 776,3	0,5	
2002 03	1 840,3	4,8	886,7	405,4	542,9	1 839,8	0,5	
06	2 062,0	13,3	1 089,1	448,0	511,1	2 061,4	0,6	
09	2 470,3	14,2	1 271,9	652,1	531,4	2 469,7	0,6	
12	2 972,1	10,6	1 515,0	833,6	612,7	2 971,8	0,3	
2003 01	3 042,7	11,0	1 536,6	887,5	607,1	3 042,3	0,4	
02	3 111,9	12,1	1 544,9	921,1	633,5	3 111,5	0,4	
03	3 129,4	12,3	1 525,2	959,1	632,1	3 128,7	0,7	
04	3 214,9	12,6	1 573,1	1 001,0	627,2	3 213,9	1,0	
05	3 329,0	12,6	1 639,6	1 054,9	620,9	3 328,0	1,0	
06	3 412,7	14,9	1 701,4	1 116,2	578,7	3 411,3	1,5	
07	3 512,2	15,6	1 750,0	1 177,0	567,7	3 510,4	1,9	
08	3 638,1	14,9	1 749,3	1 253,2	618,6	3 636,0	2,1	
09	3 749,2	15,3	1 794,9	1 319,7	617,1	3 747,0	2,2	
10	3 987,0	16,9	1 890,4	1 408,8	638,0	3 954,1	33,0	

Ilgalaikės paskolos¹

Long-term Loans¹

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					iš viso <i>Total</i>	Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniam asmeniui <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>			
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>								
1993 12	52,4	14,8	31,7	6,0	–	52,4	–	
1994 12	280,9	33,7	243,3	4,0	–	280,9	–	
1995 12	400,5	24,9	360,8	2,6	1,5	389,8	10,7	
1996 12	442,7	17,4	395,5	1,2	24,2	438,3	4,4	
1997 12	692,8	80,0	580,7	6,1	12,1	679,0	13,8	
1998 12	1 720,8	26,5	1 162,8	73,7	408,1	1 671,1	49,7	
1999 12	2 343,0	15,4	1 721,8	184,5	372,6	2 294,3	48,8	
2000 12	2 734,0	169,1	1 739,8	266,3	524,8	2 700,0	34,1	
2001 03	2 771,9	155,3	1 802,3	272,3	508,0	2 737,9	34,0	
06	2 932,6	94,2	1 894,3	286,8	622,1	2 897,3	35,3	
09	2 924,2	83,0	1 867,1	297,5	653,8	2 901,4	22,8	
12	3 185,0	123,4	2 050,6	317,2	615,6	3 106,8	78,3	
2002 03	3 300,3	101,1	2 110,9	325,1	658,5	3 195,6	104,8	
06	3 197,3	98,4	2 090,0	334,1	567,6	3 090,0	107,3	
09	3 314,1	102,5	2 138,6	335,4	587,4	3 163,9	150,2	
12	3 476,7	53,9	2 351,6	331,2	539,7	3 276,3	200,4	
2003 01	3 629,4	52,7	2 390,3	328,8	619,5	3 391,2	238,2	
02	3 645,1	52,7	2 481,6	332,6	537,7	3 404,5	240,6	
03	3 768,0	52,4	2 575,0	342,2	553,2	3 522,8	245,2	
04	3 811,3	50,1	2 621,0	356,9	547,5	3 575,4	235,8	
05	3 839,1	47,5	2 628,7	371,1	574,2	3 621,5	217,6	
06	4 138,1	62,8	2 866,8	404,7	580,5	3 914,8	223,2	
07	4 837,7	62,3	3 529,7	446,8	598,6	4 637,5	200,2	
08	5 166,5	64,2	3 747,0	496,6	612,9	4 920,6	245,9	
09	5 239,0	61,7	3 835,7	533,3	594,8	5 025,5	213,5	
10	5 447,2	59,7	3 986,1	613,7	595,3	5 254,9	192,4	

¹ Komerčių bankų paskolos.

¹ Loans from commercial banks.

INDĖLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS

INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS



Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

Procentais
Per cent

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>								Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
Litas <i>In Litas</i>											
1993	33,31	88,48	93,57	87,32	92,59	84,11	77,42	...	87,37	...	
1994	11,32	46,33	59,73	44,09	48,95	57,29	45,13	...	45,03	...	
1995	7,18	20,04	18,88	20,14	21,24	19,07	18,27	...	20,26	...	
1996	5,48	13,81	13,95	13,51	14,97	15,54	10,34	...	13,78	...	
1997	2,30	7,44	5,64	8,11	8,25	9,25	8,28	8,77	8,21	...	
1998	2,00	5,96	4,59	6,54	6,72	7,41	7,84	7,44	6,69	...	
1999	1,85	4,89	3,53	7,38	7,74	8,38	8,08	8,05	7,66	6,54	
2000	1,54	3,80	2,54	6,71	7,37	8,00	8,87	6,35	7,29	6,82	
2001	1,16	2,98	2,15	4,53	5,29	6,05	6,78	6,13	5,29	6,34	
2002 01	0,73	2,45	1,43	3,65	4,09	4,46	5,33	4,99	4,18	4,41	
02	0,88	1,96	1,46	3,47	3,94	4,48	5,33	4,37	4,08	3,54	
03	0,63	1,82	1,40	3,35	3,67	4,27	4,86	4,46	3,83	3,88	
04	0,69	1,67	1,14	3,25	3,57	4,17	4,77	4,15	3,72	3,84	
05	0,46	1,73	1,17	2,91	3,31	3,99	4,51	3,81	3,46	3,88	
06	0,51	1,64	1,20	2,54	3,06	3,55	4,42	3,80	3,12	2,82	
07	0,35	1,65	1,23	2,36	2,92	3,47	4,26	3,56	2,98	3,83	
08	0,34	1,63	1,27	2,20	2,93	3,50	4,39	3,55	2,86	2,83	
09	0,42	1,44	1,12	2,17	2,71	3,31	4,08	3,68	2,75	2,83	
10	0,30	1,51	1,18	2,08	2,64	3,18	3,96	3,47	2,65	2,82	
11	0,37	1,40	1,05	2,14	2,54	3,20	3,89	3,54	2,66	2,84	
12	0,26	1,46	1,12	2,08	2,59	3,33	3,87	3,76	2,74	2,85	
2003 01	0,26	1,61	1,33	2,12	2,66	3,30	3,90	3,41	2,76	2,90	
02	0,34	1,67	1,45	2,16	2,61	3,11	3,87	3,25	2,69	2,84	
03	0,25	1,20	0,90	2,10	2,50	3,06	3,87	3,32	2,61	2,64	
04	0,33	1,14	0,83	2,09	2,52	3,12	3,92	3,85	2,64	1,92	
05	0,32	1,23	0,87	2,14	2,47	3,08	3,82	3,47	2,61	1,92	
06	0,24	1,40	1,09	2,17	2,26	3,07	3,64	3,40	2,50	1,91	
07	0,25	1,18	0,84	2,09	2,40	2,80	3,50	2,51	2,50	1,92	
08	0,30	1,27	1,04	1,97	2,28	2,78	3,26	2,45	2,35	1,92	
09	0,27	1,13	0,91	1,97	2,31	2,78	3,22	2,93	2,36	1,91	
10	0,27	1,20	1,03	2,01	2,30	2,75	3,25	2,79	2,38	1,92	

Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

tęsinys
continued

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>								Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>											
1993	2,56	24,42	17,57	25,97	21,50	25,96	21,16	...	24,60	...	
1994	2,39	22,30	14,87	22,00	24,72	25,06	26,92	...	23,28	...	
1995	3,64	15,95	15,98	15,45	17,11	16,05	13,76	...	15,95	...	
1996	2,18	9,27	8,74	8,78	9,76	13,25	7,33	...	9,32	...	
1997	1,24	5,42	4,75	5,20	5,93	6,99	6,92	6,30	5,49	...	
1998	1,34	4,23	3,40	4,05	4,62	5,19	5,29	5,06	4,34	...	
1999	1,27	4,36	3,75	4,19	4,82	5,24	5,54	6,55	4,61	4,15	
2000	1,07	4,41	4,09	4,46	4,91	5,28	5,87	5,15	4,86	4,19	
2001	0,80	3,06	2,49	3,53	3,95	4,22	4,92	3,99	3,89	3,35	
2002 01	0,50	1,93	1,53	2,06	2,29	2,37	3,74	2,61	2,30	1,80	
02	0,53	1,76	1,52	2,00	2,02	2,08	3,15	2,19	2,07	1,79	
03	0,49	1,80	1,64	1,96	1,93	2,05	2,62	2,29	1,99	1,80	
04	0,66	1,72	1,61	1,95	2,02	2,08	2,50	2,37	2,01	1,80	
05	0,29	1,80	1,74	1,89	1,88	2,07	2,58	2,33	1,95	1,81	
06	0,33	1,89	1,85	1,85	1,89	2,16	2,66	2,56	1,96	1,82	
07	0,27	1,77	1,70	1,64	1,88	2,16	2,54	2,48	1,88	1,81	
08	0,25	1,87	1,85	1,75	1,87	2,13	2,49	2,37	1,91	1,81	
09	0,23	1,87	1,85	1,76	1,88	2,14	2,50	2,32	1,90	1,82	
10	0,17	1,76	1,71	1,82	1,81	2,11	2,54	2,15	1,89	1,83	
11	0,24	1,76	1,72	1,69	1,84	2,06	2,50	2,12	1,85	1,83	
12	0,19	1,69	1,60	1,45	1,87	2,36	2,58	2,68	1,89	1,83	
2003 01	0,20	1,70	1,57	1,71	1,86	2,37	2,65	2,67	1,98	1,84	
02	0,27	1,72	1,72	1,49	1,69	1,96	2,54	2,09	1,74	1,86	
03	0,19	1,66	1,62	1,64	1,74	1,97	2,50	2,16	1,80	1,33	
04	0,23	1,71	1,68	1,80	1,71	1,95	2,52	2,27	1,83	1,34	
05	0,19	1,63	1,54	1,88	1,80	1,95	2,56	2,20	1,90	1,37	
06	0,17	1,43	1,35	1,58	1,66	1,90	2,19	1,95	1,70	1,36	
07	0,17	1,42	1,34	1,46	1,73	1,82	2,07	2,03	1,64	1,34	
08	0,20	1,54	1,40	2,00	1,66	1,89	1,92	1,98	1,89	1,34	
09	0,21	1,34	1,31	1,35	1,49	1,77	1,80	1,87	1,46	1,31	
10	0,19	1,43	1,38	1,61	1,56	1,79	1,88	2,01	1,65	1,36	

Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits



tęsinys
continued

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>								Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
JAV doleriais <i>In US Dollars</i>											
1999	1,35	4,45	3,95	4,24	4,84	5,29	5,55	6,58	4,65	4,15	
2000	1,21	4,56	4,29	4,50	4,95	5,33	5,89	5,16	4,90	4,19	
2001	0,92	3,17	2,59	3,52	3,97	4,24	4,94	4,00	3,90	3,37	
2002 01	0,52	1,80	1,37	1,91	2,16	2,29	3,70	2,54	2,18	1,79	
02	0,54	1,62	1,35	1,79	1,94	2,01	3,02	2,13	1,94	1,78	
03	0,51	1,60	1,36	1,77	1,87	1,98	2,45	2,25	1,87	1,79	
04	0,74	1,50	1,35	1,75	1,88	2,02	2,35	2,27	1,86	1,79	
05	0,29	1,45	1,29	1,65	1,77	1,96	2,43	2,21	1,78	1,78	
06	0,34	1,49	1,24	1,53	1,74	1,99	2,53	2,25	1,75	1,78	
07	0,26	1,40	1,11	1,43	1,71	2,00	2,40	2,31	1,70	1,78	
08	0,24	1,38	1,12	1,43	1,63	2,00	2,40	2,16	1,68	1,78	
09	0,23	1,43	1,12	1,42	1,70	1,98	2,40	2,18	1,68	1,78	
10	0,17	1,34	1,19	1,39	1,61	1,90	2,36	1,97	1,60	1,78	
11	0,23	1,31	1,16	1,33	1,55	1,82	2,30	1,85	1,56	1,78	
12	0,19	1,21	0,81	1,25	1,54	2,18	2,35	2,57	1,64	1,78	
2003 01	0,20	1,21	0,93	1,20	1,52	2,08	2,31	2,45	1,60	1,78	
02	0,28	1,07	0,84	1,21	1,39	1,60	2,07	1,67	1,41	1,79	
03	0,16	1,10	0,89	1,30	1,51	1,66	2,15	1,78	1,50	1,18	
04	0,21	1,08	0,88	1,25	1,46	1,68	2,21	1,76	1,44	1,18	
05	0,19	1,08	0,95	1,19	1,38	1,57	2,09	1,93	1,38	1,18	
06	0,19	1,08	0,86	1,22	1,42	1,57	1,80	1,66	1,39	1,18	
07	0,17	1,02	0,76	1,16	1,36	1,47	1,71	1,79	1,31	1,18	
08	0,19	1,11	0,76	1,64	1,32	1,66	1,60	1,68	1,53	1,19	
09	0,19	0,95	0,71	1,16	1,30	1,45	1,57	1,65	1,25	1,15	
10	0,17	0,92	0,76	1,13	1,29	1,48	1,59	1,74	1,30	1,18	

Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

pabaiga
concluded

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>									Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>						iš viso <i>Total</i>	
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
Eurais <i>In Euros</i>											
1999	1,13	2,21	1,77	2,68	3,23	3,20	3,75	4,46	2,91	–	
2000	0,75	2,05	1,88	2,78	3,10	3,14	3,54	3,69	2,98	–	
2001	0,53	2,31	2,02	3,66	3,55	3,89	4,17	3,81	3,69	2,47	
2002 01	0,54	2,77	2,39	3,09	3,43	3,39	4,06	3,33	3,31	2,56	
02	0,59	2,41	2,12	3,14	3,38	3,15	4,22	3,45	3,23	2,54	
03	0,54	2,84	2,71	3,10	3,18	3,44	3,93	3,41	3,18	2,53	
04	0,57	2,63	2,54	3,00	3,33	3,43	3,82	3,62	3,14	2,51	
05	0,35	2,70	2,65	3,01	3,17	3,38	3,96	3,43	3,11	2,55	
06	0,40	2,81	2,73	3,00	3,21	3,42	3,79	3,64	3,14	2,54	
07	0,32	2,71	2,63	2,86	3,08	3,27	3,76	3,32	3,05	2,52	
08	0,32	2,65	2,57	2,93	3,21	3,31	3,68	3,60	3,09	2,32	
09	0,30	2,46	2,37	2,92	3,15	3,34	3,69	3,31	3,06	2,52	
10	0,22	2,47	2,37	2,88	3,02	3,20	3,52	3,13	2,97	2,53	
11	0,29	2,57	2,50	2,63	3,00	3,21	3,47	3,08	2,85	2,52	
12	0,24	2,31	2,21	2,56	2,88	3,19	3,30	3,01	2,89	2,51	
2003 01	0,23	2,24	2,09	2,52	2,72	3,15	3,36	3,03	2,75	2,51	
02	0,30	2,22	2,15	2,50	2,67	3,08	3,57	2,75	2,79	2,51	
03	0,24	2,14	2,08	2,56	2,76	3,03	3,63	3,35	2,78	2,33	
04	0,27	2,08	2,01	2,56	2,69	3,11	3,56	3,50	2,67	2,33	
05	0,21	2,03	1,90	2,51	2,58	2,96	3,37	2,96	2,60	2,33	
06	0,18	1,56	1,47	2,23	2,49	2,77	3,17	3,22	2,43	2,32	
07	0,19	1,65	1,52	2,24	2,39	2,47	2,98	2,78	2,38	1,95	
08	0,22	1,70	1,56	2,22	2,33	2,61	2,84	2,97	2,30	1,95	
09	0,26	1,61	1,55	2,12	2,32	2,60	2,71	2,46	2,27	1,95	
10	0,23	1,65	1,60	2,04	2,26	2,61	2,82	2,82	2,18	1,95	

¹ Vidurkis laikotarpio pabaigoje.

² Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average at the end of period.

² Average of a given period.

Vidutinės fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Individuals' Time Deposits



Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
Litais <i>In Litas</i>							
1999	7,40	6,47	7,19	7,63	8,28	8,09	8,03
2000	7,18	5,76	6,77	7,30	7,99	8,90	8,49
2001	5,15	3,87	4,56	5,26	5,90	6,78	6,49
2002 01	4,07	3,03	3,60	4,08	4,46	5,33	4,99
02	3,89	3,02	3,42	3,89	4,41	5,26	4,79
03	3,66	2,89	3,34	3,66	4,16	4,85	4,36
04	3,55	2,79	3,23	3,56	4,10	4,75	4,15
05	3,23	2,38	2,87	3,26	3,76	4,42	3,81
06	2,95	1,95	2,41	2,97	3,54	4,41	3,78
07	2,56	1,17	2,23	2,89	3,45	4,23	3,49
08	2,54	1,44	2,16	2,75	3,34	4,25	3,56
09	2,54	1,57	2,09	2,68	3,30	4,09	3,53
10	2,41	1,56	2,01	2,52	3,08	3,94	3,40
11	2,45	1,53	1,99	2,47	3,08	3,88	3,52
12	2,58	1,38	2,03	2,59	3,37	3,88	3,53
2003 01	2,63	1,46	2,03	2,56	3,35	3,90	3,42
02	2,40	1,36	1,97	2,44	3,11	3,88	3,08
03	2,23	1,22	2,00	2,47	3,04	3,88	3,29
04	2,42	1,42	2,07	2,49	3,14	3,92	3,78
05	2,43	1,54	2,07	2,43	3,05	3,71	3,50
06	2,43	1,58	2,05	2,50	3,02	3,63	3,40
07	2,30	1,55	1,97	2,35	2,73	3,41	2,81
08	2,27	1,63	1,97	2,31	2,73	3,29	2,75
09	2,24	1,59	1,98	2,31	2,75	3,22	2,80
10	2,19	1,60	1,92	2,28	2,70	3,18	2,81
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1999	4,52	3,90	4,14	4,80	5,25	5,49	6,59
2000	4,74	3,95	4,31	4,89	5,29	5,87	6,02
2001	3,82	3,20	3,50	3,95	4,22	4,90	4,11
2002 01	2,20	1,82	2,00	2,25	2,37	3,75	2,61
02	1,96	1,75	1,86	2,01	2,12	3,13	2,19
03	1,89	1,73	1,84	1,92	2,05	2,62	2,31
04	1,91	1,73	1,86	1,96	2,08	2,53	2,37
05	1,82	1,58	1,74	1,87	2,07	2,57	2,33
06	1,82	1,46	1,67	1,90	2,18	2,66	2,56
07	1,75	1,33	1,58	1,85	2,16	2,54	2,47
08	1,71	1,31	1,62	1,79	2,12	2,49	2,37
09	1,67	1,30	1,58	1,76	2,13	2,51	2,32
10	1,68	1,35	1,56	1,77	2,11	2,56	2,15
11	1,66	1,31	1,53	1,74	2,07	2,50	2,12
12	1,71	1,14	1,43	1,78	2,36	2,57	2,69
2003 01	1,81	1,23	1,53	1,79	2,39	2,65	2,69
02	1,60	1,19	1,43	1,65	1,98	2,54	2,09
03	1,68	1,36	1,57	1,70	1,98	2,50	2,16
04	1,64	1,32	1,54	1,68	1,92	2,51	2,27
05	1,66	1,32	1,53	1,68	1,94	2,60	2,19
06	1,61	1,30	1,46	1,66	1,90	2,20	1,95
07	1,56	1,24	1,42	1,64	1,78	2,05	2,06
08	1,52	1,27	1,40	1,53	1,76	1,92	1,98
09	1,49	1,27	1,41	1,53	1,76	1,80	1,87
10	1,49	1,20	1,40	1,54	1,80	1,87	2,01

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average of a given period.

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Loans to Residents

Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais <i>In Litas</i>							
1993	88,25	108,60	101,78	82,64	64,63	51,02	...
1994	57,38	73,88	66,40	59,17	46,66	29,16	...
1995	27,17	30,42	29,61	28,42	27,33	19,20	...
1996	21,34	22,08	20,28	24,65	22,82	13,08	...
1997	13,86	12,09	11,16	14,56	14,89	14,42	6,95
1998	11,98	13,87	11,53	12,13	12,06	12,03	6,60
1999	12,99	13,79	12,82	13,54	13,14	13,15	8,98
2000	11,89	12,59	13,03	11,91	12,05	11,79	10,39
2001	9,28	9,12	9,04	8,82	9,82	8,91	9,03
2002 01	7,84	7,51	8,69	9,86	7,70	7,94	7,77
02	8,01	6,87	8,10	8,38	7,61	8,90	7,98
03	7,53	10,27	7,03	7,06	8,04	7,09	7,36
04	7,20	–	5,89	6,55	6,97	7,81	6,31
05	6,62	8,56	10,78	8,26	6,92	7,44	5,55
06	6,98	6,80	5,61	7,21	7,45	7,15	6,41
07	6,56	6,73	6,69	4,96	6,58	7,10	6,00
08	6,52	6,56	6,42	6,53	6,52	7,12	6,11
09	6,08	–	5,29	5,76	5,75	6,74	5,94
10	6,43	7,72	6,78	7,90	6,05	7,10	5,93
11	6,26	8,00	6,70	7,61	5,64	7,63	6,07
12	6,08	6,03	6,28	5,35	6,47	6,19	5,88
2003 01	6,02	7,71	6,71	5,28	5,97	7,07	5,81
02	6,36	5,56	6,82	6,77	6,58	7,73	5,20
03	6,27	7,83	7,45	6,12	6,15	7,05	5,56
04	6,19	6,32	7,62	6,01	6,39	6,56	5,66
05	6,18	6,46	6,19	5,92	6,59	6,71	5,21
06	5,73	5,07	7,60	6,49	5,49	6,22	5,17
07	5,70	7,96	6,03	5,29	5,44	6,82	4,68
08	5,58	7,70	4,48	5,43	5,54	6,90	4,52
09	5,30	9,65	5,82	4,55	5,41	5,75	4,67
10	5,66	6,72	7,12	5,41	5,59	6,39	4,56

¹ Čia ir kitose lentelėse nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Here and in other tables average of a given period.

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



tęsinys
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993	69,21	73,53	73,41	67,18	53,70	14,81	...
1994	51,89	64,14	56,72	52,01	42,72	22,59	...
1995	27,30	31,36	31,65	26,46	27,04	18,70	...
1996	20,19	33,65	21,97	22,31	19,25	13,88	...
1997	11,90	18,62	11,84	13,33	12,60	11,09	9,72
1998	10,27	13,02	10,47	11,25	10,67	9,97	9,03
1999	11,45	12,02	11,90	11,80	11,94	11,17	10,26
2000	10,62	11,83	12,28	11,05	10,68	10,12	10,46
2001	7,86	8,78	10,28	8,44	8,02	7,67	7,20
2002 01	5,94	–	5,02	11,74	5,71	6,26	5,82
02	6,40	6,13	8,47	7,32	6,50	5,81	6,04
03	6,16	5,64	10,57	7,65	6,84	5,79	5,99
04	5,96	7,58	9,49	6,87	5,82	5,73	6,19
05	6,26	8,20	6,74	7,77	6,27	7,06	5,81
06	6,15	9,59	9,85	5,43	6,56	6,03	5,93
07	6,11	8,00	9,47	6,58	5,50	6,55	5,37
08	5,32	9,00	8,13	8,55	5,77	6,89	4,70
09	5,48	–	9,81	6,67	6,24	5,24	5,33
10	5,38	7,00	7,84	4,72	5,45	5,28	5,73
11	4,98	12,00	6,48	6,68	5,46	5,15	4,39
12	4,71	7,60	6,40	7,37	5,83	4,24	5,38
2003 01	4,99	–	8,11	6,73	5,30	5,11	4,59
02	4,58	7,50	7,34	3,64	5,84	4,73	4,73
03	5,19	6,71	6,60	5,93	5,19	5,22	4,05
04	4,63	8,35	6,80	5,00	4,63	5,48	4,26
05	4,87	–	5,61	7,37	5,34	4,62	4,43
06	3,94	0,38	10,55	4,17	4,41	3,69	4,02
07	2,98	5,79	7,22	5,40	4,07	4,03	2,65
08	3,57	2,26	2,85	4,33	4,42	3,23	3,66
09	4,30	6,98	5,99	4,96	4,23	4,24	4,21
10	4,50	8,35	5,91	5,17	4,82	4,49	4,27

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Residents

pabaiga
concluded

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
JAV doleriais							
<i>In US Dollars</i>							
1999	11,67	12,24	11,97	11,91	12,13	11,40	10,57
2000	11,19	11,78	12,47	11,33	11,04	11,14	11,05
2001	8,41	11,84	11,62	8,91	8,76	8,10	7,28
2002 01	5,97	–	4,61	14,71	6,79	6,49	5,48
02	6,21	9,85	10,94	10,25	6,53	5,12	4,88
03	7,04	5,41	10,51	8,03	7,38	6,87	5,28
04	5,80	9,74	9,35	8,64	5,18	5,90	5,61
05	6,33	–	5,99	7,78	6,27	6,60	5,71
06	6,22	8,50	9,68	5,13	6,78	5,30	4,88
07	6,47	8,00	9,27	6,93	5,29	4,95	5,12
08	6,33	9,00	8,01	8,80	6,01	7,63	4,53
09	4,83	–	7,00	6,84	5,63	4,41	4,95
10	5,16	7,00	7,98	5,31	4,96	4,64	4,80
11	4,59	12,00	6,46	6,97	5,11	4,04	3,59
12	5,12	–	6,44	8,03	5,31	3,50	6,71
2003 01	5,88	–	7,55	6,97	4,87	6,29	4,72
02	4,67	8,50	8,45	4,79	7,77	3,59	5,45
03	4,73	7,03	4,88	6,03	4,26	5,20	3,26
04	4,83	8,35	8,01	5,94	4,89	3,96	4,45
05	5,78	–	5,85	7,84	5,51	5,44	4,07
06	4,78	6,00	12,00	3,80	6,03	3,36	3,16
07	2,44	7,26	7,30	5,41	5,41	5,08	2,18
08	3,10	–	3,80	4,12	4,03	3,56	2,30
09	4,53	8,00	4,76	4,79	4,62	3,85	4,57
10	5,31	8,35	0,50	5,85	4,65	4,75	5,00
Eurais							
<i>In Euros</i>							
1999	9,54	6,50	9,26	9,92	10,06	9,58	8,72
2000	9,01	13,83	11,52	9,68	9,20	8,80	7,75
2001	6,84	4,82	7,23	7,05	6,67	6,88	7,07
2002 01	5,88	–	6,00	7,26	5,24	5,75	6,87
02	6,51	5,89	6,71	6,42	6,48	6,49	6,58
03	5,93	5,68	11,28	6,74	6,54	5,68	6,18
04	6,05	7,00	12,91	5,52	6,61	5,65	6,27
05	6,25	8,20	6,99	7,70	6,28	7,31	5,82
06	6,13	12,49	10,86	6,30	6,38	6,14	5,98
07	6,04	9,00	11,58	6,58	5,54	6,76	5,38
08	5,03	–	9,93	6,59	5,62	6,60	4,72
09	5,77	–	10,08	6,64	6,82	5,61	5,46
10	5,49	–	6,66	4,67	6,14	5,64	5,81
11	5,34	–	6,50	6,13	6,16	5,79	4,88
12	4,61	7,60	6,20	5,70	5,92	4,34	4,77
2003 01	4,86	–	8,48	6,25	5,46	4,90	4,59
02	4,57	5,00	7,01	3,64	5,39	5,29	4,71
03	5,43	5,39	6,76	5,85	5,35	5,22	4,84
04	4,61	–	5,35	4,62	4,57	5,81	4,26
05	4,60	–	4,76	5,38	5,23	4,48	4,44
06	3,89	0,00	6,82	5,39	4,29	3,70	4,06
07	3,84	3,15	5,18	5,40	3,90	3,79	3,83
08	3,67	2,26	2,08	6,01	4,53	3,18	3,92
09	4,28	6,00	6,00	4,96	4,14	4,29	4,21
10	4,42	–	6,00	5,09	4,88	4,47	4,26

Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises



Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	12,95	13,78	12,77	13,50	12,92	12,72	10,79
2000	11,82	12,66	12,99	12,03	11,86	11,30	11,73
2001	9,16	9,17	9,10	8,74	9,72	8,52	9,77
2002 01	7,61	7,51	8,69	9,93	7,43	7,52	8,26
02	7,83	8,41	7,96	8,33	7,44	8,79	8,96
03	7,41	10,27	7,03	7,04	8,12	6,78	7,34
04	7,05	–	5,89	6,53	6,75	7,55	5,88
05	6,34	8,56	5,93	8,17	6,59	7,14	5,44
06	6,93	9,20	5,59	7,14	7,26	6,93	6,59
07	6,53	6,71	6,63	4,92	6,45	6,81	6,51
08	6,48	5,98	6,37	6,43	6,32	6,68	6,45
09	5,83	–	5,29	5,74	5,53	6,19	6,27
10	6,30	–	6,69	7,68	5,81	6,74	6,04
11	6,10	–	6,63	7,57	5,52	6,94	6,87
12	5,97	5,92	6,28	5,34	6,48	5,73	6,18
2003 01	5,89	7,66	7,78	5,28	5,93	6,57	6,93
02	6,17	5,56	6,75	5,60	6,44	7,35	4,91
03	6,10	7,77	7,36	6,08	6,14	6,47	5,40
04	6,03	6,30	7,77	5,94	6,19	5,92	5,89
05	6,03	6,19	6,53	5,89	6,63	5,94	5,25
06	5,47	1,98	7,42	6,44	5,39	5,49	5,27
07	5,12	7,96	6,42	5,14	5,35	4,95	4,71
08	5,17	7,70	4,46	5,75	5,38	5,57	4,39
09	4,87	9,66	6,37	4,49	5,20	4,63	5,10
10	5,40	6,65	7,03	5,37	5,46	5,43	4,57
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	11,43	11,89	11,89	11,81	11,86	11,12	10,16
2000	10,54	11,83	12,29	10,99	10,59	10,01	10,20
2001	7,88	11,68	10,27	8,41	8,07	7,60	7,13
2002 01	5,83	–	5,02	11,74	5,64	6,09	5,64
02	6,31	6,13	10,58	7,95	6,45	5,76	5,73
03	6,12	5,64	10,65	7,77	6,79	5,77	5,87
04	5,94	7,58	9,49	6,95	5,79	5,66	6,44
05	6,24	8,20	6,74	6,97	6,28	7,02	5,79
06	6,17	9,59	9,85	5,43	6,55	6,03	5,95
07	6,24	8,00	9,47	6,56	5,49	6,53	5,98
08	5,43	9,00	8,12	8,55	5,74	6,82	4,75
09	5,46	–	10,08	6,81	6,21	5,21	5,27
10	5,37	7,00	7,84	4,71	5,45	5,24	5,84
11	4,94	12,00	6,74	6,72	5,44	4,92	4,35
12	4,76	7,60	6,31	7,37	5,81	4,32	5,46
2003 01	4,96	–	8,11	6,74	5,14	5,07	4,58
02	4,54	5,00	7,34	3,64	5,93	4,66	4,72
03	5,21	6,69	6,57	5,90	5,16	5,20	3,95
04	4,59	8,35	6,80	4,99	4,65	5,30	4,23
05	4,92	–	5,59	7,47	5,32	4,59	4,57
06	3,91	0,38	10,55	4,13	4,40	3,66	4,03
07	2,91	5,79	7,23	5,52	4,05	3,93	2,56
08	3,54	2,26	2,85	4,31	4,39	3,20	3,65
09	4,37	6,98	5,99	4,96	4,21	4,23	4,44
10	4,63	8,35	5,91	5,17	4,81	4,44	4,42

Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals

Procentais
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	13,25	14,99	15,29	14,36	14,85	14,39	6,22
2000	12,65	12,19	15,50	13,01	13,82	14,21	8,30
2001	9,96	11,88	9,08	10,99	11,42	11,46	8,49
2002 01	8,41	8,50	11,00	9,40	10,42	9,79	7,68
02	8,85	6,30	9,89	8,69	10,36	9,18	7,90
03	8,69	–	10,00	11,09	9,26	9,61	7,37
04	8,22	–	10,00	6,92	9,66	10,00	6,55
05	8,12	–	23,99	8,47	9,42	9,01	6,01
06	7,21	2,00	10,00	10,31	8,74	8,84	6,14
07	6,65	7,00	6,76	7,93	9,59	9,18	5,88
08	6,61	8,50	11,04	8,15	8,04	8,91	5,85
09	6,69	–	–	7,22	8,17	8,70	5,85
10	6,72	7,72	8,37	9,48	8,48	8,47	5,87
11	6,66	8,00	10,72	9,26	7,70	9,43	5,83
12	6,38	11,00	7,77	9,71	6,42	8,09	5,74
2003 01	6,52	12,11	4,96	9,23	8,24	8,94	5,60
02	6,95	–	8,22	9,15	8,20	8,93	5,70
03	7,12	11,00	8,10	7,78	7,54	8,99	5,78
04	6,78	12,50	6,77	6,88	8,66	8,94	5,46
05	6,64	6,55	5,74	9,71	7,81	9,13	5,17
06	6,38	6,50	9,70	8,57	6,44	8,72	5,06
07	6,24	8,00	5,06	6,39	7,29	7,93	4,64
08	6,08	–	8,00	4,53	7,93	8,18	4,62
09	5,93	7,50	4,55	6,63	6,66	8,45	4,54
10	5,76	9,90	7,61	7,98	7,11	7,56	4,55
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	11,59	13,30	12,98	11,56	13,07	11,35	10,55
2000	11,45	13,38	10,96	13,22	11,85	11,41	11,07
2001	8,31	12,65	12,00	10,25	9,91	9,18	7,37
2002 01	6,90	–	–	–	7,77	8,06	6,40
02	6,78	–	6,70	6,64	7,73	7,57	6,74
03	6,55	5,40	7,59	5,80	7,42	6,67	6,29
04	6,09	–	–	5,27	6,12	7,82	5,87
05	6,31	–	–	9,02	6,26	6,95	5,87
06	5,83	–	–	–	6,74	5,77	5,77
07	6,07	–	–	7,09	6,19	7,04	5,72
08	5,62	–	15,00	–	6,51	7,38	5,41
09	5,88	–	7,00	5,02	7,34	6,04	5,77
10	5,60	–	–	7,50	5,46	6,59	5,32
11	5,24	–	5,55	6,30	6,45	6,67	4,76
12	4,38	–	8,50	10,00	6,44	3,07	5,01
2003 01	5,52	–	–	4,89	6,31	6,72	4,66
02	5,06	8,50	–	5,23	5,06	5,23	4,86
03	4,99	8,50	8,63	6,15	5,49	5,24	4,48
04	4,90	–	8,20	9,20	4,49	7,76	4,47
05	4,51	–	8,00	5,53	6,24	5,78	4,33
06	4,17	–	–	6,48	5,49	4,87	4,04
07	4,00	–	6,66	6,90	5,27	5,67	3,83
08	3,72	–	–	5,19	5,40	4,90	3,64
09	3,89	–	–	6,30	6,40	4,59	3,80
10	3,87	–	5,35	–	4,79	4,45	3,80

Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose



Procentais
Per cent

	Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti <i>Consumer credits</i>	Paskolos gyvenamajam būstui įsigyti <i>Housing loans</i>
Litais		
<i>In Litas</i>		
1999	15,27	10,07
2000	14,46	10,40
2001	12,11	8,77
2002 01	10,88	7,75
02	11,37	7,65
03	11,13	7,46
04	10,84	6,69
05	11,65	6,24
06	10,55	6,13
07	10,62	5,85
08	10,67	5,84
09	10,66	5,85
10	10,43	5,86
11	10,46	5,82
12	9,90	5,73
2003 01	10,17	5,61
02	9,97	5,67
03	10,50	5,74
04	10,31	5,51
05	10,28	5,19
06	9,66	5,02
07	9,05	4,53
08	9,24	4,49
09	9,14	4,45
10	8,98	4,50
Užsienio valiutomis		
<i>In foreign currencies</i>		
1999	13,41	11,16
2000	12,28	11,31
2001	10,34	7,68
2002 01	7,76	6,38
02	9,14	6,76
03	7,86	6,22
04	7,44	5,93
05	7,33	5,89
06	8,16	5,75
07	7,98	5,78
08	7,35	5,27
09	8,56	5,44
10	6,62	5,25
11	7,11	4,80
12	10,14	5,02
2003 01	8,72	4,66
02	11,20	4,75
03	8,14	4,48
04	6,95	4,50
05	7,48	4,31
06	7,58	4,01
07	6,41	3,83
08	6,23	3,63
09	7,20	3,79
10	7,60	3,76

Vidutinės rezidentų trumpalaikių¹ indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m. Average Annual Interest Rates on Resident Short-term¹ Deposits and Loans in 2003

Procentais
Per cent

Bankai <i>Name of a bank</i>	Rugpjūtis <i>August</i>		Rugsėjis <i>September</i>		Spalis <i>October</i>	
	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>
Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	2,42	7,45	2,40	6,95	2,33	7,23
Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	0,93	5,15	0,81	5,01	0,92	5,24
Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	3,01	4,75	2,73	6,53	2,93	6,42
Bankas „Snoras“ <i>Bank "Snoras"</i>	3,18	7,58	3,43	9,79	3,31	7,66
Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	2,96	6,27	2,88	7,85	2,85	6,85
Bankas „NORD/LB Lietuva“ <i>Bank "NORD/LB Lietuva"</i>	2,02	5,09	1,92	5,94	1,95	4,45
Bankas „Hansabankas“ <i>Bank "Hansabankas"</i>	1,44	5,39	1,40	5,22	1,37	4,74
PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	2,52	10,00	2,50	6,01	2,48	5,91
Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	2,23	6,03	2,15	3,38	2,21	5,62
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	2,07	–	2,32	5,16	2,09	4,08
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius <i>Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch</i>	1,75	3,87	1,60	2,65	1,43	13,08
VEREINS-UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG</i>	2,10	4,58	1,65	4,56	1,64	5,01

¹ Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų iki 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.

¹ Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in Litas with the maturity of up to 12 months.

Vidutinės rezidentų ilgalaikių¹ indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m. Average Annual Interest Rates on Resident Long-term¹ Deposits and Loans in 2003



Procentais
Per cent

Bankai Name of a bank	Rugpjūtis August		Rugsėjis September		Spalis October	
	indėlių Deposits	paskolų Loans	indėlių Deposits	paskolų Loans	indėlių Deposits	paskolų Loans
Ūkio bankas Ūkio Bank	4,23	8,31	4,16	3,59	4,16	6,66
Vilniaus bankas Vilniaus Bank	2,88	4,91	2,86	5,45	2,86	5,21
Šiaulių bankas Šiaulių Bank	3,91	5,70	3,85	6,70	3,88	6,54
Bankas „Snoras“ Bank „Snoras“	4,13	9,71	4,42	9,63	4,11	7,24
Medicinos bankas Medicinos Bank	4,02	6,94	4,03	6,78	4,03	6,17
Bankas „NORD/LB Lietuva“ Bank „NORD/LB Lietuva“	2,92	5,81	2,81	5,31	2,97	5,09
Bankas „Hansabankas“ Bank „Hansabankas“	2,14	5,62	2,52	5,51	2,45	5,46
PAREX BANKAS PAREX BANK	3,32	5,61	3,48	5,14	3,41	5,03
Sampo bankas Sampo Bank	3,38	5,36	3,27	5,02	3,21	5,26
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)	3,55	4,68	3,07	4,35	3,09	4,58
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch	–	5,14	–	4,11	0,24	4,83
VEREINS-UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG	–	3,57	–	3,57	3,00	3,74

¹ Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų ilgiau kaip 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.

¹ Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in Litas with the maturity of over 12 months.

VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI

GOVERNMENT SECURITIES

Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai

Government Securities Auctions

Iždo vekseliai
Treasury bills

Aukciono data <i>Auction date</i>	Terminas, dienų <i>Maturity, days</i>	Paklausa, mln. Lt <i>Demand, LTL million</i>	Parduota nominaliųjų vertė, mln. Lt <i>Sale by face value, LTL million</i>	Pelningumas, % <i>Yields, %</i>		
				pasiūlytas žemiausias <i>Bid min</i>	vidutinis <i>Average</i>	patvirtintas aukščiausias <i>Accepted max</i>
2003 01 06	182	73,3	50,0	2,82	2,96	3,11
02 03	364	43,4	40,0	3,09	3,22	3,44
02 24	182	26,8	15,0	3,06	3,10	3,11
03 03	336	50,3	10,0	3,26	3,29	3,31
03 31	364	113,0	25,0	2,85	2,96	3,00
04 28	181	75,7	40,0	1,91	2,04	2,24
05 05	329	84,7	50,0	2,25	2,57	2,69
05 13	56	–	–	–	–	–
06 02	364	72,1	50,0	2,50	2,58	2,65
06 23	181	69,2	20,0	2,00	2,03	2,07
06 30	336	76,1	39,9	2,24	2,29	2,34
07 28	364	61,5	15,0	2,28	2,28	2,31
08 11	182	57,0	40,0	2,00	2,07	2,15
08 25	336	43,5	40,0	2,29	2,33	2,39
09 15	364	55,8	35,0	2,10	2,35	2,39
10 06	343	43,1	40,0	2,28	2,38	2,45
10 20	182	58,5	27,9	2,15	2,20	2,23

Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai

Government Securities Auctions



Obligacijos
Government bonds

Aukciono data <i>Auction date</i>	Terminas, dienų <i>Maturity, days</i>	Paklausa, mln. Lt <i>Demand, LTL million</i>	Parduota nominaliaja verte, mln. Lt <i>Sale by face value, LTL million</i>	Pelningumas, % <i>Yields, %</i>			Atkarpos dydis, % <i>Coupon rate, %</i>	Atkarpos išmokų dažnis per metus <i>Frequency of coupon payments per year</i>
				pasiūlytas žemiausias <i>Bid min</i>	vidutinis <i>Average</i>	patvirtintas aukščiausias <i>Accepted max</i>		
2003 01 13	1 092	68,7	43,0	4,02	4,28	4,40	4,20	1
01 20	1 827	41,5	40,0	4,49	4,75	5,10	4,70	1
01 27	3 647	60,3	40,0	5,32	5,67	5,79	5,60	1
02 10	1 064	27,6	20,0	4,00	4,38	4,45	4,20	1
02 17	2 548	58,1	30,0	4,98	5,14	5,19	5,10	1
03 10	1 092	67,4	40,0	4,04	4,16	4,24	4,10	1
03 17	1 771	50,5	30,0	4,60	4,71	4,79	4,70	1
03 24	3 591	47,3	40,0	5,45	5,65	5,75	5,60	1
04 07	1 064	87,9	40,0	3,65	3,74	3,77	4,10	1
04 14	2 492	45,7	30,0	4,85	4,98	5,05	5,10	1
05 12	1 029	56,4	40,0	3,53	3,66	3,73	4,10	1
05 19	1 708	55,1	50,0	4,18	4,44	4,59	4,70	1
05 26	3 528	52,7	50,0	5,17	5,50	5,62	5,60	1
06 09	1 092	56,4	35,0	3,39	3,49	3,56	3,40	1
06 16	2 429	39,4	10,0	4,28	4,29	4,30	5,10	1
07 07	1 064	66,9	40,0	3,35	3,48	3,53	3,40	1
07 14	1 652	64,4	44,0	3,99	4,16	4,28	4,70	1
07 21	3 472	61,8	30,0	4,95	5,04	5,15	5,60	1
08 04	1 092	51,5	–	3,51	–	–	–	1
08 18	3 444	53,5	30,0	5,03	5,04	5,04	5,60	1
09 01	1 092	44,8	30,0	3,51	3,58	3,63	3,50	1
09 08	1 596	38,5	–	4,34	–	–	4,70	1
09 22	1 071	41,0	35,0	3,49	3,57	3,62	3,50	1
09 29	3 402	80,9	60,0	4,75	4,81	5,00	5,60	1
10 13	1 092	47,5	30,0	3,59	3,61	3,63	3,60	1
10 27	1 547	73,0	54,4	4,16	4,32	4,49	4,70	1

PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA

MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET

Valiutų rinkos apyvarta

Foreign Exchange Market Turnover

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Grynieji pinigai <i>Cash</i>	Negrynieji pinigai <i>Non-cash</i>					
			iš viso <i>Total</i>	neatidėliotini sandoriai <i>Spot transactions</i>	išvestiniai sandoriai <i>Derivatives</i>			
					iš viso <i>Total</i>	išankstiniai <i>Outright forwards</i>	apsikeitimo <i>Swaps</i>	pasirinkimo <i>Options</i>
1999	55 762,4	7 255,5	48 506,8	38 527,5	9 979,3	317,8	7 884,1	1 777,4
2000	59 906,2	6 714,8	53 191,4	41 728,5	11 462,9	1 248,4	8 429,3	1 785,3
2001	84 565,7	6 641,9	77 923,8	59 085,0	18 838,7	3 453,3	12 282,1	3 103,4
2002 01	16 626,5	831,8	15 794,7	13 487,5	2 307,2	369,4	1 937,8	–
02	15 485,3	490,5	14 994,8	13 272,0	1 722,8	145,9	1 576,9	–
03	16 679,3	497,5	16 181,8	14 470,6	1 711,2	66,7	1 644,5	–
04	16 870,4	566,4	16 304,0	14 452,5	1 851,5	54,1	1 797,4	–
05	21 304,6	861,5	20 443,1	17 372,4	3 070,7	241,5	2 827,0	2,1
06	18 672,8	791,8	17 881,0	15 081,1	2 799,9	377,7	2 422,2	–
07	24 155,6	802,4	23 353,3	20 544,0	2 809,3	468,8	2 340,5	–
08	18 259,3	586,6	17 672,6	14 417,1	3 255,5	238,0	3 017,4	–
09	19 499,6	620,0	18 879,6	16 145,1	2 734,5	349,3	2 385,2	–
10	22 855,3	746,6	22 108,7	19 639,0	2 469,7	153,7	2 316,0	–
11	19 196,8	587,6	18 609,2	16 609,4	1 999,8	269,0	1 730,8	–
12	16 608,7	474,0	16 134,7	14 005,5	2 129,3	110,3	2 019,0	–
2003 01	21 498,1	885,2	20 612,9	18 575,6	2 037,3	115,0	1 922,2	0,1
02	15 497,9	529,6	14 968,3	13 496,3	1 472,0	84,0	1 388,0	–
03	17 185,9	539,3	16 646,6	14 934,1	1 712,5	83,1	1 628,3	1,1
04	19 199,2	595,2	18 604,0	16 777,5	1 826,5	383,3	1 443,0	0,2
05	20 239,4	670,1	19 569,3	17 177,3	2 392,1	363,3	2 028,8	–
06	18 883,7	563,2	18 320,5	15 742,4	2 578,2	297,5	2 280,7	–
07	21 193,7	656,5	20 537,2	16 694,5	3 842,7	534,9	3 307,4	0,4
08	9 312,0	519,3	8 792,7	4 559,8	4 232,8	357,6	3 874,3	1,0
09	9 628,7	476,5	9 152,3	4 607,8	4 544,5	294,9	4 247,2	2,3
10	12 710,0	603,0	12 107,0	6 765,6	5 341,3	499,5	4 839,2	2,7

Valiutų pirkimo ir pardavimo už litus sandorių apyvarta, atėmus besidubliuojančius sandorių tarp rezidentų kredito įstaigų (bankų) duomenis.
Cover banks' foreign exchange transactions against the Litas adjusted for inter-bank double-counting.

Valiutų rinkos apyvarta¹ pagal sandorių dalyvius

Foreign Exchange Market Turnover¹ by Counterparty of Transactions



Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Kredito įstaigos <i>Credit institutions</i>			Nekredito įstaigos <i>Non-credit institutions</i>		
		iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>	iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>
1999	48 506,8	27 313,7	5 899,6	21 414,1	21 193,1	20 180,7	1 012,4
2000	53 191,4	27 856,3	3 897,3	23 959,0	25 335,1	23 215,8	2 119,3
2001	77 923,8	49 276,7	6 053,6	43 223,1	28 647,1	26 191,8	2 455,2
2002 01	15 794,7	12 184,3	877,9	11 306,4	3 610,4	2 717,7	892,7
02	14 994,8	12 497,2	538,0	11 959,2	2 497,7	1 863,3	634,4
03	16 181,8	12 824,7	606,4	12 218,3	3 357,1	2 141,4	1 215,7
04	16 304,0	13 828,8	442,5	13 386,3	2 475,2	1 985,2	490,0
05	20 443,1	17 762,3	877,7	16 884,6	2 680,9	2 647,7	33,1
06	17 881,0	15 423,7	984,2	14 439,4	2 457,3	2 299,8	157,6
07	23 353,3	20 562,8	697,3	19 865,5	2 790,5	2 749,8	40,7
08	17 672,6	15 561,5	454,2	15 107,3	2 111,1	2 000,4	110,7
09	18 879,6	16 727,4	407,2	16 320,2	2 152,2	2 084,3	67,9
10	22 108,7	19 351,9	585,8	18 766,1	2 756,8	2 710,9	46,0
11	18 609,2	16 295,9	695,8	15 600,2	2 313,2	2 284,9	28,4
12	16 134,7	13 711,1	831,2	12 879,9	2 423,6	2 396,2	27,4
2003 01	20 612,9	17 940,7	878,6	17 062,1	2 672,3	2 651,6	20,6
02	14 968,3	12 931,2	686,5	12 244,8	2 037,1	2 013,6	23,5
03	16 646,6	14 664,7	582,5	14 082,2	1 981,9	1 959,4	22,5
04	18 604,0	15 839,9	649,1	15 190,8	2 764,1	2 659,1	104,9
05	19 569,3	16 528,5	723,5	15 805,1	3 040,8	2 357,1	683,7
06	18 320,5	15 835,0	768,8	15 066,2	2 485,6	2 336,4	149,2
07	20 537,2	17 711,4	858,5	16 852,9	2 825,8	2 769,1	56,8
08	8 792,7	6 540,3	654,7	5 885,6	2 252,4	2 187,5	64,9
09	9 152,3	6 986,3	478,4	6 507,9	2 166,0	2 146,4	19,6
10	12 107,0	8 685,7	901,4	7 784,3	3 421,3	3 353,7	67,6

¹ Negrynaisiais pinigais.

¹ Non-cash.

Tarbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹

Mln. Lt
LTL million

	Sandoriai							iš viso <i>Total</i>
	<i>Transactions</i>							
	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>		
Litais								
<i>In Litas</i>								
1998	2 147,4	589,1	88,8	10,0	2,6	12,8	2 850,7	
1999	2 755,4	396,6	224,8	75,2	6,0	7,9	3 465,9	
2000	2 702,6	635,2	310,8	26,9	4,7	2,6	3 682,7	
2001	5 281,6	854,3	417,6	39,6	8,0	3,1	6 604,3	
2002 01	616,2	93,0	19,0	2,0	–	–	730,2	
02	336,1	80,9	19,0	–	10,0	–	446,0	
03	403,7	40,3	26,5	8,5	–	–	479,0	
04	596,9	92,8	108,0	6,6	–	–	804,3	
05	1 334,1	101,7	134,0	13,1	–	–	1 582,9	
06	984,2	192,2	26,5	15,0	5,0	–	1 223,0	
07	581,6	125,4	82,2	–	–	–	789,2	
08	982,5	231,0	53,0	5,0	–	–	1 271,5	
09	691,3	252,5	57,4	8,0	–	–	1 009,2	
10	857,2	190,8	123,2	12,7	–	–	1 183,8	
11	459,2	124,8	87,1	3,3	10,0	–	684,4	
12	898,1	236,8	60,7	3,0	–	53,5	1 252,1	
2003 01	695,5	145,2	41,5	–	–	–	882,2	
02	963,0	59,3	29,8	–	–	4,6	1 056,7	
03	466,7	73,7	49,6	20,0	–	–	610,0	
04	473,8	30,9	85,3	–	–	–	590,0	
05	543,5	67,6	88,1	17,0	–	–	716,2	
06	1 145,2	116,8	72,8	11,0	–	–	1 345,8	
07	893,6	101,5	73,8	5,0	2,3	–	1 076,2	
08	958,4	145,8	43,5	–	–	–	1 147,7	
09	998,6	39,5	38,5	–	–	–	1 076,6	
10	1 469,0	103,8	70,5	14,0	–	–	1 657,2	
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1998	1 022,1	211,1	75,6	37,0	33,4	6,0	1 385,3	
1999	2 224,7	519,1	90,3	23,3	–	–	2 857,4	
2000	917,1	226,4	76,2	10,6	3,2	7,7	1 241,1	
2001	866,9	264,3	39,5	5,0	–	–	1 175,7	
2002 01	90,0	50,4	–	–	–	–	140,4	
02	206,7	34,1	5,0	–	–	–	245,8	
03	245,8	35,3	5,6	–	–	–	286,7	
04	237,9	24,0	11,4	–	–	–	273,3	
05	137,8	150,9	2,2	–	–	–	290,9	
06	244,6	82,8	7,3	–	–	–	334,7	
07	173,4	66,6	8,1	–	–	–	248,1	
08	184,5	98,8	12,2	–	–	–	295,5	
09	142,2	93,5	8,7	–	–	–	244,4	
10	121,5	97,1	22,6	1,7	–	–	242,9	
11	153,4	114,3	43,9	–	–	–	311,6	
12	194,1	156,5	29,5	–	–	5,5	385,6	
2003 01	148,7	66,6	5,1	–	–	–	220,4	
02	249,1	76,9	3,7	–	–	18,6	348,3	
03	557,5	74,9	15,2	–	–	1,7	649,4	
04	378,1	69,2	18,2	–	–	–	465,5	
05	282,5	71,2	4,9	–	–	3,8	362,5	
06	231,9	73,3	6,4	–	–	–	311,6	
07	866,8	118,8	5,1	–	–	13,6	1 004,4	
08	300,1	94,7	10,2	–	–	6,7	411,7	
09	570,9	186,6	5,0	–	–	10,0	772,5	
10	755,7	127,5	6,7	–	–	31,7	921,6	

Tarpbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹



tęsinys
continued

	Sandoriai							iš viso Total
	Transactions							
	1 d. One day	2–7 d. 2–7 days	8 d.–1 mėn. 8 days–1 month	1–3 mėn. 1–3 months	3–6 mėn. 3–6 months	ilgiau kaip 6 mėn. Over 6 months		
JAV doleriai <i>In US Dollars</i>								
1998	926,6	173,8	68,2	37,0	33,4	–	–	1 239,0
1999	2 136,8	439,4	83,7	23,0	–	–	–	2 683,0
2000	888,1	212,4	73,0	8,0	3,2	1,4	–	1 186,1
2001	720,7	224,4	39,5	5,0	–	–	–	989,6
2002 01	84,4	50,4	–	–	–	–	–	134,8
02	193,3	32,0	5,0	–	–	–	–	230,3
03	237,5	31,7	4,9	–	–	–	–	274,1
04	205,9	23,0	8,6	–	–	–	–	237,5
05	117,4	137,1	2,2	–	–	–	–	256,7
06	222,0	77,9	5,2	–	–	–	–	305,1
07	134,2	66,3	7,0	–	–	–	–	207,5
08	154,7	90,5	8,8	–	–	–	–	253,9
09	111,9	83,7	6,0	–	–	–	–	201,6
10	80,2	87,1	16,2	0,3	–	–	–	183,8
11	103,5	88,0	22,2	–	–	–	–	213,7
12	109,0	80,8	25,9	–	–	5,5	–	221,1
2003 01	105,5	57,6	3,8	–	–	–	–	166,9
02	149,3	68,6	3,2	–	–	13,4	–	234,5
03	257,1	53,0	10,7	–	–	–	–	320,7
04	166,4	46,3	6,6	–	–	–	–	219,3
05	185,1	54,6	2,9	–	–	–	–	242,7
06	144,5	56,2	3,0	–	–	–	–	203,7
07	127,2	57,3	–	–	–	–	–	184,5
08	134,1	58,2	6,4	–	–	–	–	198,7
09	282,3	126,3	–	–	–	–	–	408,5
10	157,4	75,9	4,4	–	–	0,3	–	238,1
Eurais <i>In Euros</i>								
1999	86,1	79,7	6,6	0,3	–	–	–	172,6
2000	28,4	13,6	3,2	2,6	–	6,3	–	54,0
2001	144,9	39,8	–	–	–	–	–	184,7
2002 01	5,4	–	–	–	–	–	–	5,4
02	13,1	2,1	–	–	–	–	–	15,2
03	8,3	2,8	0,7	–	–	–	–	11,7
04	32,0	1,0	2,8	–	–	–	–	35,8
05	20,4	13,5	–	–	–	–	–	33,8
06	22,6	4,8	2,1	–	–	–	–	29,5
07	39,2	0,3	1,0	–	–	–	–	40,6
08	29,9	8,3	3,5	–	–	–	–	41,6
09	30,2	9,8	2,7	–	–	–	–	42,8
10	41,3	10,0	6,4	1,4	–	–	–	59,0
11	49,5	26,3	21,7	–	–	–	–	97,5
12	85,1	75,7	3,6	–	–	–	–	164,5
2003 01	43,2	9,0	1,4	–	–	–	–	53,5
02	99,7	8,4	0,5	–	–	5,2	–	113,8
03	296,6	22,0	4,6	–	–	1,7	–	324,9
04	211,7	23,0	11,6	–	–	–	–	246,2
05	97,4	16,6	1,9	–	–	3,8	–	119,8
06	87,4	17,1	3,4	–	–	–	–	107,9
07	739,5	61,6	5,1	–	–	13,6	–	819,9
08	166,0	36,4	3,8	–	–	6,7	–	213,0
09	288,7	60,3	5,0	–	–	10,0	–	364,0
10	598,2	51,5	2,2	–	–	31,4	–	683,4

¹ Nurodytą laikotarpį tarp bankų rezidentų sudarytų sandorių apimtis.

¹ Amount of transactions concluded between resident banks in a given period.

Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Inter-bank Lending Market Transactions

Procentais
Per cent

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1998	6,31	7,26	8,02	8,34	7,45	8,53	6,58
1999	7,19	7,48	6,37	8,52	8,50	7,91	7,20
2000	3,77	4,73	5,17	6,11	11,63	5,06	4,08
2001	3,41	3,65	3,59	4,70	4,30	3,99	3,46
2002 01	2,42	1,68	2,96	3,40	–	–	2,34
02	2,49	3,61	4,17	–	4,30	–	2,80
03	1,84	2,95	2,59	2,32	–	–	1,99
04	0,64	0,92	1,71	2,02	–	–	0,83
05	1,20	1,37	1,76	2,17	–	–	1,27
06	3,45	4,18	2,47	3,08	3,60	–	3,54
07	1,66	2,18	2,31	–	–	–	1,81
08	2,61	2,80	2,59	3,00	–	–	2,65
09	2,30	2,19	2,32	3,21	–	–	2,28
10	2,70	2,79	2,76	3,00	–	–	2,73
11	1,66	1,99	2,43	2,65	3,30	–	1,85
12	3,57	3,27	3,42	2,45	–	3,26	3,49
2003 01	3,29	2,88	2,79	–	–	–	3,20
02	3,55	3,90	3,49	–	–	3,14	3,57
03	1,32	1,93	2,08	3,06	–	–	1,51
04	0,70	1,00	1,35	–	–	–	0,81
05	1,73	1,55	1,85	2,02	–	–	1,73
06	2,02	2,01	1,41	2,19	–	–	1,99
07	1,16	1,09	1,66	2,10	2,30	–	1,19
08	1,72	2,02	1,69	–	–	–	1,75
09	1,64	1,64	2,16	–	–	–	1,66
10	1,98	1,94	2,25	2,13	–	–	1,99
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1998	5,60	6,19	7,80	9,71	10,00	3,32	6,01
1999	5,01	5,03	9,24	12,68	–	–	5,21
2000	5,84	6,11	6,37	6,24	6,83	7,11	5,94
2001	3,63	3,33	3,72	6,00	–	–	3,58
2002 01	1,79	1,84	–	–	–	–	1,81
02	1,79	1,96	5,50	–	–	–	1,89
03	1,73	2,14	5,25	–	–	–	1,85
04	1,87	1,96	3,80	–	–	–	1,96
05	1,93	1,94	1,68	–	–	–	1,93
06	1,87	1,87	2,34	–	–	–	1,88
07	2,04	1,74	1,97	–	–	–	1,96
08	1,90	1,82	2,15	–	–	–	1,88
09	1,99	1,91	2,25	–	–	–	1,97
10	2,20	1,90	2,18	3,01	–	–	2,08
11	1,91	1,77	2,36	–	–	–	1,92
12	2,07	2,24	1,59	–	–	1,60	2,10
2003 01	1,64	1,47	1,75	–	–	–	1,59
02	1,85	1,43	1,47	–	–	1,90	1,76
03	2,00	1,68	1,72	–	–	2,65	1,96
04	2,03	1,70	2,16	–	–	–	1,99
05	1,70	1,59	1,83	–	–	2,44	1,69
06	1,59	1,44	1,88	–	–	–	1,56
07	1,88	1,58	2,21	–	–	2,17	1,85
08	1,59	1,40	1,47	–	–	2,94	1,56
09	1,48	1,34	2,17	–	–	2,22	1,46
10	1,79	1,42	1,40	–	–	2,24	1,76

Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Inter-bank Lending Market Transactions



tęsinys
continued

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
JAV doleriais							
<i>In US Dollars</i>							
1998	5,79	6,82	8,27	9,71	10,00	–	6,30
1999	5,09	5,39	9,75	12,80	–	–	5,35
2000	5,90	6,25	6,44	6,45	6,83	10,57	6,00
2001	3,60	3,19	3,72	6,00	–	–	3,53
2002 01	1,69	1,84	–	–	–	–	1,74
02	1,68	1,87	5,50	–	–	–	1,79
03	1,68	1,87	5,50	–	–	–	1,77
04	1,66	1,90	3,90	–	–	–	1,77
05	1,70	1,77	1,68	–	–	–	1,74
06	1,72	1,77	1,89	–	–	–	1,74
07	1,70	1,74	1,75	–	–	–	1,71
08	1,68	1,68	1,66	–	–	–	1,68
09	1,68	1,74	1,76	–	–	–	1,70
10	1,69	1,72	1,73	1,82	–	–	1,71
11	1,27	1,29	1,42	–	–	–	1,30
12	1,29	1,31	1,36	–	–	1,60	1,31
2003 01	1,20	1,23	1,27	–	–	–	1,21
02	1,28	1,24	1,24	–	–	1,58	1,29
03	1,27	1,23	1,24	–	–	–	1,26
04	1,34	1,24	1,24	–	–	–	1,32
05	1,27	1,25	1,25	–	–	–	1,27
06	1,19	1,18	1,23	–	–	–	1,19
07	0,98	1,02	–	–	–	–	0,99
08	0,99	0,99	1,04	–	–	–	0,99
09	0,96	1,00	–	–	–	–	0,97
10	0,99	1,00	1,02	–	–	1,47	0,99
Eurais							
<i>In Euros</i>							
1999	2,98	3,06	2,73	2,50	–	–	3,01
2000	3,98	3,99	4,59	5,60	–	6,34	4,37
2001	3,70	4,01	–	–	–	–	3,76
2002 01	2,90	–	–	–	–	–	2,90
02	3,23	3,37	–	–	–	–	3,24
03	3,23	3,44	3,45	–	–	–	3,29
04	3,24	3,32	3,50	–	–	–	3,27
05	3,26	3,43	–	–	–	–	3,33
06	3,36	3,40	3,47	–	–	–	3,37
07	3,20	3,40	3,49	–	–	–	3,21
08	3,04	3,36	3,39	–	–	–	3,13
09	3,17	3,42	3,33	–	–	–	3,23
10	3,21	3,45	3,33	3,31	–	–	3,26
11	3,18	3,38	3,31	–	–	–	3,26
12	3,08	3,23	3,25	–	–	–	3,15
2003 01	2,70	3,02	3,08	–	–	–	2,76
02	2,71	2,98	2,90	–	–	2,75	2,73
03	2,64	2,76	2,85	–	–	2,65	2,65
04	2,57	2,63	2,68	–	–	–	2,58
05	2,52	2,71	2,70	–	–	2,44	2,54
06	2,25	2,27	2,46	–	–	–	2,26
07	2,03	2,10	2,21	–	–	2,17	2,04
08	2,08	2,05	2,20	–	–	2,94	2,10
09	1,98	2,07	2,17	–	–	2,22	2,01
10	2,01	2,05	2,16	–	–	2,25	2,02

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average of a given period.

VILIBID ir VILIBOR¹

VILIBID and VILIBOR¹

Procentais
Per cent

	VILIBID							VILIBOR						
	1 naktis Over- night	1 sav. 1 week	2 sav. 2 weeks	1 mėn. 1 month	3 mėn. 3 months	6 mėn. 6 months	1 m. 1 year	1 naktis Over- night	1 sav. 1 week	2 sav. 2 weeks	1 mėn. 1 month	3 mėn. 3 months	6 mėn. 6 months	1 m. 1 year
2003														
10 01	1,69	1,51	1,43	1,48	1,66	1,72	1,88	2,64	2,48	2,39	2,44	2,58	2,68	2,85
10 02	3,06	1,90	1,51	1,48	1,65	1,72	1,88	4,06	2,93	2,52	2,44	2,58	2,68	2,85
10 03	2,64	1,68	1,47	1,47	1,65	1,72	1,88	3,64	2,70	2,46	2,42	2,58	2,68	2,83
10 06	1,39	1,40	1,45	1,49	1,65	1,72	1,88	2,37	2,40	2,44	2,43	2,58	2,68	2,83
10 07	1,26	1,41	1,46	1,50	1,65	1,73	1,90	2,14	2,37	2,44	2,44	2,58	2,69	2,85
10 08	1,23	1,33	1,37	1,47	1,65	1,73	1,90	2,08	2,25	2,32	2,39	2,56	2,68	2,85
10 09	1,34	1,38	1,43	1,51	1,65	1,71	1,88	2,17	2,30	2,37	2,44	2,54	2,66	2,83
10 10	1,46	1,42	1,46	1,55	1,70	1,75	1,93	2,32	2,31	2,37	2,45	2,57	2,66	2,84
10 13	1,56	1,53	1,53	1,57	1,72	1,76	1,93	2,44	2,46	2,47	2,50	2,59	2,67	2,84
10 14	1,78	1,75	1,66	1,59	1,72	1,76	1,93	2,65	2,62	2,53	2,50	2,59	2,67	2,84
10 15	2,01	1,93	1,83	1,69	1,73	1,79	1,95	2,96	2,90	2,73	2,62	2,64	2,69	2,86
10 16	1,70	1,66	1,57	1,55	1,70	1,78	1,93	2,54	2,52	2,47	2,49	2,62	2,69	2,84
10 17	1,49	1,46	1,50	1,57	1,70	1,79	1,95	2,23	2,29	2,34	2,44	2,58	2,66	2,84
10 20	1,09	1,34	1,44	1,56	1,70	1,79	1,95	1,98	2,20	2,28	2,43	2,60	2,68	2,84
10 21	0,94	1,27	1,39	1,56	1,70	1,79	1,95	1,84	2,13	2,25	2,43	2,58	2,68	2,84
10 22	0,06	1,22	1,32	1,52	1,68	1,77	1,95	1,08	2,12	2,20	2,41	2,58	2,66	2,84
10 23	0,08	1,23	1,32	1,53	1,70	1,79	1,95	1,04	2,11	2,18	2,40	2,58	2,66	2,84
10 24	1,18	1,29	1,35	1,53	1,70	1,79	1,95	1,98	2,13	2,19	2,40	2,58	2,66	2,84
10 27	1,04	1,19	1,30	1,49	1,68	1,79	1,95	1,90	2,05	2,12	2,34	2,52	2,65	2,84
10 28	1,04	1,21	1,34	1,48	1,67	1,78	1,96	1,96	2,08	2,16	2,37	2,53	2,66	2,84
10 29	1,00	1,17	1,27	1,46	1,67	1,78	1,96	1,82	1,99	2,05	2,33	2,53	2,66	2,84
10 30	0,80	1,00	1,16	1,44	1,67	1,78	1,96	1,68	1,88	1,98	2,31	2,53	2,66	2,84
10 31	0,77	0,98	1,14	1,42	1,67	1,78	1,96	1,61	1,77	1,91	2,29	2,53	2,66	2,84

¹ VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) pasiskolinti lėšų litais iš kitų bankų.
VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) paskolinti lėšų litais kitiems bankams.

¹ VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to borrow funds in Litais from other banks.
VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to lend funds in Litais to other banks.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates



Lt už valiutos vnt.
LTL per currency unit

	GBP	AMD ¹	AUD	AZM ²	BYR ¹	BRL	BGN	CZK ³	DKK ³	EEK ³
2003 10 01	4,9560	5,3920	2,0197	6,1088	1,4048	1,0240	1,7731	1,0852	4,6496	2,2064
10 02	4,9221	5,3920	2,0220	6,1088	1,3996	1,0240	1,7731	1,0825	4,6496	2,2072
10 03	4,9141	5,3920	2,0140	6,1088	1,3920	1,0240	1,7731	1,0788	4,6490	2,2069
10 04	4,9141	5,3920	2,0140	6,1088	1,3920	1,0240	1,7731	1,0788	4,6490	2,2069
10 05	4,9141	5,3920	2,0140	6,1088	1,3920	1,0240	1,7731	1,0788	4,6490	2,2069
10 06	4,9343	5,2890	2,0220	5,9848	1,3959	1,0241	1,7732	1,0829	4,6479	2,2066
10 07	4,9653	5,2890	2,0258	5,9848	1,4119	1,0241	1,7732	1,0827	4,6482	2,2063
10 08	4,9281	5,2890	2,0208	5,9848	1,3876	1,0241	1,7732	1,0849	4,6480	2,2065
10 09	4,8669	5,2890	2,0197	5,9848	1,3768	1,0241	1,7732	1,0805	4,6475	2,2072
10 10	4,8618	5,2890	2,0238	5,9848	1,3739	1,0241	1,7732	1,0767	4,6476	2,2070
10 11	4,8618	5,2890	2,0238	5,9848	1,3739	1,0241	1,7732	1,0767	4,6476	2,2070
10 12	4,8618	5,2890	2,0238	5,9848	1,3739	1,0241	1,7732	1,0767	4,6476	2,2070
10 13	4,8999	5,2764	2,0279	5,9790	1,3888	1,0401	1,7726	1,0748	4,6473	2,2069
10 14	4,8887	5,2764	2,0248	5,9790	1,3824	1,0401	1,7726	1,0769	4,6465	2,2066
10 15	4,9183	5,2764	2,0329	5,9790	1,3935	1,0401	1,7726	1,0769	4,6462	2,2068
10 16	4,9287	5,2764	2,0366	5,9790	1,3788	1,0401	1,7726	1,0766	4,6479	2,2067
10 17	4,9603	5,2764	2,0429	5,9790	1,3918	1,0401	1,7726	1,0771	4,6476	2,2064
10 18	4,9603	5,2764	2,0429	5,9790	1,3918	1,0401	1,7726	1,0771	4,6476	2,2064
10 19	4,9603	5,2764	2,0429	5,9790	1,3918	1,0401	1,7726	1,0771	4,6476	2,2064
10 20	4,9802	5,3252	2,0519	6,0288	1,3961	1,0427	1,7733	1,0779	4,6478	2,2070
10 21	4,9640	5,3252	2,0546	6,0288	1,3922	1,0427	1,7733	1,0844	4,6466	2,2064
10 22	4,9576	5,3252	2,0582	6,0288	1,3952	1,0427	1,7733	1,0869	4,6451	2,2066
10 23	4,9460	5,3252	2,0663	6,0288	1,3854	1,0427	1,7733	1,0819	4,6482	2,2067
10 24	4,9438	5,3252	2,0532	6,0288	1,3691	1,0427	1,7733	1,0824	4,6468	2,2064
10 25	4,9438	5,3252	2,0532	6,0288	1,3691	1,0427	1,7733	1,0824	4,6468	2,2064
10 26	4,9438	5,3252	2,0532	6,0288	1,3691	1,0427	1,7733	1,0824	4,6468	2,2064
10 27	4,9600	5,2408	2,0498	5,9315	1,3720	1,0228	1,7727	1,0780	4,6464	2,2068
10 28	4,9759	5,2408	2,0669	5,9315	1,3776	1,0228	1,7727	1,0736	4,6460	2,2068
10 29	4,9871	5,2408	2,0759	5,9315	1,3818	1,0228	1,7727	1,0760	4,6465	2,2070
10 30	5,0189	5,2408	2,0850	5,9315	1,3825	1,0228	1,7727	1,0762	4,6448	2,2070
10 31	5,0227	5,2408	2,0869	5,9315	1,3944	1,0228	1,7727	1,0774	4,6452	2,2079
Vidutinis mėnesio Monthly average	4,9374	5,3032	2,0403	6,0048	1,3864	1,0317	1,7730	1,0794	4,6474	2,2068

¹ Lt už 1 000 valiutos vnt.

² Lt už 10 000 valiutos vnt.

³ Lt už 10 valiutos vnt.

¹ LTL per 1,000 currency units.

² LTL per 10,000 currency units.

³ LTL per 10 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates

tęsinys
continued

	EUR	GEL	HKD ¹	INR ²	ISK ²	ILS ¹	AED ¹	JPY ²	USD	YUM ²
2003 10 01	3,4528	1,4233	3,8773	6,5616	3,8843	6,7538	8,1936	2,6773	2,9690	5,1981
10 02	3,4528	1,4233	3,8773	6,5616	3,8685	6,7538	8,1936	2,6611	2,9581	5,1981
10 03	3,4528	1,4233	3,8773	6,5616	3,8666	6,7538	8,1936	2,6520	2,9434	5,1981
10 04	3,4528	1,4233	3,8773	6,5616	3,8666	6,7538	8,1936	2,6520	2,9434	5,1981
10 05	3,4528	1,4233	3,8773	6,5616	3,8666	6,7538	8,1936	2,6520	2,9434	5,1981
10 06	3,4528	1,3977	3,8204	6,4936	3,8778	6,6908	8,0369	2,6682	2,9520	5,0988
10 07	3,4528	1,3977	3,8204	6,4936	3,8934	6,6908	8,0369	2,6848	2,9876	5,0988
10 08	3,4528	1,3977	3,8204	6,4936	3,8516	6,6908	8,0369	2,6575	2,9417	5,0988
10 09	3,4528	1,3977	3,8204	6,4936	3,8335	6,6908	8,0369	2,6667	2,9202	5,0988
10 10	3,4528	1,3977	3,8204	6,4936	3,8415	6,6908	8,0369	2,6704	2,9147	5,0988
10 11	3,4528	1,3977	3,8204	6,4936	3,8415	6,6908	8,0369	2,6704	2,9147	5,0988
10 12	3,4528	1,3977	3,8204	6,4936	3,8415	6,6908	8,0369	2,6704	2,9147	5,0988
10 13	3,4528	1,4024	3,8102	6,4899	3,8645	6,6643	8,0179	2,7081	2,9449	5,0866
10 14	3,4528	1,4024	3,8102	6,4899	3,8688	6,6643	8,0179	2,7092	2,9424	5,0866
10 15	3,4528	1,4024	3,8102	6,4899	3,8832	6,6643	8,0179	2,7073	2,9696	5,0866
10 16	3,4528	1,4024	3,8102	6,4899	3,8698	6,6643	8,0179	2,7018	2,9424	5,0866
10 17	3,4528	1,4024	3,8102	6,4899	3,8663	6,6643	8,0179	2,7056	2,9687	5,0866
10 18	3,4528	1,4024	3,8102	6,4899	3,8663	6,6643	8,0179	2,7056	2,9687	5,0866
10 19	3,4528	1,4024	3,8102	6,4899	3,8663	6,6643	8,0179	2,7056	2,9687	5,0866
10 20	3,4528	1,4187	3,8386	6,5558	3,8653	6,7062	8,0919	2,7106	2,9722	5,1337
10 21	3,4528	1,4187	3,8386	6,5558	3,8721	6,7062	8,0919	2,7030	2,9620	5,1337
10 22	3,4528	1,4187	3,8386	6,5558	3,8730	6,7062	8,0919	2,7012	2,9634	5,1337
10 23	3,4528	1,4187	3,8386	6,5558	3,8686	6,7062	8,0919	2,6923	2,9496	5,1337
10 24	3,4528	1,4187	3,8386	6,5558	3,8508	6,7062	8,0919	2,6589	2,9176	5,1337
10 25	3,4528	1,4187	3,8386	6,5558	3,8508	6,7062	8,0919	2,6589	2,9176	5,1337
10 26	3,4528	1,4187	3,8386	6,5558	3,8508	6,7062	8,0919	2,6589	2,9176	5,1337
10 27	3,4528	1,3989	3,7726	6,4535	3,8506	6,5133	7,9637	2,6642	2,9251	5,0524
10 28	3,4528	1,3989	3,7726	6,4535	3,8505	6,5133	7,9637	2,7059	2,9412	5,0524
10 29	3,4528	1,3989	3,7726	6,4535	3,8570	6,5133	7,9637	2,7228	2,9481	5,0524
10 30	3,4528	1,3989	3,7726	6,4535	3,8600	6,5133	7,9637	2,7303	2,9488	5,0524
10 31	3,4528	1,3989	3,7726	6,4535	3,8866	6,5133	7,9637	2,7374	2,9587	5,0524
Vidutinis mėnesio Monthly average	3,4528	1,4078	3,8237	6,5113	3,8631	6,6698	8,0585	2,6861	2,9461	5,1125

¹ Lt už 10 valiutos vnt.

² Lt už 100 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 currency units.

² LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates



tęsinys
continued

	CAD	KZT ¹	CNY ²	CYP	KGS ¹	HRK ²	LVL	PLN ²	MTL	MDL ²
2003 10 01	2,2011	1,9944	3,5870	5,9073	6,9353	4,5635	5,3347	7,4659	8,0939	2,2323
10 02	2,1962	1,9916	3,5738	5,9073	6,9353	4,5635	5,3193	7,5164	8,0939	2,3020
10 03	2,1865	1,9793	3,5561	5,9073	6,9353	4,5635	5,3030	7,5193	8,0939	2,2817
10 04	2,1865	1,9793	3,5561	5,9073	6,9353	4,5635	5,3030	7,5193	8,0939	2,2817
10 05	2,1865	1,9793	3,5561	5,9073	6,9353	4,5635	5,3030	7,5193	8,0939	2,2817
10 06	2,2050	1,9874	3,5665	5,9114	6,9721	4,5496	5,3165	7,6210	8,0616	2,2708
10 07	2,2177	2,0136	3,6096	5,9114	6,9721	4,5496	5,3508	7,6264	8,0616	2,2982
10 08	2,1959	1,9831	3,5540	5,9114	6,9721	4,5496	5,3056	7,5729	8,0616	2,2243
10 09	2,1986	1,9710	3,5280	5,9114	6,9721	4,5496	5,2854	7,5730	8,0616	2,1874
10 10	2,1933	1,9708	3,5214	5,9114	6,9721	4,5496	5,2808	7,6638	8,0616	2,1833
10 11	2,1933	1,9708	3,5214	5,9114	6,9721	4,5496	5,2808	7,6638	8,0616	2,1833
10 12	2,1933	1,9708	3,5214	5,9114	6,9721	4,5496	5,2808	7,6638	8,0616	2,1833
10 13	2,1997	1,9994	3,5580	5,9090	6,9595	4,5469	5,3177	7,6363	8,0485	2,2060
10 14	2,2231	1,9999	3,5550	5,9090	6,9595	4,5469	5,3170	7,6357	8,0485	2,1958
10 15	2,2370	2,0154	3,5879	5,9090	6,9595	4,5469	5,3444	7,6364	8,0485	2,2161
10 16	2,2234	1,9980	3,5551	5,9090	6,9595	4,5469	5,3247	7,5841	8,0485	2,1918
10 17	2,2363	2,0211	3,5869	5,9090	6,9595	4,5469	5,3496	7,5733	8,0485	2,2114
10 18	2,2363	2,0211	3,5869	5,9090	6,9595	4,5469	5,3496	7,5733	8,0485	2,2114
10 19	2,2363	2,0211	3,5869	5,9090	6,9595	4,5469	5,3496	7,5733	8,0485	2,2114
10 20	2,2571	2,0172	3,5911	5,9111	7,0213	4,5330	5,3568	7,4417	8,0784	2,2247
10 21	2,2487	2,0066	3,5788	5,9111	7,0213	4,5330	5,3446	7,5016	8,0784	2,2171
10 22	2,2446	2,0066	3,5805	5,9111	7,0213	4,5330	5,3433	7,5295	8,0784	2,2332
10 23	2,2427	1,9945	3,5638	5,9111	7,0213	4,5330	5,3280	7,5048	8,0784	2,2169
10 24	2,2367	1,9688	3,5251	5,9111	7,0213	4,5330	5,2950	7,4167	8,0784	2,1887
10 25	2,2367	1,9688	3,5251	5,9111	7,0213	4,5330	5,2950	7,4167	8,0784	2,1887
10 26	2,2367	1,9688	3,5251	5,9111	7,0213	4,5330	5,2950	7,4167	8,0784	2,1887
10 27	2,2411	1,9764	3,5342	5,9121	6,7767	4,5435	5,2967	7,3935	8,0637	2,1919
10 28	2,2466	1,9853	3,5536	5,9121	6,7767	4,5435	5,3186	7,3791	8,0637	2,1957
10 29	2,2456	1,9911	3,5619	5,9121	6,7767	4,5435	5,3258	7,4156	8,0637	2,1984
10 30	2,2535	1,9918	3,5629	5,9121	6,7767	4,5435	5,3262	7,3684	8,0637	2,1908
10 31	2,2563	2,0022	3,5746	5,9121	6,7767	4,5435	5,3382	7,4242	8,0637	2,2087
Vidutinis mėnesio Monthly average	2,2223	1,9918	3,5595	5,9102	6,9429	4,5465	5,3187	7,5273	8,0680	2,2193

¹ Lt už 100 valiutos vnt.

² Lt už 10 valiutos vnt.

¹ LTL per 100 currency units.

² LTL per 10 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai Official Foreign Exchange Rates

tęsinys
continued

	NOK ¹	ZAR ¹	KRW ²	ROL ³	RUB ¹	XDR	SGD	SKK ⁴	SIT ⁴	SEK ¹
2003 10 01	4,2355	4,2272	2,6155	0,9016	0,9700	4,1961	1,7378	8,3867	1,4669	3,8729
10 02	4,1915	4,2272	2,6155	0,9016	0,9678	4,2294	1,7378	8,3599	1,4669	3,8073
10 03	4,2002	4,2272	2,6155	0,9016	0,9664	4,2003	1,7378	8,3559	1,4669	3,8266
10 04	4,2002	4,2272	2,6155	0,9016	0,9664	4,2003	1,7378	8,3559	1,4669	3,8266
10 05	4,2002	4,2272	2,6155	0,9016	0,9664	4,2003	1,7378	8,3559	1,4669	3,8266
10 06	4,2203	4,2891	2,5703	0,8966	0,9701	4,2135	1,7102	8,3654	1,4657	3,8450
10 07	4,2180	4,2891	2,5703	0,8966	0,9807	4,2715	1,7102	8,3708	1,4657	3,8502
10 08	4,2119	4,2891	2,5703	0,8966	0,9674	4,1865	1,7102	8,3685	1,4657	3,8664
10 09	4,1939	4,2891	2,5703	0,8966	0,9612	4,1852	1,7102	8,3536	1,4657	3,8348
10 10	4,1886	4,2891	2,5703	0,8966	0,9640	4,1802	1,7102	8,3534	1,4657	3,8467
10 11	4,1886	4,2891	2,5703	0,8966	0,9640	4,1802	1,7102	8,3534	1,4657	3,8467
10 12	4,1886	4,2891	2,5703	0,8966	0,9640	4,1802	1,7102	8,3534	1,4657	3,8467
10 13	4,1990	4,2465	2,5656	0,8942	0,9780	4,2300	1,7057	8,3751	1,4646	3,8431
10 14	4,1958	4,2465	2,5656	0,8942	0,9790	4,2279	1,7057	8,3694	1,4646	3,8338
10 15	4,1912	4,2465	2,5656	0,8942	0,9821	4,2670	1,7057	8,3614	1,4646	3,8474
10 16	4,1798	4,2465	2,5656	0,8942	0,9764	4,2006	1,7057	8,3713	1,4646	3,8494
10 17	4,1825	4,2465	2,5656	0,8942	0,9855	4,2495	1,7057	8,3852	1,4646	3,8662
10 18	4,1825	4,2465	2,5656	0,8942	0,9855	4,2495	1,7057	8,3852	1,4646	3,8662
10 19	4,1825	4,2465	2,5656	0,8942	0,9855	4,2495	1,7057	8,3852	1,4646	3,8662
10 20	4,1886	4,2196	2,5337	0,8950	0,9883	4,2438	1,7084	8,3714	1,4650	3,8503
10 21	4,1777	4,2196	2,5337	0,8950	0,9866	4,2277	1,7084	8,3632	1,4650	3,8246
10 22	4,1554	4,2196	2,5337	0,8950	0,9900	4,2368	1,7084	8,3563	1,4650	3,8095
10 23	4,1764	4,2196	2,5337	0,8950	0,9857	4,2106	1,7084	8,3608	1,4650	3,8274
10 24	4,1878	4,2196	2,5337	0,8950	0,9751	4,1755	1,7084	8,3562	1,4650	3,8251
10 25	4,1878	4,2196	2,5337	0,8950	0,9751	4,1755	1,7084	8,3562	1,4650	3,8251
10 26	4,1878	4,2196	2,5337	0,8950	0,9751	4,1755	1,7084	8,3562	1,4650	3,8251
10 27	4,1813	4,1892	2,4639	0,8874	0,9777	4,2030	1,6780	8,3477	1,4657	3,8152
10 28	4,1789	4,1892	2,4639	0,8874	0,9776	4,2250	1,6780	8,3226	1,4657	3,8055
10 29	4,1884	4,1892	2,4639	0,8874	0,9842	4,2404	1,6780	8,3349	1,4657	3,8141
10 30	4,2051	4,1892	2,4639	0,8874	0,9895	4,2306	1,6780	8,3501	1,4657	3,8124
10 31	4,2012	4,1892	2,4639	0,8874	0,9906	4,2545	1,6780	8,3708	1,4657	3,8339
Vidutinis mėnesio Monthly average	4,1925	4,2377	2,5511	0,8950	0,9766	4,2160	1,7080	8,3617	1,4655	3,8367

¹ Lt už 10 valiutos vnt.

² Lt už 1 000 valiutos vnt.

³ Lt už 10 000 valiutos vnt.

⁴ Lt už 100 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 currency units.

² LTL per 1,000 currency units.

³ LTL per 10,000 currency units.

⁴ LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates



pabaiga
concluded

	CHF	TJS	THB ¹	TWD ²	TRL ³	TMM ⁴	UAH ²	UZS ⁵	VEB ⁵	HUF ¹
2003 10 01	2,2436	0,9768	7,5022	0,8906	2,1476	5,8460	5,5641	3,0878	1,8833	1,3547
10 02	2,2407	0,9768	7,5022	0,8906	2,1304	5,8460	5,5457	3,0878	1,8833	1,3588
10 03	2,2395	0,9768	7,5022	0,8906	2,1002	5,8460	5,5188	3,0878	1,8833	1,3592
10 04	2,2395	0,9768	7,5022	0,8906	2,1002	5,8460	5,5188	3,0878	1,8833	1,3592
10 05	2,2395	0,9768	7,5022	0,8906	2,1002	5,8460	5,5188	3,0878	1,8833	1,3592
10 06	2,2380	0,9581	7,4649	0,8760	2,1161	5,7343	5,5346	3,0277	1,8473	1,3602
10 07	2,2346	0,9581	7,4649	0,8760	2,1815	5,7343	5,6009	3,0277	1,8473	1,3636
10 08	2,2324	0,9581	7,4649	0,8760	2,1278	5,7343	5,5147	3,0277	1,8473	1,3617
10 09	2,2299	0,9581	7,4649	0,8760	2,1199	5,7343	5,4744	3,0277	1,8473	1,3601
10 10	2,2281	0,9581	7,4649	0,8760	2,1053	5,7343	5,4639	3,0277	1,8473	1,3598
10 11	2,2281	0,9581	7,4649	0,8760	2,1053	5,7343	5,4639	3,0277	1,8473	1,3598
10 12	2,2281	0,9581	7,4649	0,8760	2,1053	5,7343	5,4639	3,0277	1,8473	1,3598
10 13	2,2310	0,9558	7,5021	0,8739	2,1202	5,7206	5,5216	3,0200	1,8429	1,3604
10 14	2,2283	0,9558	7,5021	0,8739	2,1191	5,7206	5,5174	3,0200	1,8429	1,3577
10 15	2,2297	0,9558	7,5021	0,8739	2,1039	5,7206	5,5664	3,0200	1,8429	1,3459
10 16	2,2341	0,9558	7,5021	0,8739	2,0913	5,7206	5,5164	3,0200	1,8429	1,3497
10 17	2,2292	0,9558	7,5021	0,8739	2,1047	5,7206	5,5649	3,0200	1,8429	1,3448
10 18	2,2292	0,9558	7,5021	0,8739	2,1047	5,7206	5,5649	3,0200	1,8429	1,3448
10 19	2,2292	0,9558	7,5021	0,8739	2,1047	5,7206	5,5649	3,0200	1,8429	1,3448
10 20	2,2290	0,9647	7,4389	0,8773	2,0799	5,7735	5,5718	3,0476	1,8599	1,3441
10 21	2,2232	0,9647	7,4389	0,8773	2,0456	5,7735	5,5523	3,0476	1,8599	1,3466
10 22	2,2232	0,9647	7,4389	0,8773	2,0311	5,7735	5,5545	3,0476	1,8599	1,3482
10 23	2,2237	0,9647	7,4389	0,8773	1,9977	5,7735	5,5288	3,0476	1,8599	1,3454
10 24	2,2297	0,9647	7,4389	0,8773	2,0021	5,7735	5,4682	3,0476	1,8599	1,3467
10 25	2,2297	0,9647	7,4389	0,8773	2,0021	5,7735	5,4682	3,0476	1,8599	1,3467
10 26	2,2297	0,9647	7,4389	0,8773	2,0021	5,7735	5,4682	3,0476	1,8599	1,3467
10 27	2,2307	0,9494	7,3504	0,8606	1,9751	5,6820	5,4824	2,9990	1,8305	1,3459
10 28	2,2313	0,9494	7,3504	0,8606	1,9562	5,6820	5,5127	2,9990	1,8305	1,3417
10 29	2,2289	0,9494	7,3504	0,8606	1,9395	5,6820	5,5252	2,9990	1,8305	1,3452
10 30	2,2221	0,9494	7,3504	0,8606	1,9374	5,6820	5,4058	2,9990	1,8305	1,3453
10 31	2,2222	0,9494	7,3504	0,8606	1,9542	5,6820	5,5448	2,9990	1,8305	1,3489
Vidutinis mėnesio Monthly average	2,2308	0,9607	7,4550	0,8757	2,0681	5,7496	5,5188	3,0355	1,8522	1,3521

¹ Lt už 100 valiutos vnt.

² Lt už 10 valiutos vnt.

³ Lt už 1 000 000 valiutos vnt.

⁴ Lt už 10 000 valiutos vnt.

⁵ Lt už 1 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 100 currency units.

² LTL per 10 currency units.

³ LTL per 1,000,000 currency units.

⁴ LTL per 10,000 currency units.

⁵ LTL per 1,000 currency units.

Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius*

Advance Readiness (Release) Calendar*

Rodiklių grupė Data category	Pastabos Notes	Parengimo (paskelbimo) data** Readiness (release) date**			
		2003	2004		
		Gruodis December	Sausis January	Vasaris February	Kovas March
Pinigų apžvalga <i>Analytical accounts of the banking sector (Banking Survey)</i>	1	24 (2003 11)	26 (2003 12)	25 (2004 01)	25 (2004 02)
Lietuvos banko balansas <i>Analytical accounts of the central bank (Balance Sheet of the LB)</i>	1	12 (2003 11)	15 (2003 12)	13 (2004 01)	15 (2004 02)
Palūkanų normos <i>Interest rates</i>	2				
Mokėjimų balansas: <i>Balance of payments:</i>					
Ketvirčio <i>Quarterly</i>	1	24 (2003–III)			26 (2003 IV)
Mėnesio <i>Monthly</i>		12 (2003 10)	16 (2003 11)	12 (2003 12)	12 (2004 01)
Oficialiosios tarptautinės atsargos <i>International reserves</i>	1	5 (2003 11)	8 (2003 12)	6 (2004 01)	5 (2004 02)
Tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas <i>International reserves and foreign currency liquidity</i>	1	5 (2003 11)	8 (2003 12)	6 (2004 01)	5 (2004 02)
Tarptautinės investicijos <i>International investment position</i>	1	24 (2003–III)			26 (2003 IV)
Bendroji šalies skola užsieniui <i>External debt</i>	1	24 (2003–III)			26 (2003 IV)
Oficialūs užsienio valiutų santykiai <i>Exchange rates (Official Foreign Exchange Rates)</i>	3				
Akcijų kainų indeksai <i>Share price indices</i>	4				

* Kalendorius skelbiamas vykdant TVF patvirtintų Duomenų platinimo specialiųjų standartų (DPSS) reikalavimus. Jame pateiktos rodiklių grupių, už kurias atsakingas Lietuvos bankas, duomenų paskelbimo datos. **Visų DPSS apibrėžtų rodiklių grupių Išankstinis duomenų skelbimo kalendorius įdėtas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/calendar.htm>).** Finansų ministerijos interneto svetainėje skelbiamas fiskalinio sektoriaus duomenų, už kuriuos atsakinga ši ministerija, skelbimo kalendorius (skyruije Valstybės finansų statistika). Be to, ministerijos svetainėje (<http://www.finmin.lt>) skelbiami konsoliduotų bendro ir centrinio šalies biudžetų bei valstybės skolos duomenys.

** Pirmoje rodiklių grupės eilutėje nurodyta duomenų parengimo (paskelbimo) data, antroje – laikotarpis (arba data), kurio duomenys skelbiami.

Nurodytos datos prirėikus gali būti pakeistos.

Pastabos:

1. Nurodytos datos, kada duomenys yra parengti ir juos galima rasti LB interneto svetainėje, gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Duomenys skelbiami LB mėnesio ir (ar) ketvirčio biuleteniuose, kuriuos galima užsiprenumeruoti Lietuvos banke (Gedimino pr. 6, LT-2001 Vilnius, tel. 2 68 04 03, faksas 2 68 04 28) arba įsigyti LB būstinėje.

* The Calendar is published to meet the requirements of the Special Data Dissemination Standard (SDDS) approved by the IMF. It presents the data release dates for data categories the Bank of Lithuania is in charge of. **The Advance Release Calendar for all data categories prescribed by the SDDS is posted on the LB's Internet website (<http://www.lb.lt/eng/statistics/calendar.htm>).**

The Advance Release Calendar for the fiscal sector data dissemination is posted on the Ministry's of Finance Internet website (under Government Finance Statistics). In addition, Ministry's website (<http://www.finmin.lt>) provides consolidated data on both general government and central government operations, and the state debt data.

** The first line for each data category shows the release date; the period (or date) to which data to be released relate is shown in parentheses in the second line.

All dates are expected dates of release and are subject to change.

Notes:

1. The dates are shown when the data are ready and are available on the LB's web site, or by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). The data are published in the LB's "Monthly Bulletin" and/or "Quarterly Bulletin" both of which are available by subscription from the Bank of Lithuania, Gedimino Av. 6, LT-2001 Vilnius (Tel. 370 5 2 68 04 03; Fax 370 5 2 68 04 28), or at LB headquarters.



2. Kiekvienos dienos palūkanų normas galima sužinoti komerciniuose bankuose. Mėnesio palūkanų normos skelbiamos interneto svetainėje, „Mėnesiniame biuletenyje“; jas galima sužinoti kreipiantis į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Vyriausybės vertybinių popierių pelningumo duomenis aukciono dieną nuo 12 val. galima rasti Reuters puslapyje LTBANK, gauti telefonu ar faksu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą).
3. Oficialūs 25 užsienio valiutų santykiai kasdien skelbiami LB interneto svetainėje, dienraščiuose, Reuters puslapyje LTBANK10 ir Bloomberg puslapyje LITB. Be to, juos galima gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Dar 65 užsienio valiutų santykiai skelbiami kartą per savaitę. Kasdieniniai mėnesio valiutų santykiai skelbiami „Mėnesiniame biuletenyje“.
4. Lietuvos bankas, vykdydamas Duomenų platinimo specialiųjų standartų reikalavimus, suteikia informacijos naudotojams galimybę savo interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics>) susipažinti su akcijų kainų indeksais, kuriuos skaičiuoja ir kasdien skelbia Nacionalinė vertybinių popierių birža.
5. Atsakingi asmenys:
Gintaras Daugėla, Pinigų politikos departamentas
(Pinigų apžvalga, LB balansas, oficialiosios tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas)
Tel. 2 68 01 17
Faks. 2 68 01 44
El. p. gdaugela@lb.lt
Mindaugas Navys, Rinkos operacijų departamentas
(VVP pelningumas, oficialūs užsienio valiutų santykiai)
Tel. 2 68 06 21
Faks. 2 68 06 26
El. p. mnavys@lb.lt
Jurgita Maslauskaitė, Pinigų politikos departamentas
(Indėlių, paskolų ir tarpbankinės rinkos palūkanų normos)
Tel. 2 68 04 22
Faks. 2 12 04 98
El. p. jmaslauskaite@lb.lt
Raimundas Barzdžius, Pinigų politikos departamentas
(Mokėjimų balansas, tarptautinės investicijos)
Tel. 2 68 04 02
Faks. 2 68 04 26
El. p. rbarzdzius@lb.lt
Alfредas Jančaitis, Pinigų politikos departamentas
(Bendroji šalies skola užsieniui)
Tel. 2 68 04 12
Faks. 2 68 04 26
El. p. ajancaitis@lb.lt
6. Duomenų platinimo specialiaisiais standartais patvirtintų rodiklių grupių Lietuvos metaduomenys paskelbti TVF Duomenų platinimo specialiųjų standartų elektroniniame biuletenyje. Interneto svetainėje šį biuletenį galima rasti [www.tinkle \(http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata\)](http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata). Lietuvos metaduomenys jame prasideda rodiklių grupių sąrašu (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsountrycategorylist?strcode=LTU>). Šiame biuletenyje skelbiamas ir tų rodiklių grupių išankstinis duomenų platinimo kalendorius (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsctycatarlist?strcode=LTU>).
Visą šią informaciją TVF elektroniniame biuletenyje galima rasti ir LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/lb41.htm>).
7. Vykdamas DPSS reikalavimus, parengtas Nacionalinis suvestinių duomenų puslapis. Jis abipusiu ryšiu susietas su TVF elektroniniu biuleteniu ir skelbiamas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/nsdplt.htm>).
8. Lietuvos banko statistiniai duomenys skelbiami LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistika/index.htm>).
2. Not applicable, since daily data on interest rates are available at commercial banks on the same day. Monthly interest rates are disseminated on the LB's web site and in the "Monthly Bulletin"; they are available also upon request to the contact person (see note 5). On the Treasury bill auction day, data on yield are available at 12:00 (noon; local time) from the Reuters LTBANK page, by telephone or fax upon request to the contact person (see note 5).
3. *Official foreign exchange rate data for 25 currencies are released on the LB's web site, in the daily newspapers, Reuters page LTBANK10 and Bloomberg page LITB. The data are also available by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). Data for another 65 currencies are announced once a week. Daily exchange rates for a month are disseminated in the "Monthly Bulletin".*
4. *The Bank of Lithuania, following the requirements of the Special Data Dissemination Standard, redisseminates on its Internet site (<http://www.lb.lt/eng/Statistics>) the daily share price indices, calculated and disseminated by the National Stock Exchange.*
5. *Contact persons:*
Mr. Gintaras Daugėla, Monetary Policy Department
(Banking survey, Balance sheet of the LB, Official reserve assets, International reserves and foreign currency liquidity)
Tel. 370 5 2 68 01 17
Fax 370 5 2 68 01 44
E-mail: gdaugela@lb.lt
Mr. Mindaugas Navys, Market Operations Department
(Yield of government securities, Official foreign exchange rates)
Tel. 370 2 68 06 21
Fax 370 2 68 06 26
E-mail: mnavys@lb.lt
Mrs. Jurgita Maslauskaitė, Monetary Policy Department
(Deposit and loan and interbank market interest rates)
Tel. 370 5 2 68 04 22
Fax 370 5 2 12 04 98
E-mail: jmaslauskaite@lb.lt
Mr. Raimundas Barzdžius, Monetary Policy Department
(Balance of payments, International investment position)
Tel. 370 5 2 68 04 02
Fax 370 5 2 68 04 26
E-mail: rbarzdzius@lb.lt
Mr. Alfредas Jančaitis, Monetary Policy Department
(External debt)
Tel. 2 68 04 12
Fax 2 68 04 26
E-mail: ajancaitis@lb.lt
6. *Lithuania's metadata for data categories prescribed by the Special Data Dissemination Standard are posted on the IMF's Dissemination Standards Bulletin Board (DSBB). The DSBB can be accessed at a WWW site (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata>) on the Internet. The metadata for Lithuania start with the Index of Data Categories (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsountrycategorylist?strcode=LTU>). The Advance Release Calendar for these data categories is also placed on the DSBB (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsctycatarlist?strcode=LTU>). The metadata and the Advance Release Calendar placed on the DSBB can also be accessed through the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/lb41a.htm>).*
7. *The National Summary Data Page, established following the SDDS requirements, hyperlinked to the DSBB home page, is downloaded on the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/nsdplt.htm>).*
8. *Bank of Lithuania's statistical data can be accessed at a WWW site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/index.html>) on the Internet.*

Kai kurie 2003 m. spalio mėn. duomenys išankstiniai ir ateityje gali būti patikslinti.
Kai kuriose lentelėse dėl apvalinimo eilučių suma nesutampa su duomenimis „Iš viso“.
Lentelių ir grafikų šaltinis, jeigu kitaip nenurodyta, yra Lietuvos banko departamentų duomenys.

*Some data given for October 2003, are preliminary and may be updated in the future issues of the Bulletin.
Some of the totals in the tables do not correspond to the sums of lines due to roundings.
The tables and graphs have been prepared on the basis of the data of the departments of the Bank of Lithuania,
unless stated otherwise.*

Biuletinį parengė Lietuvos banko Pinigų politikos departamentas.
Atsakingas už parengimą V. Trukšinas (tel. 2 68 04 00, faksas 2 68 04 28).

*The Bulletin is prepared by the Monetary Policy Department of the Bank of Lithuania.
V. Trukšinas (Tel. 370 5 2 68 04 00, Fax 370 5 2 68 04 28) is responsible for the preparation of the Bulletin.*

LIETUVOS BANKAS. MĖNESINIS BIULETENIS (2003–10)
THE BANK OF LITHUANIA. MONTHLY BULLETIN (2003–10)

2003 11 25
10,5 sp. l. Tir. 430 egz.
Užsakymas Nr. 335

Išleido Lietuvos bankas, Gedimino pr. 6, LT-2001 Vilnius
Spausdino UAB „Baltijos kopija“,
Kareivių g. 13b, LT-2012 Vilnius